工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零　營業部　廣告部：二七九三零七　二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七二六四號

大陸權力鬥爭日見擴大
山東吉林皆波及
大字報公開抨擊鄧小平　指乃中國第二克魯契夫

【香港十五日法新社訊】據「北平電台」今日稱，目前如火如荼進行中的更深和更廣泛的新「文化大革命」已經蔓延到中國大陸東部的「山東大學」和東北部「吉林化學工業公司」的設計學院。

這個運動源自「清華大學」和「北京大學」，張貼大字報抨擊「教育部長」周榮鑫的修正主義路線，現在相信在周恩來逝世後，矛頭已經指向「副總理」鄧小平。在北平、天津、上海、湖南、東北的遼寧省都有這個運動的報導。

「北平電台」今日稱，在「山東大學」的校園內張貼了二千張大字報，三百張壁報和五十篇抨擊「走資派」的專文，毛婆江青是山東人。

該廣播稱，在那裡舉行對「右傾」翻案進行批判和反攻的集會超過一千以上。

這一項在「山東大學」展開的運動是在透過由黨委、工人宣傳隊和黨分部書記參加的「學習班」來鞏固黨各階層的領導後由該校的黨委員會領導。

該電台稱：他們研究毛澤東在教育革命的指示和在「清華大學」和「朝陽農學院」大辯論的經驗，來了解「這個運動的性質、目的和重要，以便在領導鬥爭中採取正確的路線、政策和方法。」

【北平十五日法新社電】中共「副總理」鄧小平今天被大字報指為「中國的第二個克魯契夫」。

於「文化大革命」末期被鬥倒的劉少奇一直是中共宣傳中的「中國克魯契夫」。

這些嚴厲指摘鄧小平的大字報是外國人在上海一間大學發現，上海因一向走在思想批判運動的前導而著名。

大字報中未指出鄧小平之名，但他們用了在「文化大革命」時期攻擊鄧的名句：「不管黑貓白貓，會捉耗子的便是好貓。」

中共「中央委員會政治局」委員之一的「副總理」張春橋昨天在與西德來訪者的會議中表示，目前的種種事件不該解釋對人的。

他未進一步的解釋而說：「如果我偏離了毛澤東所定的正確路線，一樣會受到大眾的批評。」

陳錫聯是否出任新職　北平不予証實
顯然內部人事安排出現阻力

【北平十五日法新社電】此間沒有證實外國記者有關陳錫聯已代替葉劍英出任中共「國防部長」的報導。據這些報導稱：陳某目前為「代國防部長」。當問及有關這些報導時，一名中共「新聞部」的發言人對這個問題的答覆是：「我們已紀錄這個問題」。此間外國專家稱：這項任命是可能的。

他們指出葉某已經七十七歲，而且患病，再者，因為葉某在黨中地位遠較新任的「代總理」華國鋒為高，故此要他執掌「國防部長」這個較總理為低的職位是非常困難的。事實上葉某為黨的「副主席」，而華某祇是「中委會政治局」的一名委員。

此間觀察家稱：如果這項任命獲得証實後，將會對鄧小平的其中一個職位「參謀總長」產生猜測的疑團。

同時身為黨「中委會」「副主席」的鄧小平可[...]「副主席」，而華某祇是「地位低於陳錫聯而感到不高興，陳某祇是「政治局」的一名委員。

如果現年六十三歲的陳錫聯成為「國防部長」的話，即使這祇是臨時的職位，毫無疑問他會放棄他「北平軍區司令」的職位。

北大掀起批評潮　展開反右傾翻案
强調右傾翻案者使革命變色

【東京十五日法新社電】此間的日本「中國通訊社」於今日引述「北平電台」的廣播稱：「反右傾翻案運動的鬥爭，正在北京大學進行。」

根據該項報導說，在過去數日來，大學的黨委員會已在教師、學生、系職員和工人之間，展開批判反動的「生產主義」，他們已在文教、科學及技術上進行宣傳，以揭發那些經已參與右傾分子翻案運動的修正主義。

據「北平電台」稱：教師、學生、系職員和工人，以馬克思、列寧及毛澤東思想為武器，從政治與理論方面批判「生產主義」，將國際共產黨運動，與中共黨內的兩條鬥爭路線，及大陸兩個階級、兩種方法和兩項目標之間的鬥爭連結一起。

該電台又稱：那些從事右傾翻案運動的人，使中共社會主義革命變色，抹殺中共社會主義建設的成就，及叫囂中共科學與技術落後，和使四項現代化（農業、工業、防衛、科學與技術）目標阻滯。

批判大會及大字報什說教師、學生、系職員和工人指出了那些左右傾翻案運動出售「生產主義」的人，其目的是要恢復資本主義。該日本新聞社在引述「北平電台」的廣播時稱：反右傾翻案運動的鬥爭紙是開始，現時要明白必有應用進一步的適當戰略。

傳古巴軍可能攻擊　羅德西亞全面戒備

【倫敦十五日合衆國際社】倫敦的報紙於星期日報導，羅德西亞正「處於全面戰爭的邊緣」，來自安哥拉的古巴軍隊可能將羅德西亞作為他們的第二個目標。

「星期日觀察家」周刊稱：史密斯總理的羅德西亞白人政府，與由勒武所領導的非洲國家委員會組織之間的談判「將會終止」。但該周刊並未指出消息的來源，它並說：「非洲團結組織」現時將會對用武力決定羅德西亞將來的一次武裝鬥爭，給予全力的支持。

該周刊通訊員力根說：「該等命運性決定」，經已由桑比亞大使於過去數日轉知華盛頓和其他西方首都。他說美國國務卿基辛格在接到該項消息後，「答[...]

基辛格訪南美　肩負艱巨任務
主要談古巴與經濟問題

【華盛頓十五日路透社電】國務卿基辛格已定於明日首途前往南美洲，作為期九天的訪問，他希望藉着這次訪問向拉丁美洲人士表示，美國是真正關心他們的。

但對基辛格來說，這不會是輕而易舉的任務，因他曾一度形容拉丁美洲為「一把指向南極洲心臟的匕首」。

然而，自從基氏成為國務卿後的兩年內，他已由於國際性經濟及能源問題之出現而理解到南美洲的重要性。

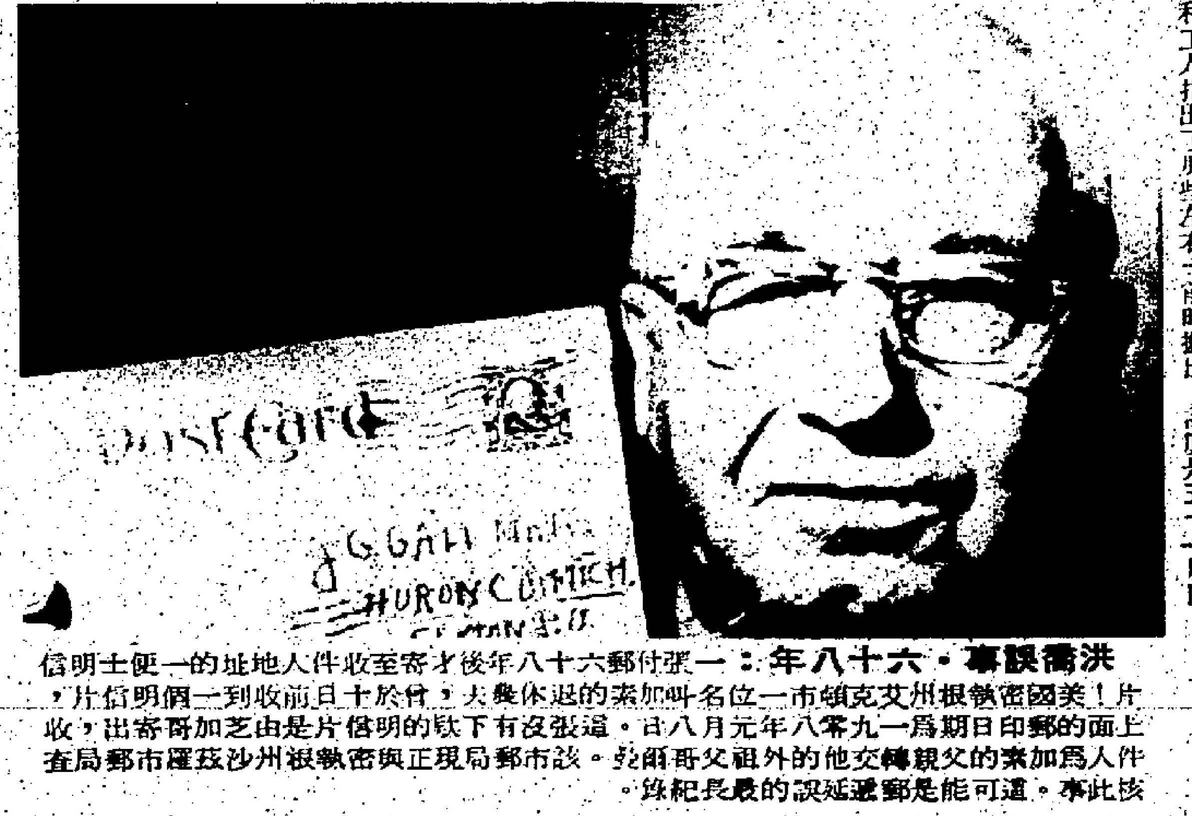
美國需要石油一事及它對安定的世界貿易制係的期望，已使西半球內的經濟合作比以往更形重要，而基氏這次行程的主要目的，是與南美領袖們討論經濟問題。

這些會談的一個主題，將是古巴問題，過去十三年來，古巴一直受到西半球國家的杯葛。

但在多個南美國家的堅持下，這項杯葛行動經於去年七月告一段落。

基氏的行程表是：二月十六至十八日訪問委內瑞拉卡拉加斯；十八至十九日訪問秘魯利瑪；十九至廿二日訪問巴西利亞及里約熱內盧；廿二至廿三日訪問哥倫比亞波哥大，廿三至廿四日訪問哥斯達黎加聖約瑟；二月廿四日訪問瓜地馬拉市，然後回國。

國務院說：基辛格之所以沒有包括阿根廷及智利在行程表內，是因為它們距離華盛頓太遠。



洪儒誤事·六十八年：一張付郵六十八年後才寄至收件人地址的一便士明信片！美國密歇根州艾克頓市一位名叫加索退休夫婦於十日前收到一個明信片，上面的郵印日期為一九零八年元月八日。這張沒有下款的明信片是由芝加哥寄出，收件人為加索的父親轉交他的外祖父母。該郵局現正與密歇根州沙茲羅市郵局查核此事。這可能是郵遞延誤的最長紀錄。

曼谷學生投彈　炸一政黨總部
釀成一死數傷事件

【曼谷十五日合眾國際社電】警方今天報導，昨天深夜學生向一政黨總部扔擲炸彈的事件，造成一人死亡，及其他數人受傷。

五枚土製炸彈是於學生們聚集在新部隊大廈前時擲出，該廈是五十三個參加四月四日國會選舉的政黨候選人之一的總部。

各個不同的政黨，共提出二千餘的候選人，爭取二百七十九個席位。競選活動在前天截止登記後，而於昨天正式展開。

在南越展開反共活動
前政府軍官結合天主教神父

【西貢十五日法新社電】警方人員上週在此間一所教堂內捕獲一個反對組織及檢獲一批廣播器材前，電台原已廣傳出下述廣播：「這是越南共和國電台，武裝部隊及國家重建人民之音從首都西貢廣播」。

此間警方人員今日說：那批廣播器材是安裝在教堂的閣樓內，除了上述三個節目的講詞外，警方並發現一些地下新聞傳單。

【西貢十五日法新社電】官方人士今日稱：一個南越保安部隊與一個反對南越共黨政權的武裝組織上週發生槍戰，有三人遭擊斃。

該次的衝突事件，是西貢自去年四月陷共以來所發生的最嚴重事件。三名死者其中一人是南越保安隊員，另外兩人則是一個被稱為「反動」游擊隊的成員，該兩名游擊隊，一人是前南越傘兵低級軍官，另一名則是女性。槍戰乃上星期四晚在西貢北部一貧民區的一間天主教堂發生。

游擊隊由七人組成，配備一支自動步槍及數支左輪，他們曾被困在該教堂內。槍戰餘生的五名游擊隊，包括該教堂的神父在內，已遭拘捕。

[...]斑，教堂內的兩個巨大耶穌像已遭槍火毀壞，機槍及步槍的子彈亦散滿教堂的地上。

槍戰由上星期四晚一直進行至上星期五日早上，現場距離前國際休戰監管委員會總部僅數百碼。

西貢保安部副主任阮武名在星期六日早上舉行的記者招待會上稱：該批游擊隊是隸屬一個名為「民族復興軍民組織」或「反共人民陣綫」的秘密組織。阮武名稱：該與某天主教圈有聯繫的組織，乃由阮越雄所領導。

記者招待會是在前監管委員會的舊址舉行，該建築物現時是西貢第十區的「人民革命委員會」的總部。是次的記者招待會是一次大規模的會議，並有高級官員出席，描述該次事件的詳情。在巡視該教堂後，記者招待會是在各犯人出場示眾下結束。在犯人中，是阮光明神父，他是一名身材矮小肥胖、面圓，長着灰色鬍子，年約六十的人。第二名是面帶怒容的前任軍官阮玉涉少校，年約四十。

上述兩人被手銬鎖在一起及赤腳，隨由記者及電視人員拍照，但無發表聲明。

官員稱：此次的槍戰事件，是一項由與美國中央情報局有[...]

發財者知

食在翠園

美心屬下機構

香港：康樂翠園酒樓　筵開五十席　☎5-238811

[illegible]大酒樓

中區連卡佛大廈　筵開六十席　☎5-262676

香港：於仁翠園酒家　☎5-263031

百德翠園酒家　☎5-792277

北京樓（京菜）　☎5-777231

九龍：星光翠園酒家　☎3-661326

東英翠園酒家　☎3-674041

恒生銀行有限公司　股東週年常會通告

敬啟者：本銀行定於一九七六年三月十九日（星期五），正午十二時，在香港德輔道中七十七號，恒生銀行大廈二十樓大禮堂，召開股東週年常會，討論下列普通事項：

一、省覽一九七五年度本行總結暨董事會與核數師報告書及宣派末期股息。

二、選舉董事：

甲、董事四位例應告退，但可再選復任。

乙、選聘新董事兩位。

三、聘請核數師。

及討論下列特別事項：

考慮下開議案，如認為適當時，則通過為尋常議決案：

甲、委任韋爾舒君及端納君為本銀行之常務董事。

乙、「擬由本公司公積金項下撥出港幣三千三百萬元，作為增加資本之用。凡屬一九七六年三月十九日已登記為本公司已發出股份一千三百二十萬股，每股港幣壹拾元正之股東，每佔整數四股得享有紅股壹股。該項紅股應被視為本公司增加資本，而非入息，並得於一九七六年元月一日起計息，但不能享受一九七五年度所分派之股息，其他方面，則與已發出之股份享有同等利益。本公司將不發不足整股之零碎股份，並得由董事會將之售賣，所得淨值，照數分派與原應享有該零碎股份之各股東。」

本公司股份將自本年三月十日（星期三）至三月十九日（星期五）止共十天內，暫停轉股過戶。

如欲過戶而得享末期息及紅股者，須於一九七六年三月九日下午四時前，將有關股票，送交本公司股份登記處（香港中央證券登記有限公司），辦理過戶手續為要。此佈！

承董事會命　秘書　顏恩賢　謹啟

一九七六年二月十六日

[illegible]

申請入英籍啟事

林清寬（LAM CHING FOON）現住香港干德道七號A明珠台E座一樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不[...]

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八二〇二二壹

美國又爆出行賄醜聞
田納油公司五年內會付出一千二百萬
包括廿四國人士俾便利商務

【華盛頓十四日法新社電】美國田納油公司已經承認，過去五年內曾在海外非法繳付一千二百萬美元的款項。

在一項與證券和交易委員會合作共同作出的報告中，該公司稱這些款項交付給廿四個國家的律師、顧問和其他代理，目的在方便他們一些商務來往。

田納油公司在一九七四年是美國第廿四家最大的公司，週轉資金達十四億美元。收取賄款的人和國家的名稱都沒有透露。

【委內瑞拉．卡拉加斯十四日法新社電】靈通消息人士今日在此間說：美國的西方石油公司曾於一九七零年支付最少六十萬美元賄款給委內瑞拉官員，包括石油輸出國組織的代表柯迪加的十萬零六千四百美元。

據傳，當柯迪加接受該筆賄款時，他是礦務石油部調查組一名官員。

那些人士說：西方石油公司曾賄賂數名礦務石油部官員，藉以協助該公司訂立其在委內瑞拉境內石油的一九七零年合約。

那些人士提供上述賄賂消息前，總統府曾於今日較早時發表一項聲明，謂「並無任何高級政治領袖或立法人士」被牽涉在約翰賴恩所透露的賄賂醜聞內，賴恩是西方石油公司設在委內瑞拉的辦事處之一名前任高級行政人員。

日國會今聆訊洛歐事件
兒玉稱病不出席
反對黨呼籲向美國索取資料
韓國航空公司亦與賄案牽連

【東京十五日法新社電】日本社會黨的領袖，今日決定建議執政的自民黨和反對黨，就洛歐公司的醜聞舉行一次兩黨會議。

黨官員稱：如果國會在星期一和星期二的調查中未能揭發全部眞相的話，他們將會向日相三木武夫提出這項建議。

他們稱：反對黨派將會呼籲政府要求美國政府提供所有關國會揭露的洛歐賄案的資料。

他們稱：在國會兩天的垂詢中，社會黨將會試圖研究洛歐飛機公司和全日本航空公司不同的觀點。

……法新社的消息……洛歐飛機公司曾試圖通過一名日本代理兒玉，向韓國航空公司賄賂，以圖對「韓國航空」推銷「三星式的」一架空中的巴士。

【東京十五日路透社電】日本下議院預算委員會將於明天對洛歐的百萬美元的賄賂醜聞展開為期兩天的聽證，但主要證人表示他因病重而無法出席。

明天出現的證人包括日本富商小佐野及前首相田中角榮主要支持者得地，他是全日本航空公司總裁，該公司目前已收到所訂購廿一架洛歐三星噴射機中的十四架，該公司副總裁渡邊亦難出席。

原訂星期二出席的主要證人是極右分子兒玉，美國洛歐飛機公司曾付給他七百餘萬美元，以推展該公司飛機在日本的銷售，這是根據美國參議院小組委員會的證供。

此間政府領袖及防衛廳官員對美參議院透露的文件感到震驚，文件中指出洛歐曾答應兒玉，如果他能夠向日本政府推銷五十架以上的洛歐P—三C獵戶反潛艇機，將再付給他八百三十三萬三千美元。

星期三日即將六十五歲的兒玉，於一九七四年九月患上腦血栓塞，他昨天告訴國會下議院說，他因健康不佳而無法作證。

預算委員會，明天將討論他的藉詞是否正當。小佐野在參議院小組委員會的證詞中被認為可能從兒玉處接到部分洛歐的賄款。

日本第三大公司丸紅的四位高級行政主管亦將於星期二出席。美參議院的證詞指出，該公司曾將二百萬美元轉交給一位至目前尚未指名的政府官員。

【海牙十五日法新社電】一名荷蘭政府發言人於今日在此間說：荷蘭的伯克特親王，在昨日首次會見三位調查荷員，他們正受委派調查關於伯克特收受美國洛歐飛機公司一百萬美元賄款的指控。

逾四十歲女人 服用避孕丸 死亡率提高

【紐約十五日美聯社電】一項新的研究報告書指出，超過四十歲的婦女如果服食避孕丸的話，其死亡率會稍高於因分娩而死亡的婦女。

該報告稱：超過四十歲的婦女服用避孕丸的死亡危險遠高於那些使用其他避孕方法的婦女。

該報告稱，一般來說，使用任何主要的避孕方法，例如避孕丸，避孕套，墮胎，絕育等，其死亡的危險都非常低。

該報告稱：「除了那些超過四十歲而採用口服避孕藥之外，其他年齡的婦女如果避孕的話，其死亡的危險遠低於那些沒有避孕的婦女在懷孕和生產時的死亡危險。」

採糖漿的女郎：年輕貌美的仙杜拉．亞當斯，正在預報蘇利要郡楓樹糖漿季節的來臨，該郡位於下卡茲奇山。紐約是美國糖漿的主要產地，在一九七五年，有接近四千加侖的糖漿是來自該地。

五十萬花紅空懸四年 尋北京人化石努力
本年中將暫告段落 主事者有信心在岷找回

【馬尼剌十五日合衆國際社電】芝加哥的一名銀行家兼百萬富翁基斯杜化曾納西星期日稱：他希望他已進行歷時四年，找尋失蹤北京人化石的行動，會在馬尼剌成功結束。

曾納西在接受「合衆國際社」的一次訪問時稱：他已定出七月一日為提供尋回該批化石的五十萬美元花紅的最後限期，該筆巨額獎金由他的基金會捐出的。他謂：「我們認為馬尼剌是在我們找尋行動中的一個重要地區，我們希望最後能在此間尋回該批化石。」

該等生存於五十萬年至一百萬年前的北京人化石，乃於一九二六年在北平發現的，且是一個國際科學研究組的研究主題，該項研究一直舉行至一九四一年爆發太平洋戰事時為止。

我前駐哥倫比亞大使 何鳳山被控貪污 拒不回國被通緝
何現匿居舊金山附近

【台北訊】我國前駐哥倫比亞大使何鳳山，一被控在任內貪污瀆職，一拒不回國應訊，司法機關已正式下令通緝，決定拘他到案。

何鳳山涉嫌貪污案，去年四月間由台北地檢處檢察官提起公訴後，移送台北地方法院刑庭審判。但承辦推事屢傳不到，乃不令通緝。據悉，他目前留居美國舊金山附近。

這位曾任外交部情報司長的外交官，涉嫌於民國五十九年沮任駐哥倫比亞大使期間，違法瀆職，經監察院提出彈劾，關於行政責任移由公務員懲戒委員會議處；刑責部分，移由最高法院檢察署發交台北地檢處偵辦。

首次造愛應在家中 車廂進行損害心理

【英國．比得羅十五日路透社電】此間一名醫生促請家長們，讓他們的十餘歲子女在家裏進行他們的首次造愛，因為在車廂內造愛可能會導引心理損害。

阿倫萊利醫生致函英國性學醫藥雜誌說，經過在安全的環境下嘗試首次性愛……以防產生阻窒造愛的恐懼感。」

天下之大

金錢足以使人轉性 發財主婦卒告負債

【英國．萊明頓十五日路透社電】一名於一九七一年贏得卅三萬英鎊彩金的主婦璜恩威奇斯今天說，她把所有的錢都花光了，並且負債九萬餘英鎊。

她說：「金錢使我變了性，它控制了我，我向上蒼祈禱，時光能夠倒流。」

【紐西蘭．奧克蘭十五日路透社電】一名機師駕駛一架輕型飛機，在一場有南非隊伍參與的軟式網球比賽進行時，向球場投擲麵粉彈，他已於昨晚在此間受拘捕。

該名男子是「市民種族平等協會」的會員，他是抗議全部由白人組成的南非球隊，獲准參加世界大賽及友誼比賽。被捕機師的姓名未詳，已被控低飛等罪。當該場球賽在此間附近帕坡古魯斯的球場進行時，該架飛機曾大約有四十次低飛越過球場上空，投下麵粉彈和傳單。

此外，有十一名男子和兩名女子在場內及場外搗亂後，亦已受逮捕，他們將於明日出庭，總共被控十一項罪名，而另有二十人在球賽中被警察驅逐出場。

菲南帳答那峨 軍隊紅色警戒

【馬尼剌十五日法新社電】菲律賓總統馬可斯昨天証實，西南多事的帳答那峨地區之武裝部隊已進入「紅色警戒」，但他保證，對於回教暴徒「沒甚麼可沮心的」。

馬可斯表示，距馬尼剌五百哩地區內的暴民部隊，未有「嚴重的威脅」，雖然他承認有無辜民衆受到小規模的伏擊及搗亂。

總統說，只有一些「小意外」使得西南帳答那峨總司令艾斯巴登少將宣佈紅色警戒，但「我認為沒甚麼可擔心的」。他補充說，民衆受到很好的保護。

在接受記者的訪問中，馬可斯估計有一萬五千至一萬六千的暴民在其實施了三年的戒嚴法政體之特赦計劃下投降，而使殘餘分子不過千人。

尼日利亞新元首 保証所有政策不變

【拉哥斯十五日法新社電】尼日利亞的新元首奧巴山周中將昨晚嚴厲保証，謂將繼續採取於星期五日早晨被刺殺的前元首穆罕默德的精神來領導這個國家。

奧巴山周中將，在發表自從最近的一次流產政變發生後的首次電台聲明中說，他任新元首，並非他本人的原意，他之所以接受這個職位，是為了國家的利益着想，並為了紀念已故元首。

他說：所有政策都不會改變，這次不幸事件祇會導致全國人民為本國的地位和進步作出更大貢獻。他說，幸賴武裝部隊與警方人員，情況現已回復正常，但他呼籲各界人士繼續提高警覺。

印尼與德士古 商討減低利潤
俾能增加石油稅收

【耶加達十五日路透社電】消息靈通人士今日稱：印尼政府希望削減此間外國石油公司的利潤，每桶減低一美元。

該等人士稱：若各外國石油公司同意每桶石油削減一美元的利潤，則印尼於一九七六年至一九七七年從石油方面所得的稅項，預料達到一萬六千五百六十億元印尼貨幣（約等於三十九億九千萬美元）。他們並謂：印尼政府與美商德士古石油公司之間舉行的會談，已於昨日在此間結束，但並未達成任何的協定。

但該等人士否認會談已陷於僵局的謠言，他們稱：「會談並未陷入僵局。雙方現已達成一項休會意見，及會談可能在未來的兩週左右恢復。」

德士古已與印尼國營的「佩潭明那石油公司」簽署一份在此間經營的平均分攤合約，德士古在印尼的石油產量，約佔印尼總產量的三分之二。由於世界經濟疲軟，德士古在去年的每日產量降至八十三萬桶，該公司在一九七四年的每日產量曾高達一百萬桶。

社論
軒然大波的洛歐行賄事件

揭發秘密，隱私事件最流行的美國，現在繼「水門醜聞事件」、「中央情報局秘案」之後，又爆發出一宗洛歐公司為推銷飛機行賄的醜聞事件。洛歐是美國最大的一家承辦國防機械工程的公司，也是美國數一數二，僅次於波音的國防企業，專門設計生產各種民航機、軍用機和直升機，產品行銷全世界，尤以歐洲、亞洲和中東等地區為多，經常利用賄賂以推銷產品，以巨額的回佣，或津貼、或政治捐款的名義，直接或間接的分贈與各國的高級官員、政治掮客、議員、技術界名人或大企業家，作為宣傳運動本國採購洛歐公司飛機的報酬。由於洛歐公司固然承包了美國部分的國防工程，同時年前發生財政危機，獲得美國政府擔保貸款二億五千萬美元，須出席美國參議院跨國公司小組委員會作證，提供一切收支情形，遂由該公司副總裁高志安等陸續的爆出來。

「水門醜聞事件」的揭發，影響的祇在美國本身，現在洛歐的行賄事件，比中情局的影響更為廣泛，波及到許多國家的政壇。遂至目前為止，被牽涉在內而引致軒然大波的，有：一、日本，在一九五八至七五年前後，據傳自民黨政府中人收受一筆七百萬美元的巨款，牽連到右翼領袖的兒玉和田中角榮（時任通商產業相）等，現日本議會派出代表團親往美國調查眞相，索取受賄者的名單，而三木首相更嚴令日本駐美大使迅速搜集有關資料呈報。社會黨等反對黨派，正企圖利用此洛歐行賄事件推翻自民黨政府，起而執政。二、荷蘭，女皇的皇夫也被疑有受賄嫌疑，因此女皇的皇位發生危機，正由荷蘭政府組成三人委員會進行調查。三、西德，前西德國防部長被指受賄選購洛歐公司的F一零四型戰鬥機，他雖去職，卻影響西德的政黨政治。四、義大利的內政部長因有嫌疑，已丢了烏紗。土耳其的高級軍官和瑞典的空軍參謀長，都因與洛歐行賄有關，在國內接受調查。總之，此事件範圍愈爆愈廣，牽涉愈查愈衆，甚至本港國泰航空公司的一位機長亦為此而自動辭職了。

在商業道德的立場，在整飭政治、防止貪污的立場，對於利用賄賂變相的手法，派送回佣，捐助政治活動費，以助產品的推銷，原屬卑污非法的行為，失去公正的標準，應予抨擊。但現在商戰時代，國際間不少大企業提高佣金，附贈物品，以吸引顧客或掮客，實亦賄賂的用意，而一般人卻視若當然。可知問題祇在於收授的是否公開批准，公私是否分明的一線之隔而已。對於此類醜聞和詭計，固然不能提倡、鼓勵，造成商場上普遍的缺德行為，但倘若已成事實之後，影響及於國際政壇者，亦應審慎處理。懲誡及於行賄者的公司，尤勝於推波助瀾，紊亂世界的局勢。美國總統福特譴責洛歐公司之外，並召集高層會議，商研制裁的方法，擬如國會之議，勒令清還保證的貸款，自屬正途。而國務卿基辛格則以維持各國、尤其是日本的政治安定為理由，要求國會不再擴大，交出受賄者的名單，仍非有意護貪縱惡，實亦具有深心，未可厚非。試看日本發動徹查洛歐回佣事件的團體，除社會黨外，劇烈的還有日本工會總評議會等左傾工會政團，正尋瑕抵隙，醞釀發動一次政治風暴，反回佣祇是一種藉口而已。

美國以重視個人自由的觀念和傳統，一切都求放任盡情為快意。於是在議會中，政壇上，尤其是在傳播媒介方面，更是如此。凡一事件，有關必述，宣洩無遺，不加考慮後果，不細審核因由。雖能聳動聽聞，揭秘揭私，一新世人耳目，顯出民意代表、傳播工作者的偉大力量，然亦騷亂了非共國家的政治現象和軍事防務，無形中幫助共黨國家的活動，其中的分寸，確應慎重。而現在國際商業貿易蓬勃發展，大資本的跨國公司林立，循正途經營者固屬不少，而巧取豪奪，勾結、操縱各國政治權勢，由畸形發展的亦多，在發展中國家尤甚。這有待於先進的工業資本國家予以密切的注意，對國內大企業分設公司在外國合作經營或推銷產品的，應嚴格監督調查，加強管制國家政策，即予以警告制裁。同時，跨國公司的本身，尤宜自律，尊重所在國的法律、利益和商德，始能免於被杯葛、被驅逐和被沒收的命運。

英人設計駱駝的安全反光衣

數百年來，那些可嚐的鈴聲，在傳統的「沙漠之舟」橫越荒蕪的阿剌伯沙漠時，在未見到駱駝之前可以聽到。現在時移世易，阿剌伯國家擁有充裕的油錢，它們已建築公路橫跨一片黃色的沙漠。阿剌伯人現在乘坐有空氣調節設備的汽車，疾馳於這些公路之上，駱駝因而成為不大安全的交通工具了。為了要保障駱駝與汽車駕駛人的安全，一家英國公司，製成了一種會反光的衫給駱駝穿上。

那種龐大的駱駝，自古以來，阿剌伯人仍利用牠們來馱運重物。要到一個短距離的地方，牠們可以馱負五百公斤的貨物，跑得快而平穩。一天可跑一百四十公里的路程。牠可以連跑四天而不需飲水。

但在今天，運貨汽車已代替了駱駝而成為阿剌伯的主要交通工具，每年有數百頭駱駝，因為對牠們周遭新發展的世界不熟習，而於四處閒闖時被汽車衝倒。而數百輛價值不菲的汽車，也因而撞毀，車上乘客亦因而喪命。

是以人們便決定要保護駱駝，使牠們不致成為汽車的犧牲品，同時，也要使駕車人士，不致因撞着駱駝而白白死去。於是英國的約翰遜公司，便被要求設計一些適於由駱駝穿上，俾使於辨認的服裝。這家約翰遜公司是專造各種保護性的塑膠服裝，以供擔任危險工作的成年人及學童放學回家時穿着，在天黑時也可看見的服裝的。

該公司經理奇理夫．約翰遜接受了這項由阿剌伯聯合酋長國提出的要求。他想出了一個主意，製成了一種裝配在駱駝身上的像服裝那樣的東西。把它裝在英國野生公園內的一頭名叫老爭斯的駱駝身上實地試驗過，他說，他之所以選擇那頭雄駱駝來試配這種「服裝」，是因為雄駱駝較雌駱駝有助於作此項試穿，因為雄駱駝常常都要咬那些想把東西放在牠身上的人。這種裝在駝峯上的服裝是怎麼個樣兒的呢？約翰遜說：「它被裝在駝峯上，和垂在駝背後，和繞着駱駝的脖子，很容易看得見，白天裡它現出紅色，夜裏現出白色。」

約翰遜仍未知道將有多少套這種反射服裝會被運往阿剌伯去，但如果他的這個主意行得通，和那些駱駝同意被配上的話，他預料定單將會如雪片飛來。

他愉快地說，單祇在沙特阿剌伯便有六千頭駱駝，一俟這些駱駝都獲得保護，他認為其他受文明威脅的動物，也有同樣的需求。

他尋思了一會說，也許在幾年之內，印度和非洲的牛隻，也會穿上這樣的「服裝」。（公顯）

對付潛藏恐怖分子
警方用催眠術問証供
可使証人從下意識中記起一些瑣事，協助拘捕。

一輛以色列巴士被阿剌伯恐怖分子炸毀了．緩慢的，生存者們被送到耶撒冷的科學偵查理位總部的地下室。總督察何洛濰賓凝視着他們，斯文的問他們：「你們將回到以前的時間，回去，回去，回去。你們將記憶以前的事，並告訴我一切…」

這些遇事的生存者被催眠了，並且盡力記憶。

重要的瑣事——「忘記了」，因為它們當時祇被下意識的紀錄了——在何洛濰賓盤問下，從他們口中說出來。

似乎不大重要的消息，終於構成重要的資料。那個看來似乎沒問題的包裹，暗置於巴士裡的恐怖分子的相貌，被描述出來。

幾小時內，攜同這些拼合的照片的警察，搜捕嫌疑分子。催眠術的使用再度收效。

總督察何洛濰賓師，是以色列的最著名的催眠術大師克連豪斯。他已在使用着這方法兩年了。今日的結果被形容為「很滿意」。

警察說，這技術祇被催眠作罪案的證人或受害者的「記憶的提醒」及「消息的追查」。他們說，它從未被用來盤問嫌疑分子。

不管怎樣，在催眠下的人，不能被迫或出違反他們意志的任何事情。因此，用這方法來追供是無用的。

在這方法下獲得的消息，也不被法庭接納為證據的。但它被用來追蹤犯罪分子，却是極有價值。

警方說，證人們勢將忘記那些似乎不重要的瑣碎的事，例如汽車牌的號碼。在催眠下，那些消息從下意識抽出來。

何洛濰賓和他的八個心理學家、語言學家、生物學家和社會學家，組成一支搜戰罪案工作隊，不祇使用催眠術，並使用說謊機和一個聲音衡量器。這衡量器是何洛濰賓的最新配備之一，分解複雜的談話聲音，以衡量一個人的聲音的輕重，或鑑定一個疑犯的「聲音」。科學家們說，每一個人都有一種獨一無二的聲音形式，像指紋一般，不能掩飾的。

甚至兩個聲音聽來相似的聲音，被錄於由代表着音波的線所構成的機器上，亦有從大的分別。

打電話恐嚇別人的犯罪分子，可能因被錄了音而留下逃案。

另一點在實驗使用中的機器是心理抑壓評價機器。這機器發出人類耳朵聽不見的聲音頻率——因而檢錄那些抑壓的訊號。

它也可被用作一種測謊機。它的優點是，一個疑犯不須被綁在椅子上或被戴上電線，如使用標準測謊機那般。換句話說，心理抑壓評價機可以用作「偷聽器」。

國際剪影

法警組訓拯溺犬隊
經常在海岸巡邏

古代的希臘人十分珍視有關那些富有人性的海豚的傳說。牠們以在覆舟事件中，把船員自水中救起，負在背上，載到岸上去而出名。

但今時今日，在法國的西海岸，此種傳奇性的事，已愈益接近真實了。如果你在該區的海上出了事，你很可能獲得一頭大狗把你救起，這是一隊曾受警察訓練的救生狗中的一頭。

據英國牛津字典的解釋：「牠們是紐芬蘭種的狗，是種很著名的狗，以精明、好脾氣、氣力大和擅於游泳而馳名。」訓練工作，是在格林馬附近的警察狗隻訓練所進行，在那裡，狗隻接受各種擔任警察職務的訓練——山地救援，藥物偵查和控制群衆等等。

在比斯開灣的法國西海岸那裡，是一處又長又直的地帶，以潮汐漲退不定和突然波濤洶湧著名。

目前，這些受過拯救訓練的狗隻，在該區六處最多人到的海灘巡邏，今年，已經把數十名在游泳中遇溺的人救回。

巡邏隊備有用舷外推進機作動力的小型橡皮艇，他們的出動，要看出事地點離岸的遠近，和當時的天氣來決定一切。人員和狗隻，都會潛水救人。狗隻的背部，通常都縛有一條橡帶，俾在水中的人能抓着它，但如果水中的人已不省人事，或受了傷，牠們會小心地用一隻前爪，把他攬着游到海邊的安全地點。

牠們有着黑色的粗毛，所以幾乎全不畏冷和可以一口氣泅十五哩而不會疲倦。這是人類最好的朋友具有氣力和價值的另一例子。（公顯）

凍瘡最佳治療方法 應是快速增加溫暖

以多數的美國人來說，凍瘡或許似乎是從稀少的危險。但是，由於愈來愈多人於冬季作戶外運動——溜冰及爬山——愈來愈多人患凍瘡。

手指、腳趾、鼻子和耳朵通常最容易患凍瘡。由於身體於嚴寒時間保存熱力，以供重要的內臟的需求，它減少了流到外邊去的血液。結果，如果肢體的溫度降得夠低，小的冰塊開始在細胞間的液體中間結成。向外邊各方面擴伸，這冰迫破細胞膜而殺死組織，使它變成白色和堅硬的。

甚至在一九五零年代，有些醫生和一些教導手冊，建議用雪或冰按摩患凍瘡的肢體，這治療方法是拿破崙的首席醫生拉利，於一八一二——一八一三年間法國大軍從莫斯科潰退時所使用的。拉利相信，那樣的治療方法可以減少傳染的可能性。但美國醫生們在韓戰和最近在阿拉斯加的經驗，已揭示了凍瘡的最佳治療方法，不是加冷而是快速的增加溫暖。

阿拉斯加的安哥拉治的米爾斯醫生，是陸軍的冷天氣受傷的一位骨科專家，是這種治療方法的先驅。在「緊急醫學」發表的文章，他形容一個典型的治療方法。米爾斯說，如果患者仍在現場，要等候幾小時才獲得醫療，拯救人員應該快速的處理患凍瘡的部位：一個方法是把一隻冷凝的手放在拯救員的臂膀處。無論如何，溫度應該是華氏表一百度：任何高過體溫的溫度都可以造成更大的傷害，一如可以再度凝冰。為了保護受傷的組織，應該用乾淨的紗布覆裹它；手指或腳趾時常要用海綿木板承托着來敷紮，以免它們因壓力而成瘀。

在醫院裏，米爾斯通常使用溫水浴（溫度是華氏表一百度至一百零八度）以快速溫暖凍瘡部位，為了鼓勵復元，受傷部位不予敷紮，床單都要削離，護理人員要戴口罩和穿袍，以防傳染。溫水浴繼續進行，但水的溫度稍為減低些。米爾斯也鼓勵運動，不祇使患凍瘡的肢體可以伸縮，而且給患者心理的鼓勵。他們時常被凍瘡的形狀（起泡、腫脹、顏色變黑）嚇壞了。米爾斯容許飲酒，因為「它給予安慰」，但禁止抽烟，因為抽烟可使血管收縮而阻礙血循環。

如果患凍瘡部位腫脹，而血液不流通，米爾斯有些時候為患者施手術以減輕壓力。但他警告他的同業醫生們不要採用較劇烈的措施，特別是過早的截除肢體。他說：「不要動手，不要給凍瘡的形狀弄得氣餒。清潔的，健康的組織可能在底下組成。」米爾斯並說，除非有複雜的情形出現，這謹愼的處理凍瘡的方法，通常保証患者可於幾個星期內復元。

八年前轟動一時的暗殺案
金格被刺幕後另有陰謀
雖則雷伊已被判徒刑廿年，但作家麥美倫……

暗殺金格的雷伊

高利綏．金格最近在大西洋城的街道巡行，以紀念她的領導抗議巡行的被殺死的丈夫的四十七歲冥壽，在他逝世之前，馬丁．路德．金格曾經計劃着一個窮人運動，以爭取同一的……後來於一九六八年四月四日，在明菲斯被一個狙擊者的子彈射殺斃命。經兩個月的追捕，一個名叫占士．愛爾．雷伊的小偷，被快速的判了罪。

但是，幾乎八年之後，一般人仍然感覺金格的謀殺仍未破案。

在最近的哈利斯民意測驗中，百分之六十的人表示，相信必有一個陰謀以謀殺這位人權領袖。由於故胡佛實行報復的事被揭露了，司法部刻正進行偵查。

一定的，有一些未解答的問題。為甚麼雷伊要殺死金格？在他於一九六七年四月廿三日從傑佛遜市的州監獄逃脫，以至一九六八年六月八日在英國希斯勞機場被捕的一段日子，他怎樣弄來金錢以作一年的旅行，從阿卡浦爾科至蒙特里爾、倫敦和里斯本？他怎樣能夠取得護照，偽造的身份證和四個假名，如果沒有人幫助他？為了那事——他改了不認罪並請求審訊——雷伊眞正的殺死了金格嗎？證實他犯罪的證據是確鑿的，但也是環境的。還案或許很難在法庭上證實。因為他認罪，雷伊案未在陪審員的法庭受審。

關於某些存疑的答案，將記載於將於本季出版的一本關於雷伊的書內。這書是出生於田納西而目前住在麻省劍橋的六十二歲記者麥美倫的七年研究結果。他在國民廣播公司電視擔任約翰甘迺迪被刺殺案的特別節目之前，曾為雜誌撰寫關於南方種族困難問題的文章。麥美倫於一九六九年開始對雷伊作心理的研究。當他逐漸的獲得這貧窮的和時常犯罪的雷伊家庭的信心（他給雷伊的父親、兩個兄弟及一個姊妹共三千八百五十美元，由他們幫助他調查研究），麥美倫相信雷伊有殺死金格的動機、方法和能力，而不需任何的幫助。

一如其他的作家，麥美倫追查雷伊的出生和長成：九個孩子中最大的；父親有時修理及買賣舊汽車，駕駛一輛拾來的貨車，洗濯，更多時候沒有工作，後來遺棄了家庭；母親變成了一個醜酒者；兩個兄弟時常入獄或感教所；一個叔叔是罪犯，生活在斐文格附近的一間農村寮屋，及在阿爾頓的一個祖母的家；戰後服兵役，在德國紐倫堡做陸軍憲兵，因「不適宜」於兵役而被革除。

雷伊是一個盜匪，在他第一次行劫，他遺下他的銀行存款摺和陸軍解職通知書於他爆竊的洛杉磯咖啡室。一次，在芝加哥行劫一個的士司機後，他被警員窮追，撞破一幢房子的地窖的玻璃窗。在東阿爾頓行竊一間乾洗店；既出復入，想多取些財物，被例外的警員們發現。在伊利諾斯州與一個朋友偷竊了一批郵購票後，他遺下只有的郵購票而被捕。在聖路易，他兩次行竊雜貨店，從收銀機竊得約二千美元；另從保險箱竊得三萬美元。第二次行竊時失手被擒，他堅持的說他不曾幹那事，但說不出他當時在甚麼地方和做甚麼事而令人置信。一九六零年三月十七日，那時已是三十二歲，雷伊被判入獄二十年，是因於米蘇里州的傑佛遜市監獄。他的同黨祇被判刑兩年。

麥美倫說，雷伊是一個納粹同情者，在家裡懸着「希特勒萬歲」及行禮（因為這理由，他要求被派到德國去服兵役）；他是一個反黑人的極端主義者；他非常憎恨金格。麥美倫引述雷伊的親戚，同黨及同囚們的話，以支持這些聲明。他們或許是不可靠的人，但他們沒有從大的理由要對雷伊的一個犯罪伴侶萊夫的話說：「雷伊對於黑人有點憤怒。他完全不理會他們。他曾經說：『我們應該殺死他們，把他們完全殺掉。』」

（一）

總督盃昨日演攻防戰
完場前入兩球 精工淘汰東昇
二比一東昇先勝一比零

【本報訊】香港政府大球場昨日舉行總督盃足球複賽，結果精工先以一球落後，終憑技高一籌，在完場前三分鐘內連下兩城，反敗爲勝，以二比一把東昇擯出總督盃。昨日共有觀衆一萬三千八百四十六人，收入七萬三千零五十七元。

精工獲勝乃合理戰果，因爲精工球員質素平均優於東昇，而在整場比賽中更佔八成攻勢。特別在下半場精工幾乎把東昇壓住來打，久攻之下，終於在下半場臨完場前先後由古廉權及戴熙各入一球反敗爲勝。

東昇在昨仗領先了八十五分鐘，滿以爲可以把精工困死，一雪四年來未嘗一勝精工之仇，但終於在臨完場前晚節不保，飲恨大球場。

在東昇以一比〇領先之際，上半場臨完場時，東昇曾牛又頂入一球，但被球證判爲「詐糊」，這個波可說是關鍵性的一球。若果東昇在上半場以二比〇領先的話，戰果可能改寫。

當時是上半場四十四分，東昇在進攻路線右路過半場得一罰球，張耀國吊前，翁偉國衝頂，精工門將衝出打手槌，結果兩人均落空，皮球跌落地彈起，曾牛及時衝前頂入，球證指中圈開波，旁証麥耀明亦走向中場，突然戴熙走向麥耀明，談了一陣，麥耀明立即搖旗，球證走前詢問麥耀明後，隨改判罰球。據說是判翁偉國衝擋門將卡錫英。東昇球員提出抗議，球證也啟嘥。他們認爲球證與旁證不能聽了一個球員之詞，便改變判決。如果認爲翁偉國衝門撞人，就應該在入球後立即搖旗。

總括而言，精工技勝一籌贏來合理，而東昇由於氣力欠佳，未能穩守而致敗陣，亦須加以檢討。

東昇射入一球無效 精工贏來萬分驚險

開賽後，精工即展開攻勢，胡國雄在五分鐘時，有機會單刀，由於胡國雄過於輕敵，欲盤過門將射空門，但反爲新秀門將張建明衝出至禁區邊沿撲出。十三分鐘，陳鴻平濶踢，東昇袁權鎰在十碼截得抽射中網側，廿六分曾牛交戴熙在右翼單騎直入，又爲東昇門將封位接去。卅分鐘，精工何新華吊前，張建明手槌打出不遠，胡國雄截得射空門，爲張建明及時撲接解圍。卅一分鐘，翁偉國左翼送球入精工禁區，張耀國中路頂橫交曾牛在五碼附近頂入，東昇此役把握機會以一比〇領先。卅九分，東昇在精工禁區外得一罰球，益仔主踢，射中右柱彈出。四十四分，張耀國罰球傳中，翁偉國漏後，曾牛頂入，但旁證告訴球證有人犯規，球證因此改判入球無效，張耀國上前抗議，反被球證黃牌警告，東昇只能以一比〇領先上半場。

下半場再戰，精工以黎寶忠出替區永雄，十五分鐘胡國雄單刀推進，爲曾廷輝力壓下射斜出界。廿五分，廣洪海替張耀國。卅四分，李桂雄撞倒曾牛，被球證黃牌警告。卅六分，黃家鑾出替受傷的曾牛。四十二分，曼紐左翼傳中，古廉權助攻，近門三碼頂入，精工扳成一比一。四十五分鐘，曼紐直綫交張子慧再傳給戴熙，十碼附近側身射門，應聲而入，精工以二比一反敗爲勝，淘汰東昇終場。雙方陣容如下：

（精工）卡錫英；張炳衡、李桂雄、古廉權、區永雄；何新華、陳鴻平；戴熙、胡國雄、張子慧、曼紐。

（東昇）張建明；李源昌、曾廷輝、麥天富、廖榮礎；吳錦華、黃達財、袁權鎰；曾牛、翁偉國、張耀國。

·古廉權頭球扳平手·精工昨在總督盃複賽中以二比一險勝東昇。圖爲下半場四十二分鐘，精工後衛古廉權（中）頭槌建功扳成平手，頂入關鍵性一球的鏡頭。左爲東昇後衛李源昌力追無效。（本報記者魏正攝）

賽後評論
精昇演出未如理想

從九十分鐘的戰情而論，東昇僅以一比二受挫於精工，可算是一個不錯的紀錄。但從三個入球的時間來看，東昇未能保持領先優勢至終場，可算是十分不值。

但是，精工畢竟技高一籌，贏波晉級是合理的，祇是預料不到他們在完場前三分鐘才能打開紀錄扳成平手及在完場前半分鐘，再由「機會主義者」戴熙射入奠定勝局的一球，而以二比一揚威埔頭及晉身總督盃四強之列。

精工昨仗原可以贏得很輕鬆，因爲東昇派出經驗未足的張建明把守獨木關，間接上使到曾廷輝及麥天富不敢離出，而黃達財、吳錦華及袁權鎰也不敢「谷」得太上，甚至張耀國也退回中場助守，實際上祇留下翁偉國及曾牛兩人在前半場伺機偷襲，所以形成精工佔盡優勢。倘若爲精工的前鋒一開始便踢得較認眞，相信可以先贏三或四球以上。由於精工的戰意未集中，故給東昇有喘息機會而作出多次有威脅的攻門，尤以曾牛頂入一球替東昇打開紀錄之後，東昇球員的戰意反而被刺激起來。祇是球証與旁証執法過當，間接使到東昇失掉贏波的機會。因爲在上半場完場前一分鐘，曾牛曾再頂入一球，可是，球証與旁証的判決，竟爲精工球員戴熙與旁証交談之後而推翻。雖然東昇就算在當時領先兩球，亦未必可以穩操勝券，但最少可以把戰況拉得緊湊一些，因爲精工不論在個人技術、體力及整體合作均優於東昇，祇因胡國雄、何新華等球員踢來太「惜身」，尤以胡國雄，更數度失去單刀良機，若非東昇的門將張建明欠缺經驗，古廉權殺上衝頂入網的機會是難以獲得的。事實上東昇的防禦網由始至終都踢得不錯，麥天富及曾廷輝兩人所合演的雙中堅使到精工的前鋒不易得逞。不過東昇球員的缺氣毛病仍然存在，遂使到精工的攻勢一次較一次有威脅，如東昇在稍後時間完全放棄攻勢，全軍退守，以人盯人緊迫精工的球員，相信精工難有反敗爲勝的機會。

總括而言，精工昨仗贏波未見演出水準，而東昇採取守勢足球踢法也告敗陣，乃是本身存在的缺點太多，而昨日到大球場觀戰的萬餘名球迷均未感滿意，因爲雙方的演出未如理想。（本報記者王文錦）

市商女壘球隊訪港 又大破南華 三戰無敵手

中華民國台北市商女子壘球隊訪港，昨日在天光道壘球場作第三次出師，戰南華會，球迷一早便到場，熱鬧非常。比賽結果，市商勝十八比零。客隊球員經驗豐富，攻擊力強，聯絡純熟，爲致勝主因。至於南華演出，亦已盡全力，在劣勢之下，仍然奮勇到底，士氣可嘉。南華會則永遠抱着提拔新秀作風，爲推進香港的壘球運動而努力。

又昨日壘球聯賽戰果如下：

男子高級甲組：衛爾勝國際學校，二比一。

女子組：小熊勝欣欣，十一比七。

初級組：聖約瑟勝港大，十五比二，熊貓勝賽英，八比四。

我苗栗及清傳排球隊 今夕分戰南華蘇屋村

伊館今晚演排球賽，我國苗栗女子及清傳男子隊出師，七時：苗栗女子對南華女。八時：清傳男對蘇屋村，門票三元。

英國足總盃戰況激烈 曼聯與打吡郡獲半準決賽權

【倫敦十四日美聯社電】曼聯與打吡郡在本星期六的足總盃賽，分別獲得勝利，兩隊同時得半準決賽權。

曼聯對李斯特城，能夠獲得勝利，守門員史德尼之功不可沒。他屢救險球，曼聯結果以二比一獲勝。上屆冠軍打吡郡則以一比〇擊敗丙組的修雲。

獲得半準決賽權的尚有甲組的狼隊，丙組的水晶宮，狼隊輕取乙組的查路頓，水晶宮則以三比二力挫車路士。

另有八隊要舉行重賽，原因是有三場打和，另一伏則延期。

曼聯以二比一擊敗李斯特城，此場比賽，以曼聯較出色，攻勢較盛，在上半場曼聯就以二比〇領先。

麥卡萊於開賽後七分鐘於十五碼處射入第一球。卅二分，曼聯戴利在禁區邊緣又射入第二球。下半場，李斯特城展開反攻，離完場尚有卅分鐘，卜利藉着一記自由球射入網中，替李斯特城追成一比二。以後比賽進入高潮，曼聯守門員史德尼作了一連串的飛身撲球，達到世界一流水準。結果曼聯以二比一獲勝，並得半準決賽權。全場觀衆三萬四千人。其餘各場戰果：

紐卡素和波爾頓　三比三

水晶宮勝車路士　三比二

狼隊勝查路頓　三比〇

史篤城和辛德蘭　〇比〇

布諾域治和修咸頓　一比一

下列爲本週甲組聯賽成績：

流浪勝熱刺　三比〇

錫菲聯勝維拉　二比一

高雲地利勝春斯咸　二比〇

米度士堡和賓尼　一比一

電信東方隊 昨女勝男敗 今最後出師

【本報訊】我國兩支籃球勁旅今夕在灣仔修頓球場作訪港壓軸戰，下午七時十五分，電信女子隊對青年會，八時三十分，東方中學男子隊對港聯，門券五圓，學生優待券三圓。

客軍昨晚在九龍伊館三度出師，女勝男敗，電信女子隊勝七喜一百廿六比三十三（上半場六十一比廿四），均安勝東方中學男子隊七十二比六十五（上半場四十一比三十四）。

今夕的兩場比賽，電信女子隊遇本港聯賽女子冠軍青年會，但客軍的實力高出兩「皮」，預料仍可輕易取勝。

東方中學男子隊戰港聯，客隊昨晚已有疲態，此役四度出戰，而對手港聯兵源充足，已佔上風，看來東方隊此役難免再敗。

花墟場今日聯賽有惡鬥 加山質態均勝一籌 元朗得失關係重大

【本報訊】甲組足球聯賽加山對元朗，今日下午四時在花墟球場舉行，雙方預備組於下午二時一刻打頭陣，票價一律五元。

聯賽第一循環，元朗曾以一比零擊敗加山，但兩隊今天在聯賽次循環重逢，加山就反過來佔得較大的贏面，湔雪首循環受挫之恥有望。

季初時加山表現並不理想，戰績低落，但轉入季中，獲得多名外援加盟之後，實力增強，演出便告好轉，在聯賽次循環曾擊敗過精工，壓倒東昇，表現不俗。最近加山與精工爭奪總督盃複賽權，本來佔得中場優勢，無奈前鋒射門乏術，致爲精工所乘。

對今天的一場聯賽，加山顯得十分重視，曾拔隊到新界集訓，希望一舉打垮元朗，一雪前敗之恥。而事實上加山的實力與狀態，無一不優於元朗，倘能近況保持，今仗應該勝望甚濃。

元朗與加山適得其反，他們在季初時表現出色，戰績甚佳，可是聯賽轉入次循環即走下波，連敗多仗。他們所以如此，主要還是不少球員近況差，而傷兵纍纍也有關係。

今天在聯賽再遇加山，元朗實力與近況都不如人，除非加山因爲在總督盃賽新敗於精工之後，士氣大受打擊致臨場時大失水準，否則今仗元朗將不易言勝。

加山元朗陣容

（加山）朱國權；陳光榮、史丹頓、趙雨亮、趙小文；艾迪尚、賓尼、林守焯；池一坡、伊地、浩丁。

（元朗）張耀東；葉華偉、洪奕成、文錦棠、陳遠智；吳汝賢、盧福興、胡順華；陳錫祥、梁金發、畢偉康。

發財盃保齡 男子組決賽 張鶴洲奪標

【本報訊】發財盃保齡大賽昨在四海保齡球場爭霸結果，名將張鶴洲得償所願，繼車菊江奪得女子組冠軍之後，亦擊敗了與賽之十五位高手贏得男子組冠軍，他在十六局決鬥中，共打兩千九百三十六分。

新秀梁文偉果然不凡，險些爆出大冷，可惜作戰經驗不夠，卒以接近比數屈居亞軍，雖然未能一戰功成，但奪得亞軍已是他參賽以來的第一項榮譽了。男子組決賽結果如下：

㈠張鶴洲、㈡梁文偉、㈢黎永光、㈣林金源、㈤黃兆明、㈥陸國鑽、㈦梁大衞、㈧劉錦華、㈨馮大網、㈩鄭則時。

去年港製傢俬的外銷與本銷

去年是本港傢俬製造業相當困難的一年。一方面由於海外市場吸購力減弱，使外銷出現嚴重困難；另一方面，由於本地市場的不振，以及舶來傢俬加強在本港的銷勢，使傢俬業在本銷方面也是進展維艱。

不過，據傢俬製造業人士認爲，該業最困難的時刻已經過去了。近幾個月來無論是在本銷或外銷方面，形勢都有了頗大的改善，特別是由於最大的買家——美國市場對港製傢俬的採購近期日見活躍，對該業的進一步復甦，無異作出最大支持。

去年傢俬出口 一億五千餘萬

根據統計，港製傢俬去年的出口總值是一億五千零五十萬元，比一九七四年的一億六千一百二十萬元，減少了一千多萬元，或約百分之六點六。

據傢俬商人認爲，如果不是因爲去年第三季後，傢俬業接入歐美市場的訂單有所回增，以及因原料價格回升，使傢俬出口價比去年初最低潮時平均回升一成左右的原因，則去年傢俬出口數值可能會出現更大幅度的下挫。

去年美國市場吸購本港傢俬數值約爲八千萬元左右，佔傢俬出口總值一半以上，仍然是港製傢俬的最大買家。

本港出口的傢俬，以製作材料來分類，大抵可分爲木製傢俬，籐製傢俬、金屬傢俬，以及塑膠傢俬。

競爭趨白熱化 本銷更不易爲

以數量來說，木製傢俬約佔全部傢俬出口一半左右，而籐製傢俬則約佔百分之三十，是港製傢俬出口中最爲重要的兩類。

在去年各類傢俬出口中，木製傢俬表現得相當差勁，出口數值是七千六百多萬元，比前年的八千二百多萬元減縮了百分之七左右。而木製椅子在出口量值上更劇減一半左右。塑膠包籐傢俬去年外銷減縮更大，在出口數值是較前年減少一半以上。

籐具傢俬在外銷量值上，是僅次於木製傢俬的，去年的外銷亦不很理想，去年全年外銷數值是四千七百多萬元，比前年同期的五千二百多萬元減縮了約百分之八。

在去年外銷中，表現最突出的是鐵具傢俬和塑膠傢俬。塑膠傢俬的出口數值由七四年時的不足十萬元，一下子激升至六十一萬多元，增幅高達百分之五百以上。此外金屬傢俬去年的出口總值二百二十多萬元，也比前年時的一百七十多萬元增加了將近三成；而金屬製椅類去年的出口數值更激增將近兩倍。

這是一款設計新頴的椅子，式樣簡潔優美，是本港的製品。

據傢俬商人認爲，海外市場對塑膠傢俬及金屬傢俬的採購，去年仍能有較顯著增長，一方面是由於這兩類傢俬較爲輕巧，款式變化也較豐富；同時，比起當地市場的同類產品，在售價上也較爲便宜之故。

雖然這兩類傢俬去年在全部傢俬出口量值中，佔不到一成的比例，但傢俬商人認爲，它們發展潛力是相當優厚的，今年產銷量值仍可望有迅速的增進。

傢俬商人又指出，其它各類傢俬的出口，今年都有可能回復增長。事實上從去年末季後，美國市場向本港訂購傢俬的情形就已經漸見起色。近期由於美國商人對該地市場前景繼續看好，故訂單注入更見活躍。本港出口傢俬有一半是輸往美國的，當地市場復甦之日，也就是港製傢俬業重現曙光之時。

除美國市場外，歐洲和東南亞地區近期購買本港傢俬也恢復有一定的增長。但日本和澳洲市場則仍然較爲疲滯。

去年傢俬出口統計

品種	七四年出口值（千元）	七五年出口值（千元）	比較%
木椅	1,483	874	—41
金屬椅	213	620	+191
籐椅	18,891	18,135	—4
膠椅	399	287	—28
木製傢俬	82,809	76,807	—7
金屬製傢俬	1,768	2,232	+26
籐製傢俬	52,012	47,414	—9
塑膠製傢俬	99	618	+520

木製傢俬 出口劇減

除了外銷，本銷也是本港傢俬業經營中重要的一環。在本港市場上的，各類傢俬銷售的數值估計在兩億元左右。而港製傢俬約佔其中一半。

去年傢俬業的本銷經營同樣是相當困難的。估計港製傢俬去年的本銷量值要比前年減縮百分之二、三十。首先是由於許多新的傢俬商店紛紛開業，使生意大爲分薄，雖然市場不景氣，但去年開業的傢俬店竟多達數十間，數字之多實爲過去十多年來所僅見。

另一方面，由於舶來傢俬的競銷攻勢日加凌厲，也使港製傢俬的經營受到很大威脅。本在港出售的舶來傢俬，包括來自歐美幾十個國家的產品，近年北歐傢俬以其濃重豪華的氣派在本港市場銷路有特別迅速的增長，日本傢俬也於在款式設計上極力標奇立異，因此其銷勢亦日益加強。在中上家庭，或一些較西化和新潮的家庭，歐美日傢俬已經佔了更大的優勢。

又據統計，去年舶來傢俬入口總值達到一億二千多萬元，比七四年時仍增加了百分之七，成爲歷年來之最高紀錄，照現時的形勢看，今年舶來傢俬的入口還會繼續增長，許多傢俬商人已爲此而深感憂慮。他們認爲今年本銷市場雖然會比去年活躍，但由於競爭日趨激烈，生意還是不容易做的。·何滿子·

一週金融述評
西歐金價轉趨牛皮 金市平穩人心觀望

駱銘生

【本報特稿】在經過多星期反覆之後，西歐金價上週走勢較平穩，爲近期上落較微之一週，倫敦金價可穩企在每安士一百三十美元以上。投機家上週轉向外滙市場進軍，法國法郎遭受龐大拋售壓力，國家銀行大力支持，上週後期走勢見較穩，美元市弱，英鎊亦無起色，易偏淡。

國際金價方面：倫敦週一報一三〇·一〇美元，週二報一二九·五〇美元，週三報一三〇·八五美元，週四報一三一·三〇美元，週五報一三一·一〇美元。瑞士出價週一報一三〇·五〇美元，週二報一二九·七五美元，週三報一三一·二五美元，週四報一三一·七五美元，週五報一三一·五〇美元，巴黎金價週一報一三四·四二美元，週二報一三三·〇九美元，週三報一三五·一三美元，週四報一三四·九四美元，週五報一三五·五一美元，加拿大期貨週一報一二九·八〇美元，週二報一三〇·五〇美元，週三報一三〇·七五美元，週四報一三〇·七五美元，週五報一三一·四五美元。美國紐約週一報一二九·八〇美元，週二報一三〇·二〇美元，週三報一二九·七〇美元，週四報一三〇·一〇美元，週五報一三〇·七〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓滙週一報二·〇二八〇美元，週二報二·〇二六〇美元，週三報二·〇二九〇美元，週四報二·〇二六五美元，週五報二·〇二五〇美元。美國告老士週一報二·〇二七五美元，週二報二·〇二八〇美元，週三報二·〇三一〇美元，週四休息無報，週五報二·〇二三〇美元。

美鈔報跌，大鈔上週在四·九九五—五·〇〇三之間上落，背鈔上週在四·九八五—五·〇〇〇之間上落。通大單上週在四·九九二—五·〇〇二之間上落。美電上週在四·九九三—五·〇一〇之間上落。日元報順，大紙上週在一六五·五—一六五·八之間上落，細紙在一六四·五—一六四·八之間上落。台幣上週在一二三·〇—一二三·五之間上落。西德馬克上週在一九三·〇—一九六·〇之間上落。法國法郎幣週企在一二一·〇；瑞士法郎由一九一·五升至一九五·五；星幣上週在二四·三—二四·七之間上落。

本港金市上週一受滙價影響，市勢相當反覆，是日外圍雖無報，但仍有接近十六元之差幅，可見人心之不定。後期走勢轉好，交投轉疏。上週最高價爲週六市報七八三·〇，最低爲週一市報七六〇·〇，一週間之差幅爲二十三元。展望本週市仍趨牛皮，人心觀望，不過長期加大息，金商存倉疏，如外國金價能站穩，市勢不容

（一週間本港金市走勢）（二月九日至十四日）

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	交收
週一	七六八·〇	七七四·八	七七五·二	七六〇·〇	一五·二	加息二元三角	三百兩
週二	七七二·五	七七一·四	七七四·〇	七六九·二	四·八	加息二元三角一仙	千六百兩
週三	七七六·〇	七七八·七	七八〇·〇	七七六·〇	四·〇	加息三元零九仙	無交收
週四	七七四·五	七七五·六	七七五·六	七七二·〇	三·六	加息三元一角一仙	無交收
週五	七七八·〇	七七七·八	七七九·五	七七六·〇	三·五	加息三元一角	無交收
週六	七八〇·五	七八二·八	七八三·〇	七八〇·五	二·五	加息三元一角一仙	無交收

組合傢俬是流行的新潮玩意。既可化整爲零，又能化零爲整。不過如何堆疊得更美觀，倒是要花點心思。

傢俬設計·須具風格

辛

由於舶來傢俬近年來不斷加強在本港市場上的競銷攻勢，港製傢俬業的發展正面臨越來越大的威脅。一些傢俬業人士在談到這個問題時，大都有如下的同感：港製傢俬在市場上要改變目前的劣勢，最根本的辦法就是走自己的路，在傢俬設計上創造出自己的風格和特色。

外國傢俬銷入本港市場銷售雖已有相當時日，但以近幾年來銷量增長最爲迅速。去年本港傢俬入口總值高達一億二千多萬元，創下歷年來之最高紀錄，比較七四年時的一億一千多萬元增加約百分之七，在經濟不景氣時尚且能有如此的增長率，足見外國傢俬的強大攻勢實在不可小覷。目前許多洋行或外商，由於對本港市場前景看好，增訂舶來傢俬的入口量，準備在此間展開更強大的競爭攻勢，看來今年傢俬業的競爭會比去年還要激烈。

在輸入本港的傢俬中，以數量來說，最多的是大陸，但大陸傢俬普遍是中下價貨，與歐美等入口傢俬在銷路上並無大的沖突，甚至和本港中上價傢俬也有一定距離。除了大陸之外，美國、英國、西德、意大利、丹麥、挪威、瑞典、日本、巴西等都是重要的貨家，這些國家輸入本港的傢俬普遍屬於中上價貨，和港製傢俬中的高檔貨也競爭得最厲害。一般來說歐美傢俬在設計上有很多共同之處，如：體積碩大，色澤調配柔和，給人以雍容華貴、凝重而特具氣派的感覺，北歐傢俬即是其中典型。日本傢俬在設計上則別具一格，注重綫條的靈活輕盈，色彩調配的鮮明，同時亦喜歡在傢俬的結構和外型上作標新立異的設計。至於港製傢俬似乎尚未能形成自己獨有的風格，在設計上還是模仿歐美日的傢俬爲主，雖然近幾年來設計水準已有很大提高，但在歐式方面仍未能不落窠臼，不是東洋味，就是西洋味，所以在歐式潮流上總是和別人有一定距離，而在市場競爭中形勢也就顯得頗爲被動了。

一言以蔽之，港製傢俬要有新的發展，首先必要有新的創造。

室內設計與裝修 每年生意逾億元
最近該業經營漸見暢旺

室內設計及裝修是與傢俬業有密切聯繫的行業，通過悉心的室內設計和必要的裝修，配上調協環境的傢俬，則會倫美奐，而平淡的居室亦可因此煥然一新。

室內設計和裝修的費用可大可小，沒有一定的準繩；十萬八萬元，美化一個寫字樓或一個洗手間，並非罕見之事，一間酒樓開業，裝修費可以幾十萬元「攪掂」；但高格調的一流酒樓，可能要花費數百萬元才能成就其非同凡響的氣派。

香港人每年花在室內設計和裝修方面的費用有多少呢？

當然，由於近年來生活水準提高，香港人在室內設計和裝修上的費用亦是逐年增長。一九七三年是裝修行業生意鼎盛的巔峰的一年，這一年本港傢俬裝修業的營業額約爲五億元左右，其中傢俬出售佔總額三成，亦即一億五千萬元左右，其餘三億多元則是室內設計及裝修方面的收入，這實在是一個相當龐大的數字，如果把工廠裝修的費用亦算在內，則更遠不止此數。

七三年室內設計與裝修業的一片興旺，是由於當時本港經濟正如日中天，股市亦如箭飛升之故。

但時移勢易，自從股市崩潰，以及經濟衰退，七四年之後裝修業景況是一年不如一年。由前年末季到去年初的一段時間，由於住宅樓宇市道一片頹風，許多商店、酒樓和寫字樓宇暫緩裝修，而倚存者亦努力減縮開支，使裝修業在這段時期亦陷於最低潮，據行內人估計，整個行業的生意額比全盛時期的七三年起碼減縮一半以下。

不過，最近裝修業又回復有些生氣了。春節過後，住宅樓宇市道相當不俗；而許多酒樓和茶餐室最近亦積有開業，一些飲食業財團看好今年市勢，在去年末季後就已着手作頗大的投資，目前有幾間規模宏大的新酒家正在密鑼緊鼓裝修之中；此外，由於百貨業在聖誕及春節期間生意呈露秀色，食金回籠較好，因而當此換季將臨時，不少百貨商都準備着手裝修一番。最近那些客路較廣的裝修公司都接入了可觀訂單，準備大展拳脚，當然仍有不少中小裝修公司因接單不足，經營上還是很困難的。

傢俬設計的新潮流

在近年以來，傢俬設計日新月異，設計家以勇於創新的精神，綜合了當代科學和藝術發展的結晶，而使傢俬設計邁進一個嶄新的時代。

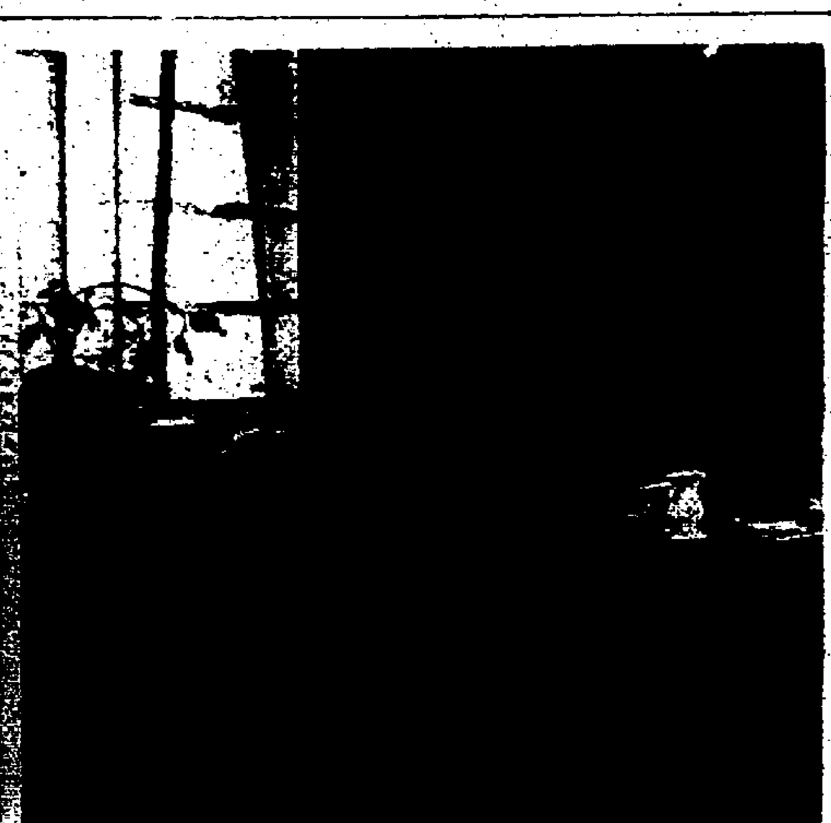
在七十年代領導潮流的傢俬，其中設計家最引以爲榮的是所謂「單元系統傢俬」，亦即我們現代所流行的組合櫃和組合睡房傢俬，這種革命性的傢俬完全脫離了傳統性的單獨型式，由一個單元的骨架爲單位，然後組合所需要的傢具，自由聯結成爲一個綜合整體，無論是椅櫈、沙發、櫈几、牀架和閣櫃等，都可以用這種單元系統來組合，殷能適應家庭生活的各種需要。

「組合傢俬」最先是由丹麥傢俬設計家所創設，由於它既新頴又實用，所以很快就受到廣泛的歡迎。本港由於一般人士居室多不寬敞，因而「組合傢俬」亦普遍受到港人的稱許，並且逐漸流行起來。

另一種新型的傢俬是「塑膠吹氣傢俬」，它是法國傢俬設計專家大膽嘗試的產品，它利用空氣代替了藤布和彈弓等材料，把空氣吹入一個薄而透明具有傢俬型的塑膠皮袋裡，便形成了吹氣塑膠傢俬了。

但是，這種傢俬有一個缺點，就是容易漏氣，不過這是可以補救的，就是象修補車胎一樣，將其漏洞補好。目前這種傢俬在美國及西歐等地已大爲流行，相信今後會更大行其道。

再有一種是「玻璃纖維塑膠傢俬」，它是以新頴的製作材料取勝的。所謂「玻璃纖維塑膠」是玻璃纖維和強靱的多元樹脂的混合體，因爲它是可塑性的流質，把它注入特製的傢俬模型裡，凝固之後便可脫模，再經打磨處理，便成爲輕巧美觀的傢俬。



北歐傢俬業的氣派，確有其獨特的魅力，在本港市場上，它的銷路正迅速增加。

大命奇案

第十三回：爵興宗孔雙薦兇徒　葉盛爾當一場敗北

話說凌氏等聽說凌貴興來了，也吃了一驚，躊躇了良久，面面相看，想不出個主意。凌氏道：「也罷！開門放他進來，等我也問他一番，問他爲甚祇管和我作對。好歹他是我姪兒，未必好拿我怎樣。媳婦們且迴避了，祈富快去開門！」天來兄弟，見母親這般吩咐，也不敢阻攔，眼見祈富往外去了。不多一會，忽見祈富飛奔進來，大喊道：「老太太！官人！不好了！強盜來了！」凌氏母子大吃一驚，祇見貴興跟在祈富後面，嘻嘻哈哈，一路笑着，趕了進來，後面跟着一大羣人，也不知多少，彷彿祇認得宗孔、美閑、越文、越武幾個，其餘亂哄哄的，一時也難分辨。

卻說凌貴興走進客堂，見了天來，一時良心難昧，臉上不覺紅了一紅，胡亂拱拱手道：「老表台請了！」舊眼看見凌氏坐在堂上，也不覺雙下膝去，拜了一拜道：「給姑母大人賀歲！」凌氏發話道：「貴興！我家同你一向是和睦無事的，你爲甚事，近來祇管和我們作對？須知……」說聲未絕，貴興也沒有答話，忽聽得宗孔大吼一聲道：「姪老爹！你爲何祇管同他說話，豈不誤了正事！來，來，來，我給你有話說！」貴興聞言，借勢一溜，就溜到天井裏去。宗孔大踏步上前，一手執着凌氏，大吼道：「你這老虔婆，老不賢，佔踞了石室，阻遲了你姪老爹的功名富貴……」說聲未絕，揮起碗大拳頭，就要打將下去。天來連忙搶步上前救護。凌氏又氣惱，又驚駭，身子上不由的抖將起來。衆強徒一擁上前，把所有玉石花盆、花梨木椅，登時搶個一空。宗孔放光了一雙兇眼，看着衆人都一哄散了，便放了凌氏，一翻手扭住了天來道：「賢甥，你送我一送！」不由分說，拉着就走。天來祇得跟了出來，走出大門，祇見一衆強徒，已是散的無蹤無影。宗孔一撒手道：「饒了你吧！」順手一推，天來幾乎跌了一交，宗孔便揚長去了，一逕奔回貴興家中。（五五）

鳳凰

高庸

花翎刀藏肘後，緩步迫近，直到五丈距離內，那馬車仍當紋風不動停在原地，不見絲毫反應。

一輛空馬車，怎麼會自己駛到靑龍寺來？兩名隨行武士都不禁心裡發毛，低聲道：「侯爺，這輛馬車有些古怪，千萬別太靠近了。」

花翎道：「你們站在這兒替我掩護，我要打開車門，看看裡面究竟有甚麼古怪。」

兩名武士忙道：「侯爺，使不得，郡主叮囑凡事要多小心謹愼，萬一車內有人埋伏……」

花翎道：「縱然有人又如何，堂堂威寧府，總不能被一輛空車嚇跑了。」

話未畢，人已掠身而上，並順手拉開了車門。

車廂內垂着厚而輕柔的鵝黃色帘幔，隱隱透出淡淡的光亮，靜悄悄毫無異狀。

花翎用刀尖輕輕挑起垂帘，不覺一怔——這馬車好古怪，整個車廂就像一間豪華而舒適的臥房，有床、有桌，車板上鋪着軟綿綿的壁飾，車頂上懸着七彩琉璃吊燈，四週錦幔圍繞，陳設華麗，不亞於帝王宮室。

那七彩琉璃吊燈所發出的光亮，並非燈蕊，而是嵌鑲在琉璃罩中的七彩夜明珠。

花翎雖然出身侯門，也被這些富麗堂皇的裝飾看花了眼睛，竟未注意到在床上坐着一個人。

那人穿一件五色繽紛的彩衣，斜倚床頭，擁被而坐，人在帳幔暗影下，看不清他的面貌，而他卻正在目光炯炯打量着花翎。

車廂中，除了這彩衣人之外，再未看見別的人。

琉璃燈的光亮突然由暗轉明，那彩衣人也同時吃吃笑道：「侯爺，你瞧區區這間臥室，還堪與富甲天下的威寧侯府比擬嗎？」

花翎吃了一驚，沉色道：「你是誰？怎會認識我？」

彩衣人低聲道：「我不僅認識你，而且是專程拜訪你而來的，侯爺何不收好兵刃，請進室內來談談！」

花翎道：「你——究竟是甚麼人？」

彩衣人道：「一個無名無姓，也沒有絲毫惡意的不速之客，如此而已。」

花翎道：「那你到靑龍寺來幹甚麼？爲甚麼這樣故作神秘？」

彩衣人笑道：「我說過了，此來是專程拜訪，並無惡意，侯爺又何須以神秘相視。」

花翎道：「可是，我和你素昧平生，你找我有甚麼事？」

彩衣人道：「黑夜造訪，自然有事相商，但如此隔窗交談，似乎不是待客之道，侯爺因何不肯登堂入室呢？」

花翎沉吟了一下，收刀入鞘……

兩名隨行武士急忙道：「侯爺，千萬別上車去，此人舉動詭異，言語曖昧，須防他有詐。」

彩衣人笑道：「堂堂威寧侯府，何其膽量如此小？靑龍寺週遭明樁暗卡，戒備何等森嚴，在下尚且單人獨車而來，侯爺反倒不敢踏進我這區區數尺的車廂裏？」

花翎道：「並非我不敢，而是你這車廂太小，起坐不便。你既然自稱專程來訪，爲甚麼不肯下車隨我去寺中相談？」

彩衣人道：「我若能離開這輛馬車，又何須多費許多口舌。侯爺請看——」（七一）

市聲

山川人物

說郛奇書金瓶梅

·五鳳樓·

世傳金瓶梅一書，爲王弇州世貞先生手筆，用以譏嚴世蕃者。書中西門慶，卽世蕃之化身。世蕃小名慶，西門亦名慶；世蕃號東樓，此書卽以西門對之。或又謂此書爲一孝子所作，用以復其父仇者。蓋孝子所識一巨公，實殺孝子父，圖報累累，皆不濟。後巨公觀書時，必以指染沫，翻其書葉。孝子乃以三年之力，經營此書。書成，黏毒藥於紙角，覘巨公出時，使人持書叫賣於市曰：「天下第一奇書」。巨公於車中聞之，卽索觀，車行及其第，書已觀訖，嘖嘖歎賞。呼賣者問其值，賣者竟不見，巨公頓悟爲人所算。急自營救，已不及，毒發遂死。今按二說皆是，孝子卽鳳洲（世貞）也，巨公爲唐荊川順之。鳳洲之父忬，死於嚴氏，實荊川譖之也。

姚平仲綱鑑挈要，載殺巡撫王忬事。注謂忬有古畫，嚴嵩索之，忬不與，易以摹本。有識畫者，爲辨其贋。嵩怒，誣以失誤軍機，殺之，但未記識畫人姓名。有知其事者，謂識畫人卽荊川，古畫者，清明上河圖也。鳳洲旣被不天之恨，誓有以報荊川。數遣人往刺之，荊川防護甚備。一夜，讀書靜室，有客自後擲其髮，將加刃。荊川曰：「余不惜死，然須留遺書囑家人。」其人立以俟。荊川書數行，筆頭脫落。以管就燭，佯爲治筆。管中毒弩，火熱機發，鏃貫刺客喉而斃。鳳洲大失望。後遇於朝房，荊川曰，不見鳳洲，久必有所著。答以金瓶梅。其實鳳洲無所撰，姑以誑語應爾。荊川索之切，鳳洲歸，廣召梓工，旋撰旋刊，以海水濡墨刷印，奉之荊川。荊川閱書甚急，墨漬紙黏，卒不可揭。乃屢以指濕口津揭書，書盡，毒發而死。

或傳此書爲毒死東樓（嚴世蕃）者，不知東樓自正法，毒死者實荊川也。彼謂以三年之力成書，及巨公索觀於車中云云，又傳聞異詞者爾。不解荊川以一代巨儒，何須甘爲嚴氏助虐，而卒至身食其報也。

或曰，金瓶梅爲舊說部中四大奇書之一，相傳出王世貞手，爲報復唐荊川殺父仇事。會荊川解職歸，偏閱奇書，漸嘆觀止。乃急草此書，漬砒於紙以進。蓋君知荊川讀書，必以指沾唾液，涎葉披覽也。荊川得書後，覽一夜而畢。驀覺舌本強澀，驗之黑矣，逾時遂卒。

觀袁中郎錦帆集，有伏枕讀金瓶梅，雲霞滿紙，勝於枚生七發等語。則是書名重已久，然實無鹹不足觀，不祇發末建德託生一回，荒誕不經也。

丹霞老虎

隔了一天，梁同已將蘆荊海藥製成小丸，在家坐候虎至。及虎到探，梁引入屋內，先示丸藥，繼作放入口中手勢，表演假死，使知該藥可以毒死生物。猶恐老虎未明眞意，復出大刀，以右手握刀指向山林之間，左手持藥助勢，表示可以殺死該獸。虎至此連頷其頭，表示已明其意。次日午前，梁同先攜毒藥，上山坐候原處石巖，不久見虎又啣一已死山猪而至，以照樣擲入地穴以候黑獸到食。梁急下撤前，以丸藥分別置巖山猪尸身，并爲掩土其上，復以手拍拍自己胸膛，示虎定心做去，不要慌張，事畢飛遁返家，聽候消息。翌日未見虎至，梁心中不安，以爲有了甚麼變化，但隔日虎來，見梁跳躍不已，意甚歡樂，梁料黑獸已死，亦爲大表高興。

從此那虎不見再傷，證實牠已無意外打擊，雖見面不能言語，而相處甚樂。三年後，老和尚病死，其徒兩人，不能再爲虎供應日常食物，虎亦似掃興，自動離開丹霞寺，夜間轉歸梁家。梁同徵得兩徒同意，由其負責飼養，因就家中外舍築一虎窩，讓虎居住，虎日間仍向山林間活動，自動覓食，黃昏後歸家，祇吃極少量食物，不使梁家有過大負擔，并爲看守門戶，盡到如在僧寺的責任。

梁同所居，係一傍山小村，人煙稀少，房舍疏落，虎從山間出沒，平時不至爲人所見。梁亦以虎係屬異類，自己與虎爲友，可能驚世俗聽聞，故多年與妻子嚴守秘密，不使外人聞悉。但自虎離開僧寺轉居梁家後，村人有時窺見虎蹤，恐傷人畜，乃將消息傳入仁化城中，意在使官府聞知，俾得招人打虎除害。當有城裏的顯姓官家子弟，恃着父兄在外做官，有錢有勢，平居養着武士，馳馬弄劍，游散城鄉，無惡不作，聽到丹霞山發現虎蹤，特向縣官自告奮勇，請命打虎，意在表現他們的威風。不過當他們一群人入山搜索時，那虎似有察覺，避去遠山，使他們出動數日，全無結果。最後有人獻議他們，說可跟蹤老虎爪印，設置陷阱，使入圈套，顧家子弟依計，認得梁同所居前後遍佈虎跡，因命人就附近掘下兩個陷阱，設了羅網而去。

這些情形，梁同全盤聞悉了，他擔心虎兒生命難保，暗暗叫苦，但自己的秘密已不能告訴別人，又想不出任何理由來阻止別人打虎，何況要打虎的人乃是挾持官府威風而來，一經說出己意，可能惹禍上身。至於虎兒方面，雖屢擬晚見面，無奈牠並非人類，言語不能通達，無法告知陷阱的危險。於是祇有內心焦急，在老虎每日未歸家前，留心伺察陷阱動靜，打算如老虎陷時卽加援救。果然，到後兩天的黃昏，當老虎由山歸家之際，竟然與入圈套，墮下陷阱網中，梁同因虎過時不歸，疑有意外，私往阱邊窺視，發覺其情。

時當夜間，梁知那班官家子弟尚未知道，不至夜來，乃急步回家，與其子負一木梯，把虎從阱裏救出，一時高興，忘取木梯回家。（三）

南北搜奇

小教員

余思

原來，校長正在力圖阻止這班學生去考中學，以便學校在下學期每月可多收一百數十元的學費。

白萍蹤心裏有點氣，於是，他血液裏那些叛逆元素又顯現了，說話的態度也不太謙虛了：「校長，無論如何，我相信應該先讓他們碰碰機會的，至於學校擴班的事，是學校的行政問題，也就是校長你本身的問題，我實在管不着，我祇知道，我必須盡我所能使這些學生有升學的機會。」

「別衝動，白老師，我祇是提出問題來大家商量而矣，誰又不是爲學生着想哩！既然白老師不同意勸他們留下，也就算了，就讓我來勸他們或他們的家長吧！」

果然，下星期才上了兩天課，六年級的學生就一個接一個的來找白萍蹤商量，說校長這兩天一直在安置區內逐家遊說，由於這些學生幾個月來與白萍蹤已經建立起濃厚的情感，所以就跑來徵求白萍蹤的意見。

白萍蹤除了堅持已經報考中學的學生必須先全力準備應付入學試外，並建議不準備升學的學生必須盡早爲自己的職業打算，無謂在這所學校再多浪費一年的時間。

來找白萍蹤商量的學生愈多，白萍蹤對校長的不滿就更深，他想：這所學校，怎能讓學生再讀下去？愈想愈氣，他終於按不下自己那一番久欲吐之爲快的說話。（四一）

等待陽光

雨萍

工友呆着。

「醫生！」老太太喊。

「出去，出去！」

工友去拉她：「叫妳出去就出去，何苦連累我們挨罵！」

我忍不住，走過去扶她，小聲對工友說：

「這位老人家禁不起呼呼喝喝，你沒看見嗎？」

她連站都站不牢，腳黏在地上，一臉汗，一臉淚，眼睛祇看着那低頭亂翻病歷表的陸醫生。

「出去吧！」我低聲說：「求也沒用，我們沒儀器，沒經驗，這種手術需要極好的設備、需要極好的專家。」

我擔心陸醫生所見，回頭看了他幾次。

「爲甚麼他會得這種病呢？他是個好孩子！我從來捨不得打他一下，實在是叫人心疼。一定是我錯，我照顧得不好，我這個該死的蠢老太婆！」

「不關妳的事，這種病起因不明。很普通喉嚨發炎都會演變成腎炎，而扁桃腺炎之類的小病根本是無法預防的，不管做媽媽的多麼小心。」

「我是媽媽，是我的疏忽，這孩子從小不結實，先天不足。我們窮啊，他爸爸又早死。他從來沒過過好日子。老天怎麼這樣不公平？」

她哭泣着，哭聲壓抑在喉嚨處。在醫院裏，嚴禁喧嘩。

「不要悲觀，也許並不那麼嚴重。有些慢性腎炎病人，可以活幾十年。」

她睜大眼，眼裏燃燒着希望，同時又寫滿了問號：

「眞的嗎？他眞能活幾十年？」

我垂下頭，微微把臉轉開。接觸這樣的一雙眼睛會使我心痛，使我心怯。爲甚麼要欺騙一位可憐的母親？幾句說話能起甚麼作用？

「是的，有人能活幾十年，雖然時時發作，但藥物可以控制。」我就沒說：多數人祇能活三四年或者僅僅三四個月，一半以上的病人都在三十歲以內死亡。

回到陸醫生辦公室，他推推眼鏡，語調充滿不快：

「妳有時間陪病人家屬聊天，不如多做點份內工作，我忙得恨不得有三頭六臂，妳卻悠閒寫意！」

「那位老太太很可憐！」

「病人誰不可憐？」

我低頭不語。

「都拿寶貴時間去安慰這個、開解那個，我們的病人多死一半都不祇。這種事情，留給同情心過剩或者閒得發慌的人去做，我們有重要一萬萬倍的工作！」（六〇）

我忍不住走過去扶着她。

光芒

黃思騁

朱品蘭忽然插口道：「飛霞，我不願影響妳的決定，不過妳一直都希望有機會成爲一個國際明星，而現在機會來了。」

「這個製片家看來有點開玩笑的性質，爲甚麼早不來，遲不來，偏偏在這個時候。要知道『荒林艷屍』是三年之前的作品，何以要到現在才看到呢？」

「不是開玩笑，他們是很誠的，信裏還說到祇要我們這邊原則上同意，他們會立刻派人前來接洽。」

「是個小製片家吧？」

「不，是相當有名的製片，他監製的片還得過奧斯卡金像獎呢！」

說到這裏，葛飛霞喘了口氣，說道：「他們或者需要一個東方裸女。」

「條件還沒有談，妳就先下起結論來了。」

「假如早一個多月有這樣的消息傳來，我多少都會考慮，現在，連半點可能性也沒有了。」

「妳是否可以和斯先生來個臨時條款呢？」

「不要出這種難題給我做，這個可能性是不存在的。」

「妳至少可以徵求他的意見，」余非說：「據我所知，他是個極爲開明的人士。」

「就算他本身允許我這樣做，他還得考慮家人的反應。」

「家人的反應並不重要。」

「非常重要，你不知道他有個大家庭，決不會容許一個斯家人出來拍戲的。」

朱品蘭不說話，她早就明白沒有這種可能，不過余非一定要約她出來談談，她也祇好照辦。如果事情成功，她或者可以順水推舟，要求她履行約言。

「想想吧，飛霞，要成爲國際知名的明星，機會並不是很多的；許多人痴心妄想，還是得不到，你現在有了這樣的機會，倒又輕易放過，我實在有點想不清楚，」余非說。

「婚姻是一種契約，他在決定之前，一定會連帶考慮許多問題，我不能反悔的。」

「我們並不是勸你反悔，而是看看有無伸縮的餘地。」

「沒有，一點也沒有。」

到此，三個人都不約而同沉默起來。隔了好一會，朱品蘭說：「這個製片家好像曾經一度和日本的一個女明星合作過，那部片叫甚麼名字？」（一〇五）

漫漫長夜

文彪喜極忘形，他也不再考慮什麼，匆匆的挽着露露跳上的士，趕到律師樓去，請求律師爲他們見證，仍然保持彼此的婚姻關係是合法的。

律師含笑的祝福着：「你們本來就是一對幸福的夫妻，很多年青人往往就爲了一時的衝動，犧牲了美滿的婚姻。」

文彪與露露攜手離開律師樓，於是一個新的家庭又建立起來。

他們的感情經過了一次磨折，夫妻的恩愛逾恒。

文彪提議道：「我們應該再度來一次蜜月。」

「是的，爲了慶祝我們的重聚！」他說。結果兩個人都同意這樣做，而且目的地也決定了新加坡，是馬經理表示大力支持的，除了給予兩星期的假期，並送給他們一筆相當數目的旅費。

在新加坡，他們意外的見到了丹紅，當時她悄然離開香港，接受新加坡一間夜總會的邀請，簽了六個月期的合約，登台演唱。丹紅到了新加坡不久，便結識了一位當地的青年華僑紳士，閃電結婚。

據說他們婚後的生活相當美滿。當文彪夫婦與丹紅邂逅的時候，正是他們結束了兩個星期的再度蜜月，也是他們逗留新加坡最後的一個晚上。丹紅還將丈夫楊偉介紹給他們認識，兩對年青的夫婦盡情的狂歡，通宵達旦。

夜是那樣的深沉，每個人都珍惜着每一分一秒的時間。因爲這是離別的前夕。

夫婦之間的感情實在是微妙的。

但是有時很多夫婦的感情的破裂由於彼此卻是一個例子。他們爲了種種的誤會，鬧成分居，但，出發點卻繫於愛。

文彪深愛着露露，他的愛是那末深，那末無法動搖的。

眞摯愛情是必須經得起考驗的，現在露露，她深深的瞭解，誰說夫婦的感情不能有裂痕，否則將隨着時間的增進愈深愈長。事實上，文彪和露露恰好相反，經過了磨擦和波折，使他們彼此之間的愛更堅強。

夜是那末深沉。他們在新居的露台，浴浸在黯淡的月光中，綿綿低語，訴說不盡的心曲，彷彿是一對新婚燕爾的夫婦。甜蜜、擁抱、溫馨……

「文彪，不要再離開我，我需要你！」露露將一頭秀髮枕在他的肩上，星眸微閉，幽幽的說。

「同樣的，我需要妳！」文彪輕輕的撫慰着她的秀髮，由衷的回答着。

夜涼如水，月光微微的移動，照耀着這一對美麗幸福的倒影。（全文完）（六六）

「逆流」明日刊出

夏田先生新作「逆流」，明日起逐日在本版刊出，希讀者留意。

梁祝傳奇

南宮搏

愛的信念雖然使她紊亂，而崇高的友情又將她改變過來，找尋另外一條道路。

她想：「我該學梁山伯，像他對我那樣對他。」

一場當雨過去了，在她心中，如是月白風淸。

秋天的下午，暑氣尚未盡消；通常，在午飯後有一個時辰的午睡或自由作業時間。這本是夏天的規矩，因於秋暑，作業的時間尚未更改。

苦悶期已過的祝英台，回復了平靜，他和梁山伯經常在房內相對讀書，以度過下午的一個時辰。

他們偶然交換幾句話，大多與書本有關的。他已摒絕了綺思，而且也努力不使自己接觸到情愛方面去。至於梁山伯，一貫地坦蕩風度，從來不會正式懷疑過自己的金蘭之交，並且，始終如一地照顧着身心都較弱的義弟。因此，他們在一起極爲和諧，時間使他們的友誼如陳酒，越來越醇。不過，在同學之間，祝英台的恬靜與淸秀，漸漸地成爲議論的中心。這些議論，有時會牽連梁山伯，因爲同學之中，梁、祝兩人最要好。

私議，他們不知道，梁山伯偶然會聽到一些片斷的議論或者諷嘲，但他的個性豁達，從來不予計較。自然，他從來沒有想到過女人扮男人的事。

一個下午，他們相對看着書。梁山伯於思索一句成語的出處時，偶轉頭，偶然看到了祝英台的耳朵。

於是，他看到祝英台的耳根有一個小孔，那是女人穿墜來戴耳環的。這一發現使他荷地笑了出來。

祝英台抬起頭來，不經意地問：「梁兄，書中會有如此好笑的東西？」

「不是書卷上的，是你的耳朵——呵，呵——，難怪同學們有些閒話，呵，呵——」

「我的耳朵，什麼呀？」她仍未着意，伸手自摸耳垂。

梁山伯在輕鬆與嬉謔中說：「賢弟，你也戴耳環？」

祝英台大吃一驚，如今，她的手指捏住了耳根，耳根上一個細孔，於手觸中很明顯。她慌亂，腦中如閃電地快速轉着掩飾的念頭，她想：這一回，可困難了——（一〇八）

心聲

偵探小說

對，我亦有同感

「你覺得這封信寫得怎樣？」

哥比太太點着一枝香煙。

「你有沒有注意到他在信中提到他的太太瑪芝？第二封信寫得比較短。」

這兩封信都是手寫的。他的字體非常細小和整齊，但卻有點抖，這證明他寫信的時候非常緊張。

「親愛的朋友：

對於你沒有覆信給我一事甚感驚訝。首先，我寫這封信時的心情非常緊張，如果我對你沒有信心的話我不會向你表白心跡。

目前我的情況比我上次寫信給你的時候更加壞，我快要支付很多帳單，除非我能夠敵交，否則我便要離開此國。

瑪芝對這種情況甚感憂慮。事實上是她叫我眞需要你幫助的。

「我相信以我們過去的友誼，你是不會拒絕我這個要求。」

「我覺得這祇不過是一種藉口的威脅，你認爲對嗎？」

李格列低聲地說：

「對，我亦有同感。」

「這種是一封瑪芝寫給奧斯卡的信，你一看便知。」

「最親愛的達令：

自從上次見你之後我一直想你。雖然這祇是短短的一個星期，但好像千百年那麼久。親在你的身邊，你的心的跳動使我感到非常快樂，跟你一起使我有安全感。

前天我曾經寫了一張條約你，但你卻爽約，我在老地方一直等你，你知道我是如何的焦慮嗎？

我覺得很傷心，我知道你很忙，你的工作是何等的重要，而且我又不是你唯一的愛人。我並不是妒忌，我永遠不會這樣，我需要你，我想你緊緊的抱着我，我很渴望聞到你身體的氣味。我希望你早些信我，告訴我們相會的時間和的地點。（六三）

狂飆

他去眼的還不祇這些，因爲他雙目如電，太陽穴高高隆起，是一個內外兼修可能身手極高的高人。

倒們有一個長像英俊，滿臉精粹之色的藍衫青年，他身旁是一名貌具姿色的紫衣少婦，他們像是一對，但又有點貌合神離，其餘都是平常之人。

這個賭局原是在熱烈的進行着的，此時卻自動的停了下來，因爲皇甫靑靑艷光四射，容貌懾人，她們爲賭局帶來了一股熱浪，賭局那能不停頓下來！

紫衣少婦看不慣這般人的饞像，嘴角撇撇，哼了一聲道：「這是怎麼啦？要不要替你們找一個靈魂的？」

賈員外哈哈一笑道：「不必，不必，賈員外，你准是不推？」

賈員外道：「推，推，各位儘管下注。」

他洗好了牌，抓起骰子吆喝道：「下注，快下注呀。」

他口中吆喝着，一雙色迷迷的目光卻不停的在皇甫靑靑的嬌軀上流轉着。

皇甫靑靑扯頭對黃九峯道：「大哥，下多少？」

黃九峯道：「隨便下吧，咱們先試試手風。」

皇甫靑靑叫芸兒將籌碼堆在桌上，然後伸出纖纖玉手，將一拱十兩紋銀的籌碼推了出去。

她這個動作十分平常，十兩紋銀也爲數不多，但賭局中每一個人都雙目暴睜，呆呆的向她瞧着。

所有的目光聚成一個焦點，集中投射在她那雙纖纖的玉手之上。

它像一株仙葩，一顆明珠，溫軟玉潤，光彩奪目。

手，人人都有，但她這雙玉手，卻具有無比的靈秀之力，風華絕代，其實皇甫靑靑秀逸絕倫，任何一個地方都是上蒼的傑作。

因而當她縮回玉手之後，人們的目光也隨着延伸，向她的嬌軀投射過去。

祇不過焦點分散了，人們目光流轉着，在皇甫靑靑的週身掃射。

所謂山陰道上，衆香國裡，幾有應接不暇之勢，有人恨不能多生幾對眼睛，能於同一時間瞧遍她每一處地方。

這般人如醉如痴的窘象，難免使人們感到詫異。

首先是巡視賭場的保鏢，然後是其他部分的賭局。

當他們發現問題所在之時，也同樣受到感染。

於是，整個賭場停歇了，不少人在向皇甫靑靑的身邊擁擠。（四六）

賈員外吆喝着：「快下注呀•」

香港電台

六·〇〇 新聞及天氣報告
時代曲
七·〇〇 香江之晨
天氣報告
粵語新聞
每日公衆活動報告
八·〇〇 節目摘要報告
太平山下漫步
少年故事「牛仔成功記」
九·〇〇 我爲你點唱
十·〇〇 新聞報告
民間故事
「鋼鐵陣」
十一·〇〇 趣劇「監倉白領」
十二·〇〇 新聞報告
幸福玻璃球
漁民天氣預告
時事實錄
一·〇〇 下午旋律
美的世界
閒話歌曲時間
二·〇〇 電影雜誌
烹飪法
三·〇〇 廣播劇「人約黃昏後」
青春交響曲
四·〇〇 新聞報告
五·〇〇 英雄譜
新聞報告
六·〇〇 新聞天地
廣播劇「小城之春」大結局
粵語新聞及特別報告
七·〇〇 新聞之窗
實用翻譯入門
八·〇〇 初級英語課本
新聞報告
擂台陣
米高鳳的故事「救己救人」
九·〇〇 轉播倫敦新聞
空中問答
樂在其中
十·〇〇 粵曲
燭光下
十一·〇〇 粵語新聞及天氣報告
男歡女愛「落花人去後」下集
十二·〇〇 時代曲
粵語新聞
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
名曲選播
清晨雅趣
七·〇〇 天氣預測
新聞報告
八·〇〇 時代曲
九·〇〇 生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「香港怪現象」
新聞報告
十一·〇〇 爲他美的時間
大地風雷
新聞選輯
十二·〇〇 奇情小說「夜盜」
一·〇〇 新聞報告
小說「眞假爸爸」
祝壽祝婚節目
二·〇〇 古今中外
「華海花」
三·〇〇 彩色繽紛
四·〇〇 藝員五線譜
一曲寄心聲
六·〇〇 一身是膽
「龍虎會」
七·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
口琴講座
八·〇〇 點播小說
新聞報告
粵曲㈠唐伯虎戲秋香㈡送拳
轉播足球賽「精工對元朗」
十一·〇〇 大江南北
午夜怪談
十二·〇〇 新聞專輯
新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良辰樂韻
九·〇〇 輕快一小時
十·〇〇 升中會考指南「中文科」
粵語流行曲
十一·〇〇 新聞報告
名劇選播
「鬼醫」
十二·〇〇 股市行情報導
新聞專輯
一·〇〇 午間音樂盒
新聞報告
股市行情報導
新聞報告
二·〇〇 年青人時間
新聞報告
股市行情報導
七·〇〇 升中會考指導「中文科」
八·〇〇 新聞報告
時代曲
粵曲㈠花都綺夢㈡孝感動天
九·〇〇 生產管理
空中突破
樂苑花園
十·〇〇 唱片唱不停
十一·〇〇 新聞報告
十二·〇〇 廣播完畢

佳視電視台

一·〇〇 佳視新聞
午間劇場「俠女尋仇」
六·〇〇 節目預告
觀點與角度
娛樂天地
佳視新聞
洪熙官與方世玉
七·〇〇 隋中紀實
八·〇〇 「大地風雷」
九·〇〇 教學電視㈠基本會計學㈡汽車構造及修理
國語
十二·〇〇 佳視新聞
全日播映完畢

麗的電視中文台

二·〇〇 新聞及天氣，節目介紹
麗的影院「方世玉擂台救母」林家聲、鳳凰女主演
四·〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞及節目簡報
妙女郎
五·〇〇 「脂粉雙雄」片集
節目簡報
觀點與角度
六·〇〇 別後
今時今日（第一輯）
七·〇〇 物有所値
天氣報告及短訊新聞
三一萬能俠
八·〇〇 星期一晚（特備綜合性節目）
九·〇〇 麗視劇場「千生緣」
十大奇案「薄扶林之虎」
十·〇〇 今時今日（第二輯）
電視首映配音英文長片「杏林風波」
十二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
蝙蝠俠
六·〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
新天方夜譚
茉莉時間
七·〇〇 春滿杏林
警網雄風
八·〇〇 新聞報導及天氣報告
九·〇〇 百戰雄師
十·〇〇 杏林春秋
精神病專家
十一·〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片」
七彩「無敵金剛」片集
一·〇〇 午間新聞
七彩「君在何處」片集
每日電影「艷陽長照牡丹紅」由芳艷芬、張瑛主演
新聞簡報
三·〇〇 第二劇場「長白山上」
四·〇〇 午間電影七彩「胡不歸」由陳寶珠、蕭芳芳主演
五·〇〇 七彩「再生花」片集
六·〇〇 七彩「精打細算」
粵語劇場「楊貴妃」
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八·〇〇 七彩「杜麗莎與你」
七彩「相見好」
九·〇〇 七彩「歡樂今宵」
十·〇〇 七彩「包青天」片集
七彩「萬能神探」片集
十一·〇〇 最後新聞報導
午夜電影「思春」艾黎、柯主俊主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

一·〇〇 七彩「魔鏡一小時」
七彩「卡通大全」
四·〇〇 七彩「神犬拉西」片集
五·〇〇 七彩「地心探險記」片集
七彩「小鎮春回」片集
六·〇〇 七彩「歡樂青春」片集
七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報導
七·〇〇 觀點與角度
七彩「試驗性狀錄」
七彩「警網雙雄」片集
八·〇〇 新聞及天氣報導
每週名片
七彩「藝術節精華錄」
九·〇〇 最後新聞報導
七彩「科學與你」片集
全日播映完畢

聯刊本報日、晚報小廣告可獲下列巨獎

寶藍青綠黃橙紅 電視編導齊讚好

BLAUPUNKT

西德「藍寶」彩色電視機 價值 $4,450.

20½" PALMA 巴馬型 8個電子感應選台

大昌貿易行有限公司

在本年二月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（醫藥除外），可獲得本巨獎。本報將於三月三日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，並於三月四日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定，第一至第五安慰獎依次為：

（一）木星牌電子鐘一座
（二）嘉蘭牌兩用筆一枝
（三）廿二吋新款旅行喼一只
（四）古銅龍座連架一套
（五）雙頭美麗壁燈一套

工商日報 分類廣告

效力大 收費廉 銷數廣

每段大字四個，小字三十四個，每天二元，醫藥每天四元，不折不扣，以四段為限。（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五‧二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七‧二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取 B 165

租售

吉樓出售 九龍城路538號

洋樓租售

大馬路

靚樓吉售

農場出售

新蒲崗

元朗樓租售

深水埗

新樓租售

唐樓租售

新樓平售

新樓急售

荃灣平樓售

（香港） 招租

樂園別墅

旺舖招租

軒尼詩道

中區舖位 月租兩千 庇利街1A 18呎高 電：H－242477 K－921585

大單邊戲院

旺舖平租

商業樓宇

樓廉租

（九龍）

高尚樓租

靚樓廉租

旺舖招租

吉樓平租

大單邊舖

大單邊舖皇

月租千餘元

旺角地王 小型舖位 租五百五

出讓

建築好消息 大風機出讓

名廠焗爐

橫門士多

店頂讓

彩色電視機

糟鷄籠

聘請

糧食行街

聘售樓員

初步管理

湊仔女工

請見習樓

錶面印字

釘珠女工

熟手月薪400至800按快慢手工及特長如設計給圖面定長期僱用 請携證至北角英皇道734號樂基行（長江大廈對面入口樓梯上）按9字樓洽

聘請

半日工讀

家庭托嬰

待聘

稅帳

代改作文

帳稅 劉君

專門報稅做數

徵求

收買酸枝

收買酸枝

專買酸枝

幸福婚姻

徵孀棄婦

啟事

大喜信息

梁氏宗親總會通告

承退股聲明

華德業餘游樂社有限公司啟事

最後次數4238次 附會員發祭儀代金

鳴謝

鳴謝

遺失

遺失聲明

尋訪

龔詩璋兄

商業

山人論相

裝修樓房

驅譽國際哲學相命院 刁德群會客

檸酸椅枝 修理收買 K836382 請電羅記

彩色紙印燙圖 精心設計‧最新款式‧彩色照相‧轉印圖紙‧摩登新潮‧美觀大方‧燙貼尼龍‧特選綸‧針織布‧背心‧T恤‧文化衣‧運動衣‧牛仔衫褲 歡迎廠商訂製 錦帆行 九龍南京街8－20號德惠行1106室 電話：③300477

追債（保證）

安全旅運社 H222822 H222300 曼谷 六天芭提雅 $1.250 台灣 九天環島團$1.650 七天旅遊團$1.390 菲律賓 六天旅遊團 $1.690 專售特平機票‧各地特快簽證 中環德己立街12號業豐大廈208室

五彫刻 塑膠模

美加 移民學生旅遊包機 特快簽証 平價機票 珍寶747 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 飯店部：5－440550 448271 特平 專寄外埠行李 快捷費廉

最高價收電視 ③798428 ③866920

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

彩色黑白電視 上門修理 電召即到 永勝 ③353263 ⑤568127

鋁窗 K684340 K693926

萬能氏 全港唯一包羅最廣之工程公司 裝修設計工程 電話：五‧五三二〇七七‧五 五三九九六一

台灣快證

鷄眼夾圈

收買傢俬

往台灣 電話：K851245‧K849562

雲石製品：几‧枱‧椅‧桌面‧轉盤

高雅實用 物美價廉

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

偉雄旅遊貿易公司 九龍彌敦道601號鄧創興大廈十五樓（按14字）1405室 電話：③849712 ③859577

台北 曼谷$365 星馬$850 大阪$800 美加1350 $480 定位 ⑤237266 ⑤254733

搬運

中聯 專搬門屋 H－627922 628973 K－333560 333532 K－632345 628647

勝立 專搬門屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

福來搬運公司 香港H－630725‧632007 九龍K－331685‧332081

招生

德法烹飪學院 冷氣課室歡迎參觀索章 電話K306427

國語會話

幼師佳音

現代英語

九龍中醫學院 九龍中醫師公會會立

英文會考服征 ‧76年起會考英文範圍變更‧本校特為應屆會考同學主辦：征服會考英語課程 詳情請函 九龍郵箱K－673香港函授學校

專教玩牌

幼兒全日

古箏 二胡 結他 琵琶 電③807127 橫屏館

德誠烹飪學院 旺角彌敦道554至556號 師資最好歡迎參加索章電話 K849248

丹鼎玄功 傳授

遊艇班

英美人仕 K308085 語實擅 會用精 話英數

英國人仕 授會話 法實用 作文用

植字訓練招生 專人指導‧個別訓練 收費低廉‧學成迅速 詳情歡迎查詢 東南亞（香港）植字訓練中心 香港洛克道126－8號401室 電話：五‧七八二一

三年制之中醫全科學府 菁華中醫學院

黑房技術

傳授 強身術

九港 德信烹飪學校

英人小姐 K660669 尖沙咀 別會話 英語個

醫藥

港抵運空業聖片四界世動轟 婦女聖藥 仙婦

梁耀文 十年廿年哮喘保證斷根 三包元愈

哮喘久咳 秘方治本真正斷根

男性外用發身 樂的醫

祖國實學‧特快通經‧經驗豐富 濟民婦科

留日實學 女醫 朱玉華 婦科

中國實學 李萍 婦科

日本實習 陳月娥 是否有孕即日解決 安全無痛 婦科

專科中醫 喉 吳景雲

暗瘡? 係黃水瘡

老牌中醫 竹林氏 胃

武當氣功 醫病痛立好（不收費 立愈 二十元）

醫師 馬志光

三代祖傳‧獨步古方 黃標腰病丹

中醫喉科 譚炳權 喉 喉科全科

祖傳 中醫 岑明子 古方專醫 一服見效

皮膚病 癬

耳鼻喉

男女刺痛 流膿

祖傳四代中醫 岑國良 耳鼻喉

疾病

中醫 謝金石

男人寶

專治 男人虛弱

朱氏祖傳 化石丸 腰膽

祖傳 岑偉發 風濕 胃 病氣痛

老中醫 梁達良 皮膚

十年頑癬

診藥五元

特效 耳鳴丸

眼光獨到的廣告戶 必然列登工商日晚報

老牌世醫 靜林氏 頭暈 元氣虛弱

中國 李惠玲 李玉芳 婦科 醫師

老牌中醫 李靜波 哮喘病

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啓

工商日報

兹函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址： 電話：

一九 年 月 日 啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣。以四段為限。

日晚報聯刊，每天共收四元，可獲抽獎。

（醫藥除外，日報每天四元，晚報每天三元）。

香港又多一項世界之最

醉酒灣填垃圾達三百萬噸

【本報訊】醉酒灣垃圾堆填區所堆填的垃圾將達到三百萬噸，即該堆填區之總容量。該處相信是全世界同類堆填區中最大者。

工務司署拓展及機場工程科總工程師吳德成表示：該堆填區目前已近九成滿，預料於本年底封閉，然後將該幅土地闢作康樂活動之用。

近二十年來，醉酒灣堆填區已成爲市政事務署及私人合約商用以傾卸他們在九龍區所收集的垃圾的地方。

吳氏稱：由星期三（十八日）起，將逐漸利用由市政事務署或由該署租賃的垃圾車運送前來的垃圾填平該區。

他指出私人合約商將不能再進入該堆填區，但當局已另行安排他們把垃圾在近青衣海道的牛池灣垃圾堆填區傾卸。牛池灣堆填區的容量爲六十萬噸，於上月底啓用，預料可用兩年。

目前每日在醉酒灣傾卸的垃圾約有二千噸。吳氏解釋稱：垃圾堆填法是把垃圾分層散佈區內，然後壓平，每層厚約七呎，每隔一層即蓋以一層九吋至十二吋厚而又不會產生化學作用的軟土。

加蓋軟土的工作，每天都在進行，以免惡臭氣味溢出及發生火警。

醉酒灣是在一九五九年由市政事務署闢爲公用垃圾傾卸池。工務司署於一九七三年接管該處，同年七月把該處改爲垃圾堆填區，改建費用爲逾八百萬元。

醉酒灣堆填區的面積約六十五畝。該區於本年底封閉後，便可提供約四十畝適宜作休憩及康樂之用的平地，其餘在平地四週的斜坡二十五畝，將鋪設草地及建造水渠。

目前工務司署已在新界着手進行兩個垃圾堆填的初步工程。其一位於屯門的小冷水，另一在元朗的馬草壟。小冷水堆填區可望於七七年下半年度或七八年初完成。該區達到五十六萬噸的總容量後便可提供約十四畝的土地，作康樂之用。馬草壟堆填區的容量爲十六萬噸，預料在本年中完成。此區於七九年封閉後，將可提供約四畝土地，作休憩康樂之用。

香港時裝節月底開幕 世界著名記者蒞場採訪實況

【本報訊】第九屆「香港時裝節」本月二十八日在「香港會議中心」開幕時，將有三十多位世界著名的新聞界人士蒞場採訪，這個數字打破以往紀錄。

他們來港參觀「時裝節」，表示極端重視貿易發展局主辦的一年一度的時裝拓展活動，並且保証這項活動的情況將在國際有地位的報紙及雜誌獲得大篇幅的新聞報導。

貿易發展局一位發言人說，今年外國新聞界人士的質素極高。他們來自十三個國家，其中很多位本身是享譽頗盛的時裝專家，此外又有銷路甚廣的報刊的編輯、專欄作家或督印人。

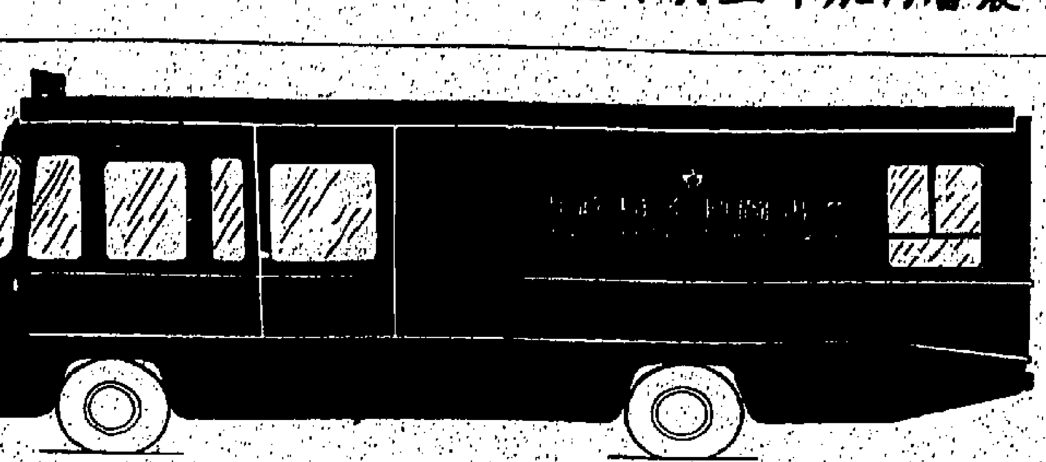
最大規模的兩組來自美國和英國。美國新聞界包括「洛杉磯先鋒報」婦女版編輯戴加安、紐約「婦女時裝日報」作家古用、「加州時裝新聞」時裝版編輯史桂雅、「華盛頓明星報」時裝作家艾達詩、「達拉斯時裝日報」麥玲娜及「翠丹納日報」伍鵬遠。

來自倫敦的新聞界代表有「每日快訊」時裝版編輯麥海倫、「每日郵報」時裝版編輯杞麗絲、「金融時報」婦女版編輯包露茜、「時裝週刊」編輯杜索珊及「衞報」紐安琪。

澳洲代表有「時尚」雜誌編輯夏伊華、「布匹雜誌」編輯主任麥有榮、「男仕時裝雜誌」主任編輯甘明翰及「雪梨早報」的白利士。

歐洲方面的新聞界包括西德「時式雜誌」時裝編輯瑪利亞郡主及「紡織雜誌」總編輯谷斯桃、巴黎「法國晚報」編輯桑德與及其妻子桑珍納（巴黎時裝日報編輯）。此外，又有瑞士「紡織新聞」編輯史柏克、荷蘭阿姆斯特丹「國際紡織雜誌」編輯莊百利及「紡織月刊」編輯包思達，米蘭「獨立報」時裝作家亞涉意、雜也納各報特約專欄作家庇蘇及其夫人等。亞洲新聞界人士有「日本時報」田野女士、「日本經濟新聞」長谷川、「模範雜誌」山多昔及耶加達「嫵媚雜誌」的蘇賀等。

本屆「時裝節」在二月二十八日開幕，三月五日結束。



流動圖書館 車身髹金色

【本報訊】市政局流動圖書館的車身將髹上金黃色，以配合現時市政局車輛所採用的顏色。

流動圖書館預料於本年五月開始在深水埗區服務，因爲該區人口稠密，而原本計劃在深水埗街市多層大廈內開設的圖書館，將延遲到一九七七年至七八年纔可能啓用，而在這段期間內將由流動圖書館在該區服務。

童軍總會春節聯歡 招待新區及水上青少年

【本報訊】香港童軍總會，爲拓展童軍運動至本港每一角落，昨（十五）日假油塘灣普照書院舉辦春節聯歡大會，招待高超村、油塘灣、鯉魚門、三家村之青少年及水上青少年朋友數千人。大會於下午二時開始，升旗後由主禮人香港童軍總會公共關係委員會主席李東海太平紳士、副主席韋基舜、普照書院校監文生神恩父等潔紮檢閱由男女童軍組成之儀隊，隨後由李東海太平紳士致詞，繼由香港童軍總會銀樂隊及風笛隊表演花式操及蘇格蘭舞等，接着遊藝節目及電影開始，放映本港及世界童軍大露營紀錄片，是日所安排之節目多采多姿，極受歡迎，場面充滿熱鬧氣氛。

印刷業人力調查 定於三月中舉行

【本報訊】香港訓練局轄下之印刷業訓練委員會，定於下月舉辦一項印刷業人力調查，俾能根據調查所得之最新統計資料，提供有關印刷業人力訓練之各項建議。

是項調查爲同類調查之第三次，由勞工處及政府統計處共同協助進行，日期爲三月十五日至四月五日止。

有關調查表格及解釋函件，將於三月一日送交四百間經由隨意抽樣方式選作調查對象之廠號。

印刷業訓練委員會主席吳樹熾就調查資料保密問題向該等廠號提出保證說，調查所得資料將嚴守秘密，而且只用統計數字發表而不會提及任何個別廠號。

僱主須提供之資料關於該工業內每類主要工作之㊀目前受僱工人人數、㊁目前受訓工人人數、㊂目前工人空缺數目及㊃預測至一九七七年四月時所需要增加之工人人數。調查期內，調查訪問員將前往該四百間廠號逐一訪問，協助僱主填寫調查表格。

牛頭角下邨第三座 修葺二樓走廊地台

【本報訊】房屋署之保養工程人員，將於今日開始修葺牛頭角下邨第三座二樓南面走廊之地台。

修葺工程包括拆去該中央走廊地台之混凝土，重新鋪上地台，在施工期間，並在拆去地台混凝土之處建一臨時木台架。工程約需時三至四個星期完成。

該座二樓之二十戶住客已獲得通知，在施工期內，工作人員將盡可能減低對有關住戶及商戶之不便。

屆時將有屋宇管理員在施工地點周圍巡邏，以保障住客安全。

永富証券 即日起增設 第二營業部

永富証券股票投資公司，爲加強對顧客服務，由即日起，在中環大廈七〇四室，增設第二營業部，該處設有電視機五十一部，分別播出金銀、遠東、香港會証券，買賣進行情形，可使顧客對各交易所情況一目了然，歡迎到場參觀。該公司原日在大道中萬興大廈二樓之總寫字樓，會計、交收部，則照常在原址辦公。

新春團拜

土瓜灣街坊會

土瓜灣街坊福利會，於昨十二日下午六時，假座紫瑤大酒樓，舉辦丙辰年新春慶燈聯歡暨籌募福利經費大會，各級長官，社會賢達，坊眾友好，應邀參與盛會者，達七八百人，會場中張燈結綵，燦爛非常，開會時，首由理事長顏祀孫致賀年詞，並由九龍城民政主任林中麟致新年頌詞善頌善禱，語語吉祥，隨由副理事長余家璧講述投花燈之意義，隨即開始投燈，賓朋友好，爭起競投，異常熱烈，成績十分可觀，投燈完畢，由黃光甫副理事長報告投燈結果，並由監事長李卓堅致謝詞，隨即開筵暢飲，有著名歌星藝員，歌唱遊藝助慶。

觀塘社區中心

慶祝中心十二週年紀念，特籌辦中心各小組及會社之壁報佈置比賽。由三十多個友誼會社、興趣小組、自務會社、童軍團、愛丁堡獎勵計劃等之會員登策盡力，各展所長，藉文字、圖片、圖表、模型等方式表達該組之性質，及活動內容，特色，以最具表達力及吸引力者獲獎，賽後並定於二月十八日至廿一日一連四天爲展覽日，開放予區內各界人士參觀，藉此提高區內人士對本中心服務之認識，關注及參與。開放時間由上午十時至晚上十時，歡迎各界人士參觀，並惠賜寶貴意見。如有查詢，可逕往觀塘翠屏道十七號觀塘社區服務中心或電三—八九〇〇二三小組工作部。

昭倫公所

香港昭倫公所，於二月十二日，在會所舉行新年團拜，並開理監事會，聯歡敘餐，理事長譚淨霖，致新春賀詞，祝龍年好運，出席者：譚淨霖、譚立朝夫婦、譚錫泉、談赤、譚伯鴻、譚煥章、談龍清、許汝華、謝國華、謝繼洲、謝華生、許錫滋、謝詩慶、譚傳協、謝卓深、譚應東、許培、許統正、謝駿榮、許漱冰、譚恩芳、譚華杰、許定、四月十日，假座九龍瓊華酒家就職。

東莞式好團同人

東莞式好團劉四和堂同人，農曆十三日假九龍龍鳳酒樓四樓舉行丙辰年春燈敬老大會，到會有劉氏宗親會首長及鄉人約三百人。儀式開始，首由主席劉沛泉致開會詞，旋由劉布講述傳統鄉間慶燈敬老盛況，劉氏宗親會首長劉文翔、劉文添、劉子滔應邀先後在會上講話，繼由值理劉強元表同人向宗會理事長劉文翔捐獻獎學基金一千元，並向到會耆老派發利是。禮成後，依照傳統鄉例，春燈競投，結果分別由劉貫洪投得「添丁發財」燈，劉布投得「丁財兩旺」燈，隨即聯歡晚宴，氣氛熱鬧。

東莞式好團劉四和堂春燈敬老會上，主席劉沛泉致詞。

五邑工商總會

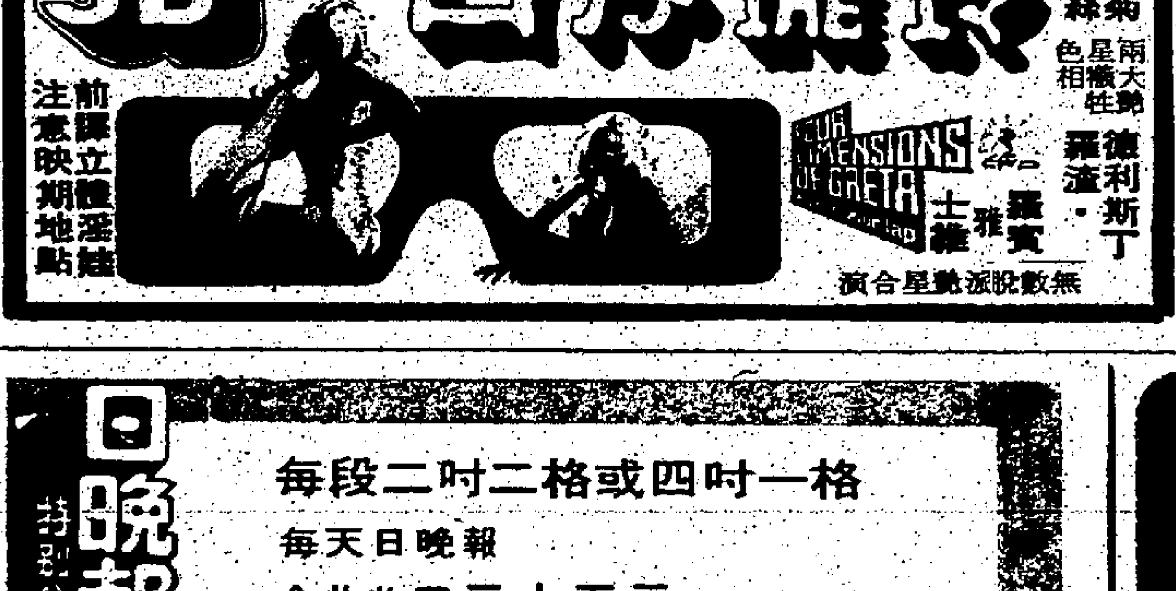
五邑工商總會昨晚六時，在會所舉行丙辰年春節團拜。到有理事長甄球、副理事長鄭振猷、伍旋操、總監督鄭北泉、副監督伍尚信、陳錦臺、理事：黃劍父、姚孟綸、黃尭夫、朱錫林、李永生、伍標、甄毅方、黃明、黃壯、黃孔周、王世卿、蘇炳、伍于康、陳一鵬、暨所屬聯校及託兒所校長主任：黃河清、譚澤洲、黃洗朗、黃振權、司徒珍、鄭淑銘、高美德、吳良敬、羅廣程等歡敘一堂，互頌春釐。團拜如儀，首由理事長甄球致賀詞：恭祝大家龍年行大運，以龍馬精神，大展鴻圖，財源廣進，事業成功，並頌會務興隆，繼由副理事長鄭振猷、伍旋操、總監督鄭北泉、副監督伍尚信、陳錦臺、伍務任、黃孔周等次第致詞，語皆吉祥。

香港最高之建築物 「合和中心」昨動工

【本報訊】樓高六百八十呎之「合和中心」（較東京新宿區之三井大廈高出二十三呎而超越康樂大廈更達九十四呎）。將矗立於皇后大道東一百六十九號至一百八十五號，後面通堅尼地道，全部建築費約達一億二千萬元之鉅，於十五日（星期日）由合和實業有限公司董事局主席胡忠主持動土儀式後，該香港最高建築物之工程業已展開。「合和中心」首創或刷新以下本港各項紀錄：

該大廈爲香港首擁有二百五十個私家車位，及另供起卸貨物用車位之商業大廈。其設計（圖則）包括香港首創位於十六樓之超空高級市場。同時擁有全港最大及達六百餘呎之最高旋轉餐廳。

合和實業有限公司爲大廈之業主。據發言人透露：「合和中心」除具備商場、餐廳及其他設備外，更擁有四十三萬平方呎之廉宜寫字樓面積。



日晚報聯刊
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告費爲限
啟事及書類除外

彌敦道233至239號
商業地王 彌敦道·佐敦道交界
嘉利大厦
現貨租售 章程備索
面積：由490呎至5,540呎
樓價：由十八萬餘元起
租價：每呎2.40(包管理費)
接近：碼頭 隧道 火車站
周生生地產有限公司
（地盆面積100x100=10,000呎） 彌敦道221號 電話：3-687261

最新儀器技術 保証舒適易戴
隱形眼鏡
蔣氏最靚
精配歐美澳各名廠
超薄形及柔軟隱形眼鏡
最先進技術及精密儀器驗配
舒適易戴 自然滿意
歡迎駕臨或來電詢問詳情
灣仔大佛口莊士頓道八號 ⑤282286
中環萬宜大廈U－8號 ⑤246299
旺角彌敦道總統大廈402室 ③844320

德禮大厦
寫字樓
廉租
（彌敦道／荔枝角道交界）
大小單位俱備，中央冷氣系統，附設停車場，專業管理，租金特廉。詳情請電：
3—811874，3—819231
香港發展地產部

港九各區樓宇招租
商業樓宇
1. 東英大厦尖沙咀彌敦道100號 街舖（適合餐廳銀行等）1600呎 商場鋪位512呎 寫字樓 400呎及1280呎 寫字樓 400呎及1280呎
住宅樓宇
1. 東興大厦旺角荔枝角道22號600餘呎
2. 東生大厦灣仔莊士敦道20號 380呎至645呎
3. 承業大厦灣仔洛克道42號 740呎
地點旺盛 管理最善 租值廉宜
請電生記租務處洽 電⊜673291 ⊜673293

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

珠海書院校外課程
「升大公民」班招生
（校址：九龍亞皆老街一五號 電話：3-1零四四一四四）
①「公民」爲本港各大學入學試必考科目之一，全部課程由二月廿日起至五月三十日止。
②共十五週，每週四節，每星期二、四下午五時半至七時半。
③授課時間：每星期二、四下午五時半至七時半（兩節）。
④學費：全部⑤百元，報名時繳交。
報名時間：每日上午十時至下午五時半，晚上六時至九時（星期日及公眾假期除外）。

著名作家 七十三齡
見農居士
歷五十五年老經驗
相法命理至上，判斷準確第一。掌相、命理、氣色、財運、冊元，剪報到談優待七折，並送新出版流年與氣色一本。
會客（星期日休息）上午十時至下午七時
香港灣仔波斯富街六十一號二樓永安公司側
請注意門口招牌

沙田警匪槍戰案
中彈受傷警員葉翹邠 雖已康復子彈未取出
其英勇行為獲港督嘉獎

最近獲得港督嘉獎的警員葉翹邠，去年六月間在沙田執行職務時中槍受傷，現已康復，但一顆子彈仍擱在身上未有取出。

【本報訊】你相信一個人中槍之後，子彈擱在身體裡面而不會影響性命嗎？這奇跡就發生在最近獲得港督嘉獎的皇家香港警察隊警員葉翹邠身上。

葉警員在去年六月十七日拂曉時，在沙田奮不顧身追截三名持械行劫一間金舖的匪徒，豈料寡不敵衆，在槍林彈雨下中槍受傷，情況一度非常危殆，一顆無情的子彈擊中其心臟的一條大動脈，後在伊利沙伯醫院與死神搏鬥，幸而吉人天相，在獲醫搶救之下，早經康復，只是一顆子彈依然擱在心臟附近的前胸肌肉壁內而已。

由於葉警員在該事件中表現勇敢與極高度之盡忠職守精神，已獲得港督嘉獎。他現正等待本月二十三日從警務處長手上接到一份警務人員所獲發的督憲嘉獎狀。

在接受訪問時，葉警員表示他感到非常興奮，今後他將會繼續努力在警隊中爲社會服務。擱在其身上的子彈，並不會搖動他維持治安重責的信心。

葉警員受傷後在醫院留醫約五個星期已告康復，去年九月間之恢復上班工作，由於受傷後暫時仍不宜於劇烈之體力勞動工作，因此多月來均在沙田警署內担任吧啦（總務）的工作，包括管理槍械等等。

畢業於何文田迦密中學的葉警員，絲毫沒有因爲中槍及子彈仍未取出而感到事業前途受到挫折，胸懷大志的葉警員，現仍力學不倦，準備將來有機會參加晉升督察級的考試。

當日槍傷葉警員及行劫沙田天寶金舖的三名匪徒，有兩人終於難逃法網，最近已分別在高等法院被判入獄十五年。內心善良的葉警員表示，他心裡替兩名誤入歧途的青年感到難過，因兩人年紀只有廿七歲及廿九歲，而要在獄中渡過其壯年的漫長歲月，實應爲一般鋌而走險的青年人所引以爲誡。

高等法院法官比巴副按察司在審結該案時，當庭讚揚案中執行職務而被槍傷的葉警員，指其英勇的行爲，充份發揮警隊的固有精神。

本月廿三日與葉警員同時獲得頒授督憲嘉獎狀者另有一位港島刑事偵緝組之總督察許納麟。他乃於一九七四年五月至一九七五年十月之一段冗長期間內負責調查赤柱監獄串謀販毒引致大批人士被檢控及定罪一案中，表現高度之領導才幹與專業能力及幹勁而獲得嘉獎者。

許納麟總督察因悉力調查赤柱監獄串謀販毒案，創下最長的審判期，而獲港督嘉獎。

快活谷本週好熱鬧
跑完夜馬又跑日馬
四重彩派彩高影响大馬票滯銷

【本報訊】龍年次首夜間賽馬，本週三（十八日）舉行，跑完再隔兩天，到本週末（廿一日）又跑日馬，賽事認眞繁忙，踏入龍年，賽馬每次投注皆接近半億之數，本週日夜馬秩序佳，估計不會有冷場，夜馬限於場數關係，恐難破半億大關，但日馬之投注額料必破半億之數，因本週末之賽馬共編十場，並無小貓三隻四隻的冷落場面。場外孖Q接連三次都是熱門奪天下，由於中彩人數多，所以估計夜馬之六環彩與場外孖Q彩池，投注一定極爲踴躍，一旦跑出冷門，則又有可觀的派彩數字出現。

去週末賽馬四重彩爆大冷門，場內孖Q亦因而爆大冷，這兩項彩池中彩人士，均要在今日下午五時前登記。四重彩的派彩究竟高到如何？昨日已成爲一般人作爲猜估的話柄，今日下午五時謎底即可揭開。

夜馬明日排位，七場比賽已成慣例，在七場中有六場是有後備馬的，預料必無冷場出現，六環彩將充滿刺激性。

日馬今日配磅，十場比賽有九場是有後備馬的，並另有一場要留在下週末作賽的，由於跑十場關係，一時正開始售票，一時半開跑頭場。主要錦標爲第四班一二三五公尺的港大同學會盃。

去週末賽馬大冷大熱，大熱門勝出率並不低，共有六場之多，包括羅馬神駒、勇霸王、世伯、永勝、爽快、大金鑛都是大熱門獲勝，而大熱門不保位置的祇有必有所閣及拿多利而已，場場熱門，祇有四重彩的一場爆冷，可算奇巧，豈有鉅獎當前，冥冥中另有主宰。

佐治麻鵲已共勝出廿九場頭馬，在練馬師龍虎榜上領先，屈居次席的張學文馬房祇有廿七次頭馬，相差兩次，但在旺財盃比賽中，卻是張學文馬房的徵分領先的。

騎師成績，領先仍是簡加利，共勝頭馬廿四場，次席的白德棣則勝出十六場頭馬，距離仍遠，看來簡加利蟬聯冠軍騎師的呼聲甚高。

孖Q、四重彩、六環彩之興起，一般人對買馬票已漸漸淡忘，下週末（廿八日）就是春季大馬票開彩，但在現階段銷票仍然不大暢旺，因此預料到時祇能產生一批「迷你富翁」而已，由於小搖彩不受歡迎，今季開始，已取銷辦理各場小搖彩，祇保留尾場小搖彩，但時至今日連尾場小搖彩也不受歡迎，上週末尾場小搖彩銷票不足六萬張，因此頭獎不足四萬元，估計四重彩的派彩一定比尾場小搖彩爲高，難怪一般人對小搖彩與大馬票漸漸地不受重視。

在中區捉拿垃圾蟲
見習衛生督察獲獎

【本報訊】兩位見習衛生督察在一次英勇的捉拿垃圾蟲事件中受到法官的讚許。

他們是廖德華及黃德安。

在十二月二日，他們在繁忙的中區街道上巡視，進行捉拿垃圾蟲任務。他們見到一個男子在他們前面的路邊溝渠上吐痰，他們便趨前向該男子解釋隨地吐痰是觸犯衛生條例的，並要求記下他的姓名和地址。但是該男子卻拒絕告訴他們，並且不理會他們，向橫街走去，企圖把他們擺脫。

可是，廖德華及黃德安卻尾隨不捨，在跟踪了他十五分鐘之後，幸好遇見了兩位警察。

在兩位警察協助之下，該男子——李汞仁終於報上他的姓名和地址。

最後在法庭上被判罰一百大元，比平常的罰款較重。

約翰．巴寧頓爵士法官讚許兩位見習衛生督察，形容他們「年青，有勁和具有公共衛生美德」。

圖爲捉垃圾蟲之見習衛生督察黃德安（左）廖德華（右）。

澳門賭博專利稅
討價還價尚未斟妥

【本報訊】澳門政府以現在之娛樂公司批期已滿，乃提出建議調整賭博專利稅數字，關於此點，雙方在原則上，仍繼續批與舊人承辦，但是專利稅則要增加。

初期由澳督李安度上校親自出馬與娛樂公司巨頭霍英東及何鴻燊兩人磋商，澳督與霍、何兩人所達成初步協議，是澳門賭博專利權，仍由舊人承辦，但舊專利稅滿期後新稅要另行訂定，雙方同意此點，澳督乃委出澳門司法部長山度士代表，爲今後出席之全權代表，據悉，山度士部長接任後，曾與娛樂公司首腦舉行會議，關於專利稅數字，則尚待下一次磋商不能作出決定。

澳門娛樂公司自承辦澳門賭博專利權以來年年賺大錢，於是趁批期快滿，香港方面有人前往澳門向官方提出優厚條件接辦澳門賭權，該位香港代表提出專利數字，當然比原承辦人娛樂公司所付出爲高，惟是澳門政府經過考慮後，仍以爲交回舊人辦下去爲佳，至于專利稅款則要大幅度增加，現在所未解決者，便是專利稅數字問題。

被控八十項收受及索取利益罪
港視三要員今受審
李雪廬控罪准分案審訊

【本報訊】涉嫌收受及索取利益共八十項罪名之三名香港電視廣播有限公司高級職員被控案，今（二月十六）日起在維多利亞地方法院審訊。

本案於今年一月廿八日由中央裁判署轉解維多利亞地方法院審訊，主審法官高禮華，接納本案首被告代表律師申請，將其一項控首被告之勒索罪分案審訊。

一月廿八日，被告人由大律師代表向維多利亞法院法官高禮華申請，要求將案中被控之收受及索取利益，串謀與及勒索罪名，分開審訊。

法官聆畢理由後，只准許本案首被告李雪廬被控之一項恐嚇勒索罪分開審訊，乃因此罪與其他罪名無連帶關係，但其餘之控罪，則不批准分開審訊，並押候至二月十六日提訊，至於第三被告所涉及之一項妨礙司法公正罪名，則批准與本案分案審訊。

案中首被告李雪廬，又名史提芬李，卅八歲，已婚，無綫電視助理總經理，次被告陳興祥，廿九歲，未婚，無綫電視營業經理，三被告林賜長，廿九歲，無綫電視財務監督，三人被控之罪名合共達八十項。

衛生督察長駐機場
檢查飛機乘客食物

【本報訊】市政事務署的衛生督察除了照顧香港人健康之外，還要每天在啓德機場檢驗九千份爲飛機搭客預備的膳食。

市政事務署派了三位衛生督察給醫務衛生處，駐守在機場工作。

港口衛生處的衛生督察何仲賢說：「我們的工作與其他衛生督察並無很大的分別，祇是我們有更多機會接觸到來自世界各地不同種族的人」。

每星期那些衛生督察都需要從太古飛機膳食供應公司與及牛奶公司抽取食物及食水樣本，拿去作細菌含量試驗，因爲該兩間公司每天都供應不少膳食予各航空公司。

通常該兩間公司的食物都保持有很高的水準，而且時常接受有關改良的建議，只是間中發現有不良的食物樣本。

除此之外，那些衛生督察還要負責整個機場範圍的清潔，市政事務署的防治蟲鼠組亦會幫助他們消滅各種害蟲，例如老鼠、蚊蠅、曱甴等。

有時，他們也協助檢查飛機乘客和機務人員的衛生證件，特別是那些從埃及來的。

何仲賢說：「當越南難民大批逃亡來港的時候，我們還要充任爲褓姆，照顧那些暫時停留過港的越南嬰兒，把他們從飛機上抱往候機室」。

何仲賢是一位重僱的市政事務署退休衛生督察。他很喜歡在機場工作。

圖爲衛生督察何仲賢（右）正在機場檢查送上飛機的食物。

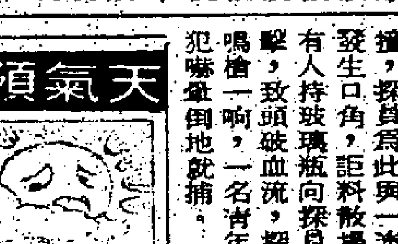
警探開槍事件 青年被控傷人

【本報訊】前日下午油蔴地白加士街警探遇襲鳴槍事件被拘之廿三歲涉嫌青年，經已被警方落案控以「傷人」罪，將於今晨在南九龍裁判署提堂。

遇襲受傷之探員楊劍忠（卅三歲）目前仍在醫院留醫中，不久將可康復出院。

據悉案發前該休班探員偕女友往油蔴地華盛頓戲院看電影，入場時因人擠，其女友被人碰撞，探員爲此與一青年發生口角，詎料散場後有人持玻璃瓶向探員襲擊，致頭破血流，探員鳴槍一响，一名青年疑犯嚇暈倒地就捕。

天氣預測



吹輕微至和緩東至東南風，除部份時間密雲外，天色大致晴朗及溫暖，早上沿岸有霧。今日最高氣溫可升至攝氏廿五度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之九十三。

紅色火災警號

恒隆銀行春節聯歡，該行首腦在酒會中合影。

恒隆銀行春節聯歡

【本報訊】恒隆銀行於本月十四日晚，假大會堂酒樓舉行一九七六年春節聯歡晚會，出席者有該行董事局董事，經理部，總分行全體員工暨海外僑託銀行及香港工商銀行首腦，與嘉賓等六百餘人，濟濟一堂，氣氛熱鬧，筵開數十席。首由該行董事總經理莊榮坤即席致開會詞，闡述上年度業績，並望同寅同心協力，勤謹忠誠服務各界，繼由常務董事長陳錦泉致詞，嘉賓莊清泉及董事局顧問張明添分別致詞，諸多勗勉，遂進行歌唱比賽，遊藝助興及幸運抽獎，節目豐富，多姿多采，博得連場熱烈掌聲，晚會至午夜盡歡纔散。

探員鳴槍擊斃青年
死因研究今續聆訊

【本報訊】旺角探員鬧市鳴槍，造成一死一傷案，死者黎漢成死因研究，今日已進入第四日，但最少尚有四名主要證人未出庭作供，相信原定四日聆訊日期，需要延長。

因爲，四名未作供主要證人中，有兩名爲當晚與死者同行之友人李偉雄及黃漢強，一名則爲與鳴槍警探偕行的女子，三人證供如何，相信對此案有相當影响性，至於開槍警探區沛禮，是否對該事件有責任，死者死因到底裁定如何，卻有待進一步聆訊。

珠海書院 招生

一、招收下列各院系一年級新生

（一）文學院：文史、外文、社會教育、社會學及社會工作、新聞五系。

（二）商學院：經濟、會計銀行、商業管理三系。

二、報名日期：自即日起至考試前二日止。

三、考試日期：六十五年（一九七六年）二月廿二日上午九時起，一天考完。

四、本校校址：九龍亞皆老街一一五號。

五、本校設有多種獎助學金額，品學兼優家境困難者均可申請。

六、本校校外課程，現開設升大公民專修班，專爲有志報考台灣各大專院校之考生而設，二月廿二日上課，有意選修該科者，希即來校辦理報名手續。

簡章備索

防止痳病 人人有責 資助防痳 貴病安全

瑞芬氏

註册商標

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用強身妙藥

廣嗣藥露

外療固本

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓

電話：二七二三〇二

加航獨有 原機直航加拿大

每星期有三班747航機飛往温哥華，並有加航接駁班機轉飛加拿大東部及美國加州，方便快捷.

加拿大

歡迎閣下乘搭加航最新747B巨型珍寶客機前往加拿大.
加航的服務人員，精通多種語言，以加拿大人友善好客的溫情款待閣下，使閣下有賓至如歸之感.
加航747航機舒適寬敞，旅程優悠安逸；閣下並可在機上欣賞電影和身歷聲音樂，祇需付出象徵式費用.

在溫哥華稍作勾留，吸一口新鮮空氣.
閣下在繼續登程往加拿大東部或美國之前，何不在風光如畫的溫哥華逗留數天？溫哥華的天然美景和清新空氣，能令閣下身心舒暢，倍感全消！

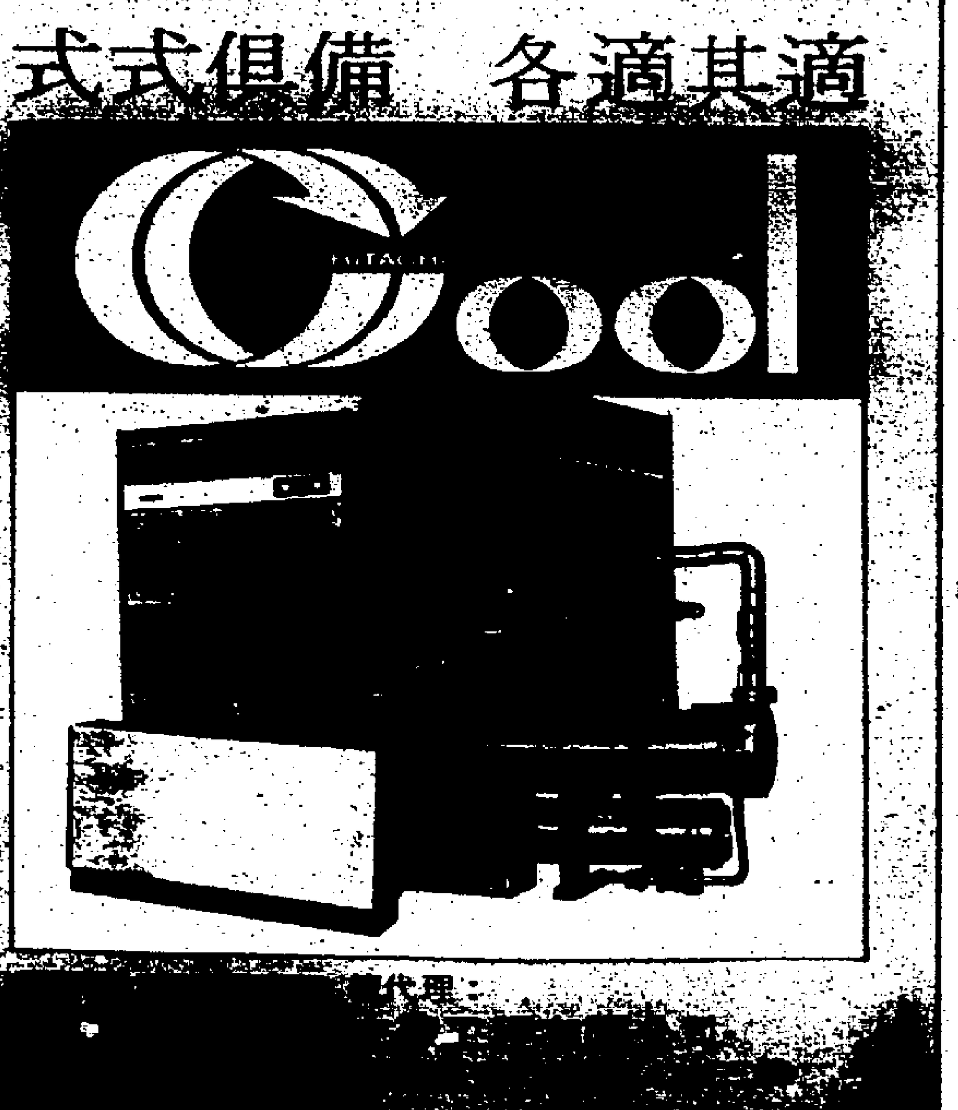
每天均有班機轉飛加拿大其他城市及美國加州，方便之至.
一抵達溫哥華後，閣下即可接駁加航每天一班的747航機直飛多倫多；倘若閣下有意在溫哥華逗留數天始再登程，加航每天另有七班航機前往多倫多．此外，並有班機可載閣下到加拿大其他大城市，包括：加技利、愛門頓、溫尼辟、渥太華和滿地可.
如閣下要轉飛美國加州，加航每天都有三班航機由溫哥華直飛三藩市，兩班直飛洛杉磯.

詳情請洽各大旅遊社，或香港於仁大厦加航辦事處，電話5-227001.

直往温哥華，歡樂登前程. CP Air 加航

全新型冷氣調節系統

式式俱備 各適其適



總代理：

香港台山商會有限公司通告

逕啓者本會定於一九七六年二月二十八日（丙辰年元月廿九日）星期六晚間七時假座香港中區李寶椿大廈月宮酒樓舉行第二屆理監事就職典禮暨春節聯歡敘餐大會，備有抽獎助慶歡迎會友偕同眷屬及鄉親參加，每份席金二拾伍元席劵由即日起在本會發售，以一百桌爲限售完即止，凡我會友務請速來會購備席劵屆時踴躍參加爲荷。

謹通告

本會全體各會友

香港台山商會有限公司理事長陳國平謹啓

一九七六年二月十五日

「厭惡行業」奉令搬家 上水皮革廠面臨倒閉
希望政府撥出廉價荒地重建

本報特稿

在本港各製造業中，製革業可說是歷史最久的其中一行。約在一百年前，香港已經有人設廠生產皮革以製造皮箱、皮槓之用。當時所謂皮廠，僅得一家，工人有十多人。

但時至今日，本港的製革工廠約有一百多間，工人約達三千人。這些工廠，將外地運港的生牛皮加工，製成革後供給皮鞋、皮衣、皮帶、皮袋、手袋工廠，製成產品除部份內銷，大部份供外銷。

一百多間製革廠中，其中有五十五間位於新界上水。有些工廠在戰前已在該處設廠，經營較短的亦有十多廿年，當時取鄉近邊區，較為偏僻地廣，容易施工。

但製革工業在香港被視為一種「公衆人士厭惡行業」，其主要原因是工廠附近惡臭異常，排出的污水污染水源，破壞農作物等。

政府近年發展新界各區成為衞星城市，有意將此立足在上水數十年之「厭惡行業」，遷離上水。在一九七一年間，已飭令該些製革廠年底前遷徙，但經與廠家交涉，雙方達成協議，廠商答應政府遷往葵涌，遷拆日期得以延至今年七月卅一日。

這個日期將屆，擾攘一時的老問題又告熱了起來。

本年一月七日，立法局一位議員就葵涌廠地遲遲未有施工建廠指出詢問，當時新界政務司鍾逸傑表示時限一屆，即封閉上水的製革廠。

廠家獲悉此事之後均認為：就算遷廠獲得政府如何優待的付地價方法均沒有作用，因皮廠工場祇適宜於平面發展，對於高層建築，在技術上、工作上均有困難，無法解決。

皮廠在社會經濟危機一再沖擊之下，經已筋疲力竭，如果又再將剩餘僅有之資金建築一不適用之廠房，實非明智之舉，若政府明知其不可為而採取斷然措施，強迫遷往葵涌，勢必陷皮廠於全部倒閉，導致工人失業，影響社會安寧。他們希望政府能劃出廉價荒僻地段，作為灰池脫毛鉻製工場，盡量符合衞生要求，極力避免環境污染，祇要交通便利，有水電供應，便可草創經營，既可保障工人生活，又可為將來增加出口，爭取外滙，實屬公私兩利之舉。

本報記者就此問題，特於日前前往上水採訪，從皮革的生產過程探求事實的眞相。

本港本地牛皮不多，所需皮革來源集中於澳洲、紐西蘭、美國等地，卡車從碼頭運來一堆堆用鹽醃着發臭的牛皮，牛皮廠第一個工作是將生皮洗去鹽，然後放入一個個築在地下的石灰池。

經過石灰池浸過三數天，工人將皮革撈起，除去腐肉，脫毛，及洗淨等工作。

由於皮革有厚有薄，因此要經過開皮的手續，將皮片放入開皮機剖成厚薄平均。

至此，將皮革在清水再度浸透，加入一些酸性藥品，放進「滾鼓」轉均數個小時。製革工作初步完成。

皮革之後再經晾乾、選碌、蘇製、磨光、染色、熨平等，才算眞正完成。

上述過程中，其中石灰池、滾鼓、晾乾、及其他工作的場所所需用地甚廣，在製革技術仍停留於上述階段之時期，如減少工場用地，將嚴重影響這個行業的生命。

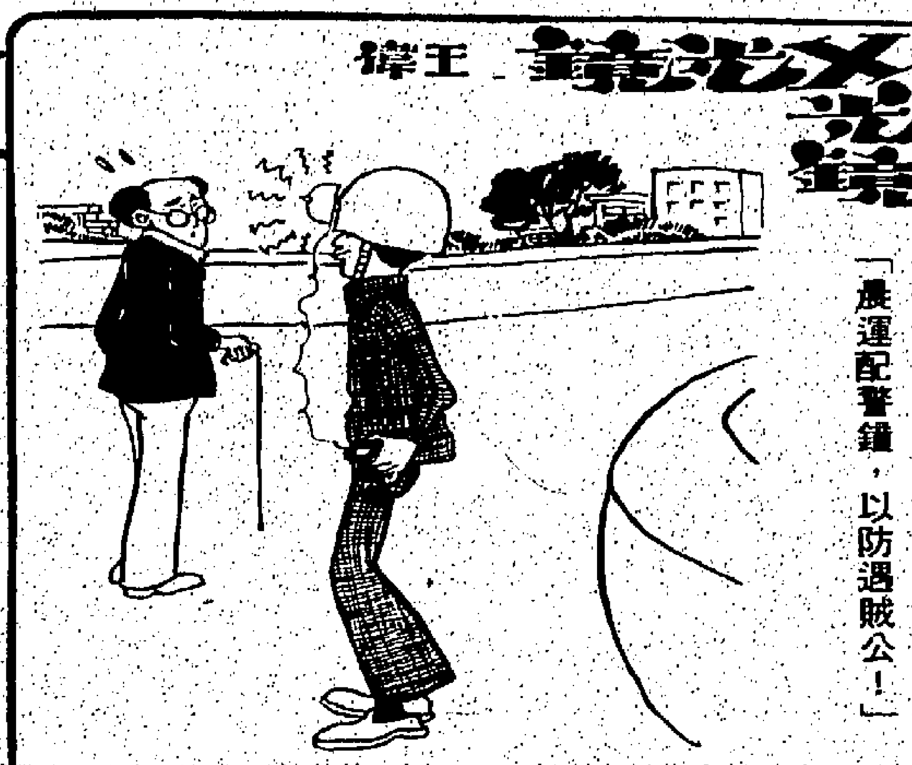
一位製革工人表示：工場如遷往葵涌，必引至很多行家失業。他認為如果上水實不能再容納他們的話，就算再向北邊近邊境亦是好意見。

——本報記者郭建先——

上水五十多間牛皮製造工場，就像這家一樣位在這些農地上。

開皮機將皮革切成厚薄均勻。（本報記者郭建先攝）

皮革工場流出的污水，使附近的小溪嚴重污染，且發出惡臭。（本報記者郭建先攝）



「晨運配警鐘，以防遇賊公！」

六七名匪徒 刦旺角住宅
掠走財物三萬多元

【本報訊】九龍奶路臣街遠東大廈一住宅，昨午遭六、七名持刀男子闖入，綑綁屋內一男子，掠去一批約值三萬四千元的金飾。

被刦地點為奶路臣街遠東大廈二十樓一單位。昨日下午一時三十分左右，有六至七名男子到上址按門鈴，趁屋內一住客開門之際一湧而入，拔出利刀威脅並綑綁屋內一名三十歲的住客。然後大肆搜掠，刦去一批約值三萬四千元的寶石及金飾，匪徒得手後逃去無踪。

被綁男子稍後掙開繩索，致電報警。

駕車撞死人 竟不顧而去
司機被捕罰欵停牌

【本報訊】新界元朗八鄉錦田大馬路白圍村附近，去年十二月廿日傍晚六時許，發生一宗交通意外事件，一花甲老翁，被一輛私家汽車撞死路中，但駕車司機於肇事後不顧而去，事後警方據現場目擊者證供，卒將有關司機，跟踪拘捕歸案，並尋回肇事汽車，發現該車之煞掣系統不靈，乃將被告落案，控以不小心駕駛及多項交通違例罪名，去週在荃灣裁判署提訊，被告認罪，白維爾法官判被告首罪罰欵二百元，次罪判罰欵五百元，另吊銷駕駛執照一年，第三及第四項罪名，各判罰欵二百五十元，即共被判罰欵一千二百元，及停牌一年。

被告男子李漢超，廿七歲，通訊地址元朗敎育路一二八號A四樓。被控四項罪名：（一）指其於去年十二月廿日，在元朗八鄉錦田大馬路白圍村附近，駕駛AF七五〇四號私家車不小心駕駛；（二）遇事不停車；（三）遇事後不報案；（四）駕駛脚掣不妥車輛。

18年老差骨革職
押解偷渡客被逃脫

【本報訊】據昨日一項消息稱：一名警員因有失職之嫌，導致一名偷渡客在其押解之下逃脫，經已被革職。

但警方發言人未能證實此項消息。

據悉：該警員於兩個星期前曾負責押一名患病的被捕偷渡客至九龍伊利沙伯醫院治療，但抵院後，該名「蛇客」卻乘機逃脫無踪。

事發後，警方高層人士曾調查該事，認為該警員有失職之嫌，於是下令將他革職。

被革職之警員姓劉，駐守上水警署，在警隊中服務已有十八年之久，前日他已將制服、證件及全部公物繳回有關當局。

去年民政署諮詢處 解答百六萬宗諮詢

【本報訊】各區民政署轄下之二十三個諮詢中心，去年為市民解答近一百六十萬宗諮詢，其中最普遍者為與教育司署（十二萬四千六百六十五宗），差餉物業估價處（七萬八千二百八十六宗），人民入境事務署（六萬五千四百二十五宗）及房屋署（五萬八千五百九十六宗）有關之問題，而有關申請入住公共屋宇（二萬八千九百零八宗）及奬助學金（二萬七千二百二十九宗）之諮詢亦十分多。

去年各諮詢處派發之政府部門表格及刊物分由一九七四年之六十七萬零一百份增至六十九萬四千二百三十一份，此等表格大部分為申請政府職位，入住公共樓宇，加租及就讀兩間工業學院，而市民對介紹政府各部門工作及程序之小冊及刊物亦大表歡迎。

各諮詢處除為市民解答諮詢及解決問題外，並有宣傳服務，派發非賣政府機構小冊及售賣政府刊物，各諮詢處均於午膳時間仍然開放，以方便未便於其他工作時間前來諮詢之市民。

電單車闖禍 撞死路人 竟不顧而去

【本報訊】一輛電單車昨晚在九龍蒲崗村道鑽石山石鑛場對面，撞斃一名女子後竟不顧而去，警方現正通緝駕車者之下落。

死者年卅六歲，昨晚七時許，她在上述地點橫過馬路時，被一輛正前往慈雲山的電單車撞倒。傷者被送往伊利沙伯醫院後不久不治。至於肇事電單車於闖禍後逃去無踪。

警方相信該輛編號不詳的電單車的車牌有B A兩字。

任何目擊該意外或能協助警方調查的人士請與九龍交通意外調查組（電話三——八〇三三一，內綫三三八或二六五）或與任何警署聯絡。

新界兩宗嚴重車禍 兩死九傷
旅遊萬宜水庫四人慘遭橫禍

【本報訊】一輛私家車昨午在西貢北潭坳道失事，先撞向一羣旅遊人士，其中四人受傷，私家車再衝落卅碼斜坡，車內四人同告浴血。事後八名傷者被送往伊利沙伯醫院救治，其中私家車司機在送院後不久不治斃命。

肇事私家車編號AS二四八二，是一輛柯士甸牌子小型房車。

事發地點列入萬宜水庫範圍內，假日吸引許多遊人到該處作遠足旅行。

昨午三時許，肇事私家車從北潭涌沿北潭坳道出大網仔，當行駛至一處急彎角時，突然失去控制，衝上路邊之空地。

斯時，約十名到該處遠足之青年學生正坐在空地歇脚，目覩肇事汽車向他們衝來，嚇得嘩然大叫，急忙避開，不幸其中四名男青年因走避不及而被撞傷。

該車撞人後還繼續向前衝，俯衝下斜坡約卅碼。至松樹林前才為樹木所擋而得以停下。車頭盡毀，經一番劇烈震盪後，私家車上三男一女亦告受傷，他們自行開啓車門爬出車外等待救援。

倘幸全部傷者之傷勢並不嚴重。

及後，其他駕車者路經現場發現此事，使前往大網仔代為報警。警車及救護車聞訊趕往現場，將八名傷者送往醫院。私家車司機葉偉基（廿六歲）在送院後延至晚上不治。

其餘七名傷者中四人，於敷藥後出院，他們是：凌卓義，廿三歲；何殿銀，廿二歲，女；兩人是私家車乘客。余明德，廿七歲；蔡國經，十五歲；他們是旅遊者。

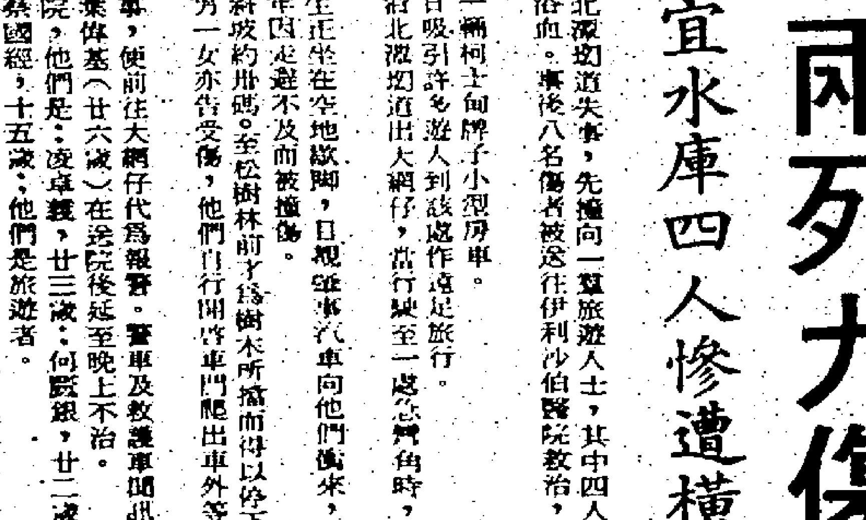
留醫三人為私家車乘客吳偉岳，十六歲，另旅遊者張漢超，十六歲；連偉光，廿三歲。

直至晚上七時，肇事私家車由交通部拖車拖走。有關此點交通意外之起因，警方展開調查。

又訊：新界粉嶺昨日凌晨發生的士與私家車相撞車禍，釀成一人死亡，另兩人重傷慘劇。

昨日凌晨四時，一輛AN六一×八號私家車沿新界青山道向上水方面馳去，途至「粉嶺別墅」外時，迎頭與一輛的士相撞，私家車受嚴重損毀，司機及兩名乘客均告受傷，其中一名廿七歲女子郭鴻裕在送達伊利沙伯醫院前証實已經死亡。至於的士內各人則幸告無恙。

其餘兩名傷者是：駕車的四十八歲男子陳雄滔，與三十歲男乘客陳壽義，入院治療後情況尚佳。



西貢北潭坳道昨午私家車失事衝下山坡，乘客及途人一死八傷，圖爲失事現場。（本報記者呂國樂攝）

港民意代表可能 出席英國下議院
黃夢花指出市民出席更具代表性

【本報訊】英國考慮讓香港的民意代表出席英國下議院。

由香港民意代表出席英國下議院這個問題，以前是由行政、立法兩局非官守議員鍾士元所建議的，港府把這建議反映到英廷，據悉英國政府對此建議正考慮中。

據靈通消息方面透露：英國政府對此建議接納的可能性很高，因為若干英國議員，均認為香港是英國的殖民地，由香港派出民意代表出席英國下議院，將香港的實際情況反映到英廷，可使英人對香港的情況，有更深入的瞭解。

對於這個問題，市政局議員黃夢花表示：派代表出席英國下議院之舉，一旦獲得接納，則該名代表最低限度應由市民選出之立法局議員擔任，如果由市民代表，則會更佳，因為該位代表，出席英國議會辯論，將必更能將本港實際情況，向英國方面提出，而來自民間的代表，則更能代表民意，更會反映香港利益。

港商在日做間諜 汪養然招認是毛共特務

【中央社東京十五日電】最近因觸犯外滙法而遭警視廳逮捕的一名香港中國商人，已招認是名毛共間諜。

這名毛共間諜汪養然，是於上月二十六日被捕。

當他以其他罪名被捕時，發現他藏有中俄邊界地圖，以及石川島重工業與英國羅斯洛依斯飛機公司為日本空軍自衞隊簽署製造噴射引擎合約的影本。

同時發現，汪養然經常以商人身份來往香港與東京之間，但事實上，他卻是為香港的一個共黨間諜機構搜集秘密情報。在過去數年直到上月被捕為止，汪養然赴日本共二十四次。

他被此間警視廳逮捕的罪名是，他在東京分別以日幣五百萬圓所購得的兩間公寓出租時，竟未向大藏省申請外滙允許。

日本目前尚未頒佈反間諜法，因此汪養然僅能以違反外滙法的罪名被起訴。

雖然低垂鐵幕 難阻人民逃亡
沿大陸邊界 毛共築圍牆

【本報訊】分隔天堂地獄的「柏林式圍牆」，將在本港邊界深圳河的北岸出現，目前中共政權為阻止大陸難民不斷泅水偷渡來港，已動員大批物資及下放青年，在大陸深圳河的岸邊建築一道頗高的堤牆。

該道堤牆沿深圳河直出本港西北的后海灣。連日來從本港的勒馬洲向北眺望，均看到大陸深圳河岸邊，突然出現大批紅旗及「半年苦工」的標語。

據來自勒馬洲接近大陸邊境的居民說：日來深圳河岸邊出現大批泥工，以年青人居多，他們不分晝夜，以挖泥車及其他運輸工具，進行挖土工作。

該名居民又表示：過去該處是非常寧靜的，而現在卻沿着深圳河直至河口地區均出現此種熱鬧場面。

又據居於邊境的新界鄉民表示：劃分中英邊界的深圳河，向來極少會出現泛濫，亦未造成為嚴重的災害，因此他相信沒有在該河兩岸建堤牆的必要。況且深圳河不外是一道小河流而已。

據悉：深圳河是大陸難胞偷渡來港其中一道「生命線」，主要原因由於從該處泅水偷渡較從后海灣或大鵬灣泅水偷渡來得安全。為此，中共方面早在該處設置障阻物，並派駐民兵，以制止人民逃亡來港。但難胞逃港的數字並未因此減低。

雖然自一九七四年底港府執行「即捕即解」的政策，以對付逃港難民，但深圳河以及邊界的兩個海灣依然是偷渡的孔道。

一般邊界鄉民相信：若說中共在夏季來臨前夕在深圳河建築堤牆，不如說是在夏季逃亡潮來臨之前，建築圍牆更為恰當，因為氣候的關係，每年夏季的逃港難民遠較冬季為多。

以訓練技術員及技工為主 葵涌工業學院開幕
設五學系共卅九班

【本報訊】政府為擴展工業教育現已落成的第三間新工業學院——葵涌工業學院，將於本月二十日由行政、立法局非官守議員鍾士元主持正式開幕禮。

葵涌工業學院與觀塘工業學院均於去年九月開課。在長沙灣興建的另一所工業學院現正進行建造地基工程，而在新蒲崗開辦的第五所工業學院亦已着手籌劃中。

葵涌工業學院之設計與其他工業學院相同，樓高五層，有許多課室和特別設備的課室共三十二間，另有禮堂、放映室及圖書館各一，並有行政辦事處。

有噪音的工場及特別設備的課室是由禮堂及放映室隔開，使其他課室在授課時不會受到妨礙。

該工業學院有一個特點，即設有一間設備週全的語言講習實驗室，可供四十個學生使用，以使教師可用最現代化的語言講習方法授課。該院為本港有語言講習實驗室設備的少數學校之一。

葵涌工業學院院長的立功表示，大部份的課程是為訓練技術員及技工而設的。

該院目前設有三十九班，十四班為全日制，九班為日間部份時間給假制，十六班則為夜學。

該院設有五學系，即製衣業、紡織業、電機工程、機械工程及商科。

該院有學生一千二百六十一人，其中四百五十六人為全日制學生，五百七十八人為夜學學生，二百二十七人為日間部份時間給假制學生。

圖爲葵涌工業學院的紡織品印染及整理過程工場。

藍田新邨 百餘坊衆 合力捉賊

【本報訊】一名青年刧匪，昨晚深夜在藍田新邨樓梯間截刧一名婦人，得手後逃去之際，因事主呼喊，而遭百多名坊衆追踪捕獲，事後已交予警方帶返警署調查。

案發於昨晚十時四十分左右，一名年約四十歲婦人，在返回藍田新邨第八座之際，突然在二、三樓梯間遭一名年約十九歲的刧匪持刀截刧，刧匪見事主衣服並無口袋，隨即掠去她手上一個銀包，得手後，沿樓梯逃走。

當刧匪逃走之際，事主立即大聲呼喊，霎時間驚動鄰近的新邨互助委員會的人員及坊衆達百餘人，紛紛聞聲追捕，至第八座地下十三號附近，終於擒獲該名賊匪，交予警方處理，並帶返警署調查。

香港華裔英籍是否會接任港督
英國工黨議員提出詢問 大臣答稱不應太早推測

【本報訊】英國政府對於是否考慮委任華裔英籍人士出任港督的問題，拒絕作明確的答覆。此問題是英工黨議員白德克·何里在英下議院會議中所提出的。

英國聯邦及外交事務大臣安尼奴在答覆此問題時表示：他以為現在要他推測香港總督的人選問題，並不是一個適當的時刻。

現任港督麥理浩爵士的五年任期，到今年十一月便告屆滿，但他的前任戴麟趾爵士曾擔任了七年半港督職務。

在談及香港的行政及其他方面，法蘭克·何理議員問香港立法局非官守議員有多少人在有組織的娼妓與賭博中有經濟利益。

安尼奴答稱：決無此事，不過他說，兩名非官守議員為銀行家，五位為商人，三名為工業家，他並謂沒有一名議員是手藝工人。

另一方面，對於月前由費邊社所發表一本名為「香港——英國的責任」的小冊子中，建議英國政府委派委員會調查本港的社會和經濟情況的建議，英國政府不予接納。

安尼奴在答覆何里的詢問時表示：港督經常將香港的社會和經濟狀況通知英國政府，因此，他認為目前無派委員會調查在香港事務的必要。

本港昨日濃霧瀰漫 航機受阻

【本報訊】時入初春，本港昨晨濃霧瀰漫，迫使部份班機無法降落，除天氣潮濕外，最高氣溫亦達廿六度，為本年入春以來最高紀錄，預測今日仍然有霧，天氣甚爲和緩。

在昨晨六時許，本港相對濕度爲百分之九十三，沿岸均爲濃霧所罩，視野不清，船隻頻頻發出警號，幸港海未發生意外事件。

本港天文台預測：一道低壓槽，由華西伸展，橫過華中及華東，該低壓槽以北之冷空氣，現正向南移動，使該等地區天氣陰晴有雨，華南沿岸天氣被一度微高壓所影響。

加拿大查亡命貪官 廉政署將提供資料

【本報訊】據一項可靠消息來源透露：有關加拿大政府當局調查十二名本港涉嫌貪官潛往加拿大居留一事，本港廉政公署將提供上述有關涉嫌貪官的資料予加拿大政府。

廉政公署一位發言人昨晚就此事表示不願置評，但發言人並未作肯定性的否認或承認。

有關該等嫌疑貪官，由於身份及入境手續上出現問題，引致一名加拿大國會議員之注意，前日在國會提出質詢。加拿大檢察總長表示：此事將予徹查。

該位加國議員對十二位前香港警官能夠在加國定居是否合法，表示懷疑。據指稱，該十二位前警務人員，皆係由香港偷渡往台灣，再轉赴加拿大者。該位議員對該等人士之能夠進入加境表示不明，因爲加拿大與中華民國並無邦交。

加拿大檢察總長於答覆質詢時表示：他未有聽聞香港貪官潛居加拿大，但對此事將予以徹查。

該位在國會上提出質詢之國會議員，昨已來電本港，要求提供有關詳情。

永富證券股票投資公司
增設蔽路電視參觀室

本公司由二月十六日起，在中區置咸街遠東交易所大廈七零四室增設第二營業部，並設蔽路電視參觀室，直接轉播遠東會、金銀會及香港會之証券交易進行情形。歡迎客戶到場參觀。電話號碼五——二五七三六一（十綫）

至于本公司原日在大道中萬興大廈二樓之總辦公室、會計部、交收部，則仍照常在原址辦公。

永富證券股票投資公司謹啓

全來大廈
荃灣東大街42-52號
向海單位
祇餘數個
一廳兩房
三百餘呎
五萬餘元
所餘無多
選購從速

999年期

中發大廈
荷里活道54-58號單邊
中區洋樓 卑利街42-43號
圖則四正
寸寸實用
一廳兩房
七萬餘起
背山面海
鄰近警署
治安良好

H-259045-7 兆安地產有限公司 H-259045-7
地盤：H-697627 中環萬宜大廈212-214室 地盤：H-430961

電視消息

星洲來電要李影　陳振華餐廳擺檔

△麗的電視最初在赴新加坡義演的演員名單中，並沒有李影的，當新加坡方面接到這份名單後，發覺少了李影，故此立刻寫信來香港，要求麗的無論如何也要安排李影赴星，因爲他們的影迷很希望她也能隨大軍到達。

麗的方面見盛情難卻，雖然李影還在趕拍「半生緣」，但爲了義演，導演張之珏亦答應提早放人，廿六號上午錄半天，下午李影便可以自己乘飛機去，廿九號上午再趕返香港。

△「半生緣」一劇已經拍了十多集，今日正式推出，導演張之珏化了五個工作天趕了十一集，速度之快是可以想像得到的。

該劇昨日仍然在趕戲，陳振華、李影、黃瑩、黎灼灼、黎少芳、李丹清、南鳳等一早就返電視台等候錄映。

△陳振華現在成了睇相學專家，電視台的同事一早見他坐在餐廳，就把他圍着，一人一句的問前程，幸好陳振華很有心機，而且由於他看相的來很有科學根據，所以大家都很喜歡跟他聊天。

目前他在賑災籌款上義務幫忙，已有兩位演員寄了支票來，一張一千、一張七百，要求陳振華爲他們睇住宅及寫字樓風水。

陸邦趕開新戲，找來譚炳文，溫柳媚，與拿手反串媽姐的梁天，一起並肩作戰，要在年十五元宵節左右，飛到新馬拍外景，柳媚對遊埠拍戲，甚感興趣呢。（錫光）

△金漢在台灣接下三部片約，計有中影的「八百壯士」、「筧橋英烈傳」及另一部獨立公司的時裝片，本來他打算在度過春節後，便即返台趕戲，但台灣方面表示尚未有金漢的戲，於是他留港迄今，現在過了元宵佳節，金漢已無意在短期內赴台。

金漢並非不負責任的電影工作者，他要留在香港大有苦衷，據凌波表示：金漢申請入英籍，攪了年幾、兩年的手續，最近才獲移民局通知，約見於十八號親到移民局正式辦理入英手續，金漢雖獲批准，但凌波透露：初入英籍者，在第一個月是要留在香港的，因此金漢在十八號之後，一個月內都不會到台灣拍片，至於片期方面，他唯有以長途電話與台灣製片人聯絡，希望獲得通融及遷就。

金漢入了英籍，凌波也屬英籍人，她表示攪這麼多手續，都無非方便將來出門。

△姜大衛患上扁桃腺炎，幾足五日，聲啞了一段時間，及至昨日已告完全康復，並定於今日恢復工作，重返邵氏影城爲「囚犯」配音。

姜大衛病癒，精神爲之一振，昨午親自到廣播道新居遇察看裝修情形，同時很興奮的告訴記者今日返回影城工作。「阿鈴」表示：今午是爲「囚犯」在台灣補做三天的片段主持配音工作，待告一段落後，便飛去台灣續拍張徹執導的「江湖漢子」。

在執導完「囚犯」後，姜大衛計劃再開拍一部動作片「闖關」，較早時圈中盛傳他要找李菁擔任女主角，但昨午阿鈴否認其事，他透露此片祇有劇本，離開拍日期還遠，至今還未想定誰做女主角。

△「俠女」徐楓原定於昨午自台來港，但由於私務未完，將行期押後一日。

徐楓今午重臨此間，將偕男友徐志強君同行，她來港目的除了爲主演的「刺客」配音外，還要購置衣物。此外，原定於昨午拍拖赴美遊埠的傅聲、甄妮，昨日亦因爲在港私事未辦妥，將遊埠之期押後數天。

△金帝在台灣度歲後，已於日前回返香港，並準備休息一段時間，再度拍片。

金帝認爲如今影圈吹淡風，影星供過於求，她亦好趁機會休息。

較早之前，菲律賓某一夜總會派出代表以重酬力邀金帝到彼邦登台演唱。對方施用鋼彈攻勢，金帝經考慮後，還是予以婉拒，她認爲錢雖然好賺，但健康也很重要。

呂奇月蝕二萬多元　名女人通通極幼稚

邵氏的外閣公司，除了「長弓」，還有「金禾」，金禾的主持人是呂奇。

呂奇的「名女人奇異錄」已在一個多月前完成，如今已排在「瘋台灣漁」後面上映，呂奇停頓了一個月，另一部「男娼女妓」已靜悄悄開拍了。

呂奇說：「一個月沒有拍戲，我損失二萬多元，停頓下來的原因是劇本沒有好。」——似乎大家都祇是爲劇本的問題頭痛。

我問呂奇：「爲什麼要組織一家公司？」

呂奇組公司是去年下半年的事，這之前，他並沒有每月二萬多元的負擔，呂奇說：「邵老闆希望我多拍些片。他說我應該在一間公司，不能每件事都自己去做，一對一個人的精神和時間是有限的。」

呂奇組了「金禾」，希望每年能交給邵氏六部片，很多導演都認爲他可以一年完成六部片，李翰祥亦然，事實上，並沒有哪個導演能在一年中導過六部片，能導四部已是不錯了，拍片的時間是不多的，籌備和善後的工作都相當耗時。

呂奇的「男娼女妓」，一度爲了某種原因，改名「女侍」，昨日，呂奇表示：「我已經和老闆商量過了，台灣和星馬可以改名女侍，香港仍叫男娼女妓，老闆也認爲這片名有生意眼。」

呂奇的「名女人奇異錄」，大家都說是影射一位本港娛樂界的名女人，與龍剛的「她」是影射同一個人。「她」已上映，呂奇亦去觀影過，我問他：

「這兩部片有甚麼分別？」

「她是講名女人的前半生，我講的則是後期的事。」

「是不是你的片子比龍剛的更有綜頭？」我問。

「所有的人都是幼稚的，」呂奇說：

「所有的人是那些人？」我以爲他說自己和龍剛，因爲他這一句接得太突然了，但他說：「我是以嘻笑怒罵的筆觸，諷刺性的手法，寫每一個人，這些人的所作所爲是幼稚的。片中還有一個女人，你看就知道她是誰。」

「你是說名女人講兩個女人？郎紫，她們是甚麼關係？」

「祇是同業，也是我們圈子的人。」

影片叫「偷偷摸摸」，但中間這一個卻是明日張膽，中間的男是卡路基扶利，女的是愛雲芬芝。

胡茵茵等戲不忘用功：胡茵茵正在幹甚麼？在安談？在采坐？抑或心不在焉地在流盼？不，她可真用功，正在一本正經地閱讀着朱羽的「生死門」原著，以期更好地揣摩和掌握她的角色。

溫拿新片將開鏡　阿B負責寫新曲

溫拿的新片，將於日間開鏡，阿B已經開始爲該新片作曲了。

溫拿這一部新片，初步獲悉將會是用粵語對白，像他們上演的「大家樂」一般。

不過，這一部新片，不是全部歌唱的，而是以劇情爲主，加插一些插曲而已，大約有四首插曲。

由於插曲較少，這些插曲得用來表達劇情的發展的。

娛樂

一部詭秘怪異影片

「借胎殺人」的英文片名叫「我不想出生」。影片裡，一位修女對醫生提出這樣的問題：「有可能是嬰孩不想出生嗎？」眞是非常古怪的一個問題，孩子的出生，完全是被動式的，他們是沒權替自己決定命運的，但影片中的孩子，却是不想出生的，但他生了，帶着被控制的報復手段和心理降臨到世上，帶着暴力，帶一股兒的詭秘怪異氣氛。

沒有人知道爲甚麼那嬰孩會與別不同，祇有他的母親知道那跟自己過往的一段表演女郎的日子有關。自然孩子出生後，一連串不幸產生，女看護淹死河中，丈夫及醫生神秘失蹤，一天夜裡，連做母親的也死在孩子的刀下，但孩子是不會走路的，這又該怎麼解釋呢！「借胎殺人」就是一部這麼吸引人的影片。

也許該將「借胎殺人」列作「驅魔人」、「嚇破膽」同類的影片，甚至它幾乎就等於另一部的驅魔人，但它的好處是不十分恐怖噁心，不以聲響的強調收嚇人效果，它憑劇情以及鏡頭來吸引觀眾，片中沒有難以入耳的污言穢語，沒有不堪入目的動作。這部片由彼得沙地執導，演員方面有鍾歌蓮絲、羅富史斯、伊蓮艾堅絲、當奴派遜斯等，監製人勒杜狄安高斯。

鍾歌蓮絲在「借胎殺人」中飾一歌舞班女郎，因爲她難能卸裝，侏儒却向她毛手毛腳，想不到因此而惹出禍事。

有彈有讚

清一色　有斟酌

佳視拍「射鵰英雄傳」，無綫也要拍「書劍恩仇錄」，但佳視已動工多時，上韓國的外景隊已歸來，無綫方面，現聞還要在下月初才能開拍。

據悉，「書劍恩仇錄」原定繼「楊貴妃」之後播映，編導一席也是陸志堅，但「楊貴妃」初期的服裝佈景攪錯了，亂了一陣，重新再攪，本錢超出預算，因擬再利用這些物資先拍「武則天」，將「書劍」押後，而編導可能改爲王天林。

電視掀起一片古裝之風，尤其是目前的佳視，「隋唐風雲」之外，如「俠女神母」、「洪熙官與方世玉」、「大地風雷」，全是古裝與民初背景，再加籌拍的「生死門」，又是民初拳擊片集，更可謂「清一色」了。

「清一色」，佳視實在考慮會不會使觀眾感覺太多了一點？雖如燒菜，雖然各有不同煮法，但配料相同，吃多了也不會覺得好吃，這不妨注意一下。

不惜工本的「隋唐風雲」，側側的確奇生效果，在該片播映之時，廣告增加了，說明是有觀眾的。亦因「隋唐風雲」二劇而引起無綫臨時搶拍「楊貴妃」與「三國春秋」，無形中佳視起了帶頭作用，值得自傲。

處於兩個强鄰虎視眈眈之下，初生的佳視自強奮鬥，群策群力的努力一步步趕上前去了。

24格　（梁）

逝去的老牌性格演員李谷

消息傳來，李谷在本月十二日在洛杉磯近郊家中去世，病因是心臟病突發，享年六十四歲。

李谷是美國電影界中一個老資格的性格演員，以演一些黑社會或警察頭子角色爲多，他演這類角色，顯然與他的飽經風霜而且機智多謀外型有關。

李谷是美國眾多性格巨星中一名較爲突出的一位，他在十多年前並非像其他性格演員般有健碩的身體，或者粗豪的面孔，相反的，他是好萊塢一群性格男演員中較爲弱質的一員，但有他的出現，就覺得雄風猛威，深具男性的影響力。

李谷參加電影演出正如十餘二十年前的影人一般是演舞台劇出身，他在紐約即參加劇社演出，曾當導演，更演出了二十多齣百老滙話劇，包括「阿瑟米勒的推銷員之死」。

除了以演舞台劇爭取其電影演出的經驗之外，他亦是紐約演技派一名重要代表。

當時伊力卡山可算是這一派的主帥，與他一起演出的有馬龍白蘭度、洛史德加、李察威麥等，其他還有卡露馬登等人，而李谷在當時已經有相當經驗而且演出深入。

但當時的李谷還祇是一名大配角，在明星制度之下，李谷並未名成利就，相反的，更在大明星排名之下飽受白眼。

很多人在童年時代都曾有過當明星的想法，但李谷卻沒有這個想法，他年輕時一直希望當小提琴演奏家，祇因爲手腕曾經折斷，做不成藝術家，卻當了一名出色的演員。

李谷在近年亦拍了不少精采的電影，而且廣泛地被觀眾接受，他更主演不少乙級電影。

在近年，李谷所扮演的角色多是老謀深算的人物，但這個老一派的代表人物，在現代電影中卻經常被一些年青人的角色壓倒，雖然電影祇是電影，老一派或邪惡的總常被壓倒，但李谷這個老人家在電影圈被擠也不覺太出奇了。

謝賢在日特製火柴十萬盒運抵港派發

謝賢對自己投資這龍年的第一部影片「大富人家」，眞的是落足工本，爲了趕及新春時配合此片上映，他昨在赴夏威夷途經日本時，在東京訂製了十萬盒彩色大包裝的「大富人家」新潮火柴，日昨東京廠商做好空運抵港。

謝氏的製片經理梁泰領到了火柴後，便馬上散發出去了，大部分在香烟檔、酒家、工廠和夜總會免費派發，一部分將會給隨票房派出，這些美麗的七彩火柴以每盒成本三角來計算，也要加多「大富人家」數萬元的成本了，由此也足見謝賢對這新作的重視。

本來「大富人家」是排在新年賀歲上映的，但該段時間謝賢夫婦要去夏威夷拍片，身爲老闆兼導演，謝賢當然緊張，要他在港時放映才放心，而且影期的伸縮也要他決定，現在謝賢已定十七日（週二）回港。

圖爲謝賢在「大富人家」的拍

金門｜京都・新聲｜紐約・凱聲｜豪華・大華・華聲｜皇后・皇都・麗聲・黃金｜新華・新都

狂滿五場映　最賞人情味的殺手王片
天皇巨星 阿倫狄龍 威水傑作　兒童不宜
殺手龍虎鬥 'BIG GUNS'
新華 今午夜場：龍家將｜新都 早場：丹麥春情

第三週滿！三破百萬
嘉禾公司賀新春皇牌巨片
雛鳳鳴五鳳上陣　龍劍笙 梅雪詩 領銜主演
帝女花
下期獻映：密宗聖手

今第三週！五場請早
歐洲公司創新風格兵匪大戰片
「波口」主角 彼得方達
光頭明星：泰利沙華拉
恐怖列車：基斯杜李化
六巨星主演
破石場 搶劫
名報影評大讚特讚｜退伍軍人組成匪黨，打劫如打仗，兒童不宜看！

紐約：768721　凱聲：816656
今天五場請早！
新藝國際公司發行美高梅緊張巨片
查路登希士頓主演
707 IN DANGER　七彩 兒童不宜
鋼鐵陣容　高潮迭起　結局奇妙

好味電影認眞滿
點解要偷偷摸摸！未睇本片，你唔知！
兒童不宜　主演：愛雲芬芝｜卡路基扶利
偷偷摸摸
新聲今午夜場：珍珠港戰役

寶座第一
好戲睇多一次，另有新的感受
龍劍笙・梅雪詩　嘉禾出品發行
帝女花
江雪鷺・朱丹・李芬 成功演出
娛樂性最濃！
今早場：方世玉

總統・華盛頓・帝國・東方・域多利・國華・國賓｜龍華・恒星・福星・油麻地｜京華・快樂・金冠｜海運・百樂 H 702412 K 678091｜南昌 深水埗

今請早　最成功警匪片　安樂影片發行　兒童不宜
冷面神探
最新出品　阿倫狄龍 尚路易杜寧南 主演
與人鬥智！佈局巧妙！扣人心弦！
FLIC STORY
域多利今早十點半：酒吧女郎

今帝國映
任白戲寶　帝女花
天天五場　本年最成功的警匪片　兒童不宜
阿倫狄龍最新主演傑作
冷面神探
FLIC STORY
華盛頓今午夜場：敵後九虎將

今天獻映
邵氏出品 香艷動作刺激打鬥巨片
毒后秘史
岳華 林伊娃 陳萍 于倩 主演

今天獻映
笑料豐富精彩趣鬧
大鄉里與掃街添

今天三院五場　聯映 汎亞鉅獻
老虎過三關　兒童不宜
薛家燕 破例客串
長棍短棒，兩寶齊飛，第一部在本港及東南亞實地攝製老虎片集

今天六場
黃金夢　The Million Pound Note
格力哥利柏主演傑作
大老千與小鬼頭　下期拉派公司巨片
美國十大最佳片之一

南昌街尾
今天放映
現實題材社會巨片
毒后秘史
岳華 陳萍 思維 于倩 主演
今天公餘場：色迷白將軍

英華・北河・民樂・麗華・麗都｜新舞台・國都・聯邦｜娛樂・樂聲・寶聲・英京｜翡翠・荷李活・亞洲・好景｜文華・明珠｜倫敦

爆滿！全綫五場續映
李氏公司創業巨獻
譚炳文 李香琴 李添勝 主演
大鄉里掃街添
兒童不宜觀看

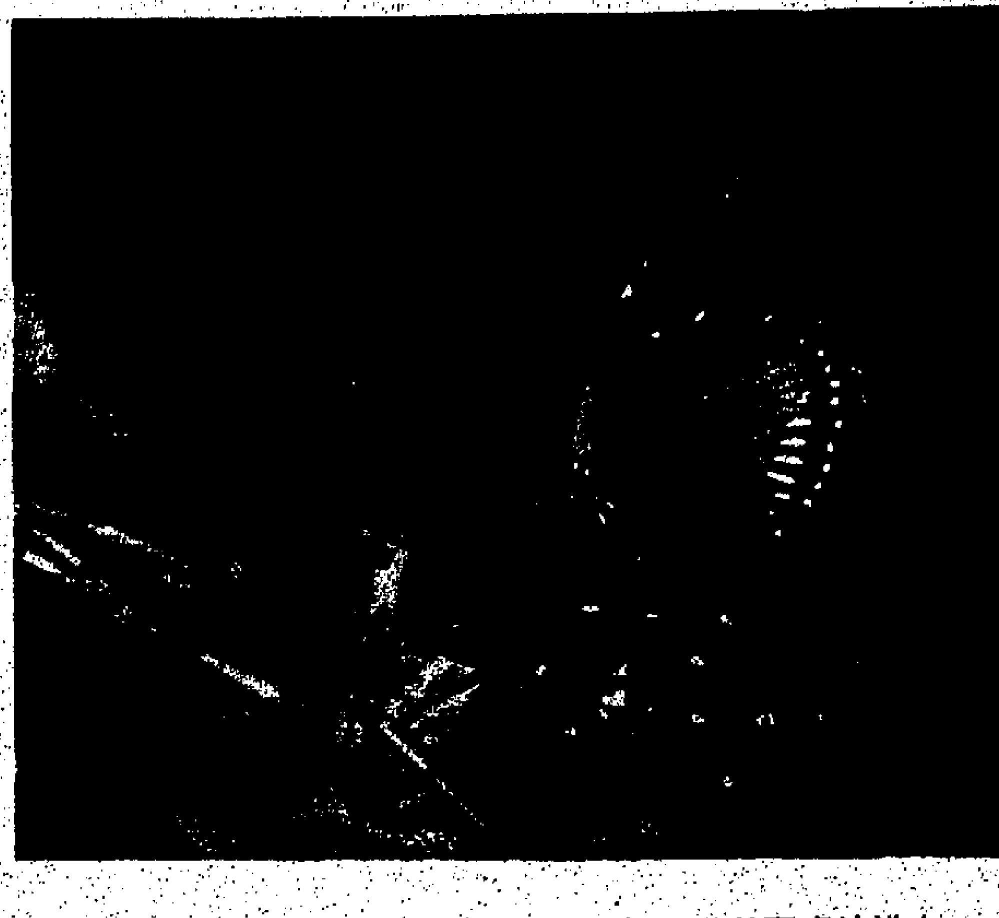
連日滿座 映期無多
七彩奇情狂笑大片
大鄉里與掃街添
譚炳文 李香琴 李添勝 主演
導演：譚炳文
龍家將
最後今天四場　七彩色情西片　哥本哈根性都

以性破案！今天五場　五場 撲飛至緊
邵氏出品艷香刺激打鬥巨片
千嬌百媚｜一身是膽｜床上興奮｜一樣夠毒
孫仲 導演
毒后秘史
岳華・陳萍・思維 領銜主演
毒后事蹟銀幕首次出現

以色誘敵！今天五場　撲飛至緊
翡翠・荷李活・加映午夜場
色字當頭｜色字掛帥｜犧牲一切
孫仲 導演
毒后秘史
岳華・陳萍・思維 領銜主演
毒后事蹟銀幕首次出現

不欲能罷　最後今天五場
華納出品風趣奇情狂笑巨片
向保羅紐曼、羅拔烈福挑戰
騙神騙鬼 騙財星
明天映：雨夜驚魂
薛尼波特 領主演
老少咸宜
刺激不用拳頭不用手鎗
文華早場：反攻班丹島｜明珠午夜場：鬼新娘 黑靈官

今天五場
大暗殺



本港地處亞熱帶，自初春即有蝴蝶出現，至深秋方匿跡，故常年可見蝶踪，尤以郊野地區為然。蝴蝶之種類極多，顏色、款式與大小不一，會有人捕捉及製成標本，售與外國。惟以新界亦日趨發展，致蝴蝶產量已減少。（智宇）

春遊新界尋紅豆

自求

「紅豆生南國，春來發幾枝；願君多採擷，此物最相思。」自從唐代詩人王維這首詩使紅豆的聲名大噪後，從古到今，幾乎凡是懂人情的作品，無一不用紅豆來渲染點綴，而「相思子」的別名，就更為人們所稱道。

紅豆在植物分類學上原屬豆科，它的外形與尋常豆類並沒有多大差異，乃是蔓生的木本植物，祇因它的顏色鮮紅可愛，所以獲得文人的另眼相看，視為珍品，用來鑲嵌首飾（如戒指、耳環之類），或者放置在案頭小碟之中，以供賞玩。更由於王維吟詠了一句「此物最相思」，人們便又喜歡把它作禮物，用以饋贈給自己的情人，以表示對對方相思之忱。

後人亦認為紅豆「般相思」，可能與下列三個答案有關：其一當然是受王維吟詠的影響；其二則是李時珍在「本草綱目」曾引「古今詩話」說：「相思子圓而紅，故老言：昔有人歿於邊，其妻思之，哭於樹下而卒，因以名之。」其三是「羅浮山記」載：「增城縣南迴溪側，多相思樹，號『相思淨』，逸行者所贈也。」受上述三種文字的影響，紅豆便名正言順的位居「般相思」寶座了。

紅豆在西方也很出名，如果意譯，紅豆的希臘名字應該叫做「風雅的東西」，可見希臘人也很欣賞相思子。而在印度，紅豆這種植物主要則是用來製作唸佛珠。在英文中，紅豆還有一個異名叫做「愛情豆」，這與我國「相思子」的別名可算是具有異曲同工之妙。

王維說：「紅豆生南國」，李時珍在「本草綱目」也說過「紅豆生於嶺南」，從目前佳種的紅豆都產自海南島及廣東等地看來，足證王維、李兩人的說法並沒有錯。去年初春時節，筆者與數位友好郊遊新界錦田，在錦田附近的田野中發現紅豆，並採摘了百多顆回來分贈給幾個朋友，受贈者均謂採摘回來的「相思子」紅艷可愛。其中一位對植物學有研究的並指出，在新界發現的紅豆，極有可能是由廣東移植而來。因為香港屬亞熱帶氣候，極適合紅豆這種植物的生長，相信新界不少田野均有紅豆生長，祇是為數不多，所以沒有引起人們的注意罷了。

目前春回大地，正是到新界春遊的季節，而且也恰值紅豆結實的時令，對「相思子」有興趣的朋友，在前往錦田、西貢等郊外遠足時，不妨到田野間去搜求一下，說不定會發現美麗的南國紅豆，恰好正在那裏「春來發幾株」呢！

怪猪奇聞

自耕農

二月五日，報載一則「人型怪猪奇聞」。據合眾國際社哥倫比亞消息稱：位於加勒比海岸的沙巴納拉加市郊區，由農夫聖治茲所經營的一個農場中，一頭母猪於二月一日產下兩隻小猪；其中一隻看來正常，另一隻則口部、顱骨及指甲均類似人類。但產下兩小時之後便都先後死去。

該電訊說，怪猪事件傳出之後，當地居民大起恐慌，認為這是「不祥之物」。但獸醫加當拿（他正把該小猪遺骸加以研究中）則解釋謂：該小猪之所以畸型，很可能是因為母猪服食了某種藥物的結果。

個人認為，加當拿的說法是相當可信的；因為猪也和人一樣，在懷孕時，如果服食了不當的藥物，胎兒的發育便會受到影響——該生長的不生長，不該生長的卻長了出來，於是變為畸型。

雖然那一種藥物會影響猪隻胎兒畸型？迄今仍無具體結論。但目前世界上以科學方法飼養的猪隻，卻大部經常與藥物為伍，因為現時最多人採用的所謂「合成飼料」中，都摻有各種抗生素或荷爾蒙之類保健或催肥藥物。這些藥物，在正常情況中，可能對猪隻確有好的作用，但在某種特殊情形之下，產生了相反效果，卻不是稀奇的事。

正因如此，近年母猪產怪小猪的事，時有所聞。遠的不說，前（七四）年二月間，本港新界八鄉竹坑村的一個農場就曾發生過一次。當時，該農場的母猪一共生下九頭小猪，其中八頭正常，有一頭的外貌卻彷彿一頭小象。

該頭小猪最怪異的地方，是額上正中多長了一條約寸許長、尾指般粗幼的小肉條，狀如象鼻。至於原來生長眼睛的部位，顯得一片光滑，而近鼻樑之處，卻長有兩個肉粒，其中一個藏着一對眼睛。除此之外，牠的身上光禿禿的，完全沒有毛，雙耳的外型雖然正常，但左耳卻沒有耳孔。鼻部比一般小猪為長，但末端的兩個鼻孔卻非常細小，呼吸很困難。同時，牠的四肢不但特別長，趾端還長有很長的趾甲，祇是骨骼似乎很柔軟，故出世之後，不能像其他小猪那樣四處跑動，祇能伏在地上掙扎爬行。

生產該頭怪小猪的母猪，屬於純三五種的本地猪，配種的公猪則是外國的七五種，曾經生產過四窩正常小猪，一向健康也很正常，所以怪猪出生後，其主人感到十分奇怪，除一面對怪猪特別小心護理，餵以牛奶之外，並立即報告漁農處。於是一時之間，這件怪事傳過遠近，附近好奇的農友紛紛前往參觀。可惜漁農處派獸醫趕往檢視時，該小猪已因呼吸困難，窒息而死。

練馬掛號布利便馬迷

本港賽馬業務發展迅速，可算是舉世無雙的，主要原因當然有博彩所繫，而投注額能在年來直綫上升，主要原因是，馬匹每次操練都掛上號布，使馬迷能夠一目了然而知所選擇。

海馬案發生後，有人妙想天開，認為馬匹不掛號布出操，使海馬黨無所施其技，其實能夠海馬的，則即使不掛號布，也能認出馬匹，同時每一匹馬皆有烙號，一望便知，此措施徒令一般欄邊看客感到朦查查而已。

此一行動受到輿論責難，試了幾天便不敢繼續，現在馬匹出操仍然例掛號布的。

戰前本港賽馬所用的馬匹，除一部分由馬會的練馬師負責訓練之外，若干中西大馬主均設有私家馬房，僱用私家練馬師的，到比賽時才集中一起作戰，投注者感到研究困難，故無形中限制了賽馬博彩的發展。

戰後馬會改制，所有練馬師由馬會直接管理，再無私人馬房或私人練馬師存在，早期因收編關係，練馬單位一度有二十個之多，及一九六零年，練馬單位保留了十七個，俄籍七個，葡籍一個，華籍九個。

華籍九個馬房是：王阿四、王筱亮、林雲福、蕭保義、趙森泉（又稱趙阿毛）、吳志林、李殿林，其中李殿林乃在是年批准成立的。

俄籍七個馬房是：蘇芬諾夫、羅達尼斯考夫、皮羅托夫、托寬蒂夫、米曲凡里、貝爾波夫。

葡籍一個是：受夫諾脫。

時至今日，快活谷祇有十四個馬房，下季吳志林停牌期滿，則為十五個馬房，稍後將必再擴增。

目前十四個馬房的分別是，英澳籍練馬師有六個：佐治摩亞、莊布朗、沈保、高仕和、賓士、杜華，而俄籍練馬師則祇有蘇芬諾夫與米曲凡里兩人，華籍練馬師則為六個：張學文、譚文居、朱寶明、李殿林、歐金洪、陳祺麟。

將來吳志林復出則為七個。

馬會政策是希望較多國籍練馬師出現的，因此鄭棣池也將在不遠的將來轉任練馬師。

醫科難他科亦不易

B頭

「唉，同學們祇知同情醫科同學功課繁重，卻忘卻了我們。其實我們的功課亦不算得輕。」一位讀物理及數學的同學抱怨道。

「一個星期，上課連實驗共卅多堂，平均每日六堂。攤開來，上午三堂，下午三堂，老是將一些資料塞進腦子，根本沒有時間想其他。」

午間用膳，碰到一位法律系的女同學，面上的粉撲得紅紅的。祇見她一股腦兒坐到椅子上，大嚷：「我現在才明白為何女同學那麼快就要濃妝打扮！時常都捱得不似人形，不化化妝，那樣子真的嚇死人。」

在香港大學的法律系，當然是唸英國法律。英國判案的標準是因循舊例的，因此該系同學須要熟習以前各個別案件的判決，以作為他們討論的支持論據。該系一位同學計算，讀完三年法律學士課程，大約要讀千多個如此的個案。

當然剛才那同學是在說笑，但無可否認，他們的功課壓力不輕，好像我所識的同學，就很多時間都是在閉門苦讀的。

醫學院的同學功課繁重，那是人所週知，但我卻比較惋惜工程系的同學。

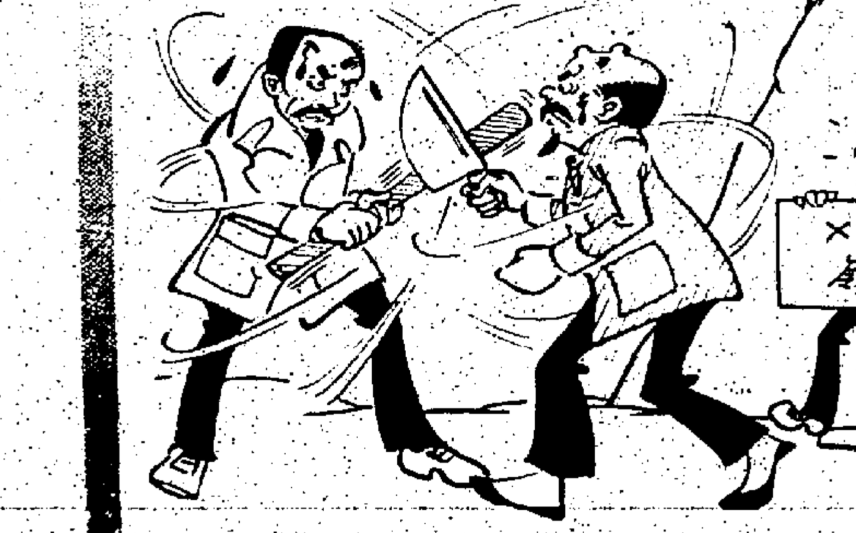
醫學院同學的功課量分配比較穩定，即每段時間平均要做的功課適中，總而言之，在某段時間內你不偷懶，總能應付得來的；而且，他們的功課比較注重科學事實的記讀。

建築系的功課，時間性甚嚴謹，教授吩咐要做一個某一類型建築物的構圖，一定要依期交貨，因為祇有這樣才不致妨礙連接階段的工作。這期中，祇是動力並不濟事，還需要有些藝術天才，構想力和繪圖技術，對於數學根柢不好的，就更苦了。構圖之中，還要依各建築階段分成數幅，因此並不簡單。

該系同學，為了工具及設備的便利，時常留在系內的繪畫室，常逗留至晚上十一時關門為止。

因為各個建築計劃的構圖接二連三，很多時須通宵工作。有位同學付在趕交學期性繪畫之際（學期性的功課就等於一個學期考試一樣），就連續開了三晚通宵！值了不起。

陳德華



為老不尊，教壞子孫！

康記宜設倫敦分署

先幾年，美國三藩市，時常發生堂口打鬥，有人話此乃香港移民去之華僑後生仔所攪者。亦有老一輩之華僑，在美國大嘆其氣，認為人心不古，世道日衰。此亦事實，乃不得不承認者。香港之黑社會人物，竟然可以通過美國之移民局移民去美國，豈非奇事乎。但美國之三藩市華僑後生仔之堂

。三藩市之堂口黑社會打鬥之情形，可娛美香港，但亦可以話係香港之照妖鏡。香港人現在出去外國旅遊，除咗的確係闊人或者有錢佬之類，否則就俾外國人睇唔起。華僑在美國捱世界，剩埋的銀紙，以為後一世可安枕無憂矣。現在情形唔同，讀書畢業者，尚可以在美國搵份工做，若讀唔成，則去到美國，祇有捱世界打餐館工，冇其他出路。兒且打餐館工，亦要勤力方有人請。偷渡之人，生活亦甚為辛苦者。有得捞，乃出去攪攪嘢矣。現在此風已吹至英國及荷蘭。倫敦蘇豪，不祇有人開麻雀館，而且有人開字花，賭番攤，幾發個大器。華僑後生仔，意志弱者就好容易上癮，而跟住上咗癮之後就上當。荷蘭則成為販毒集團在歐洲之大本營。即倫敦亦有人販毒。荷蘭及法國海關，一連幾次搜到毒品，荷蘭警方並且派高級警官來香港，偕皇家香港

最近在倫敦蘇豪區一間大檔，一名唐餐館之老細，被人謀殺。倫敦之警察稱，此事件已被警方列入為謀殺案處理。又話蘇格蘭場在兩年前已成立一個特別小組，專門調查華人販毒之犯罪活動。

倫敦警方早已知道蘇豪區有大檔，但係並冇去拉，現在卒之發生命案矣。愚公諗來諗去，認為最好之辦法，乃係由香港之廉記，派人去倫敦開一間分署或者辦案中心，以便管住佢哋之黑社會活動。因為廉記依法有好大之權力，警察唔去捉，唔去拉，但佢亦可以出人馬去拉也。

去年在東京舉行之汽車展覽，已可窺見的各牌各型汽車設計的趨向。設計趨向可分兩方面來說，一方面是引擎的設計，因須符合日本政府以及其他國家市場防止汽車廢氣污染環境的法例規定，必須更改。但是符合這規格的引擎，耗油量稍增，而效率則稍減。換一句話說，多用了汽油，但卻得不到所需要的馬力。另一方面，外形的設計，追隨歐美的風尚，最時興的是雙門轎跑車，或性能高的跑車，故最是針對年青一代的。現世界各國的社會，年青人所佔的百分比很大，而他們的購買力亦逐漸強，故不祇汽車，即其他的消費品，也是以年青的一代為對象。

另一汽車設計觀念，值得一提的，就是除了轎跑車的型式外，其他型式汽車的設計，以實用舒適為主。耗油經濟的汽車，最近一年來似已不被重視。那種向是因為全世界經濟復甦的跡象，已逐漸顯著，因此購車的人，已對那些設備不足、製造上力求節省成本、且配馬力不足的引擎的汽車，不感興趣。祇有經濟情形不大好的地區，一般人的購買力較低，這一型式的汽車，方有立足點。以本港來說，各牌的汽車代理商，鮮有將設備最差的型式汽車運來銷售。本港的名貴豪華汽車，不愁沒有銷路，受市場衰退打擊的祇是那些廉價車。

日本各公司均進行下一代的新款汽車的研究試驗，準備在未來的十年後，在世界市場上一舉成名，甚或追上美國。日本兩家規模最大的公司，即豐田和日產，去年均在東京車展中，展出他們正在研究試驗中的渦輪式引擎。過去美國的佳士亦、福特和通用等公司，均早已於十多年前進行類似的研究。福特及通用所裝的試驗型，已被安裝在大型貨車上，供長途運輸之用。英國的路華，也曾進行試驗，並且派出配渦輪引擎的路華汽車，參加汽車比賽。但是英國的路華可能因缺乏經費而終止研究。不過，日本兩大公司的設計，和美英稍有不同。他們是利用渦輪型引擎發電，通過電動馬達來推動汽車。

半寂靜地帶

埒星

今年馬季延長，增加兩次沙地賽，下年度日夜賽馬，更可能增加至五十五次以上。主要原因，為避免投注站空置時間太長，「多重彩」之外，每天來一次「古人單重彩」，投注站不愁沒有婦孺長龍。

× × ×

港府曾把來自大陸的年青幼匪，押解大陸交由中共審訊及處理。

× × ×

所有不受歡迎人物，自應遞解出境了。

× × ×

印度全國文盲估計佔百分之七十。有三分之一人民不知道印度的總理是誰？

這樣國家的總理，當然是很容易做的。

談五元硬幣

當局在將屆年底，推出新的兩元硬幣以代一元的，而新的五元硬幣又快將出籠。據說，印製五元紙幣，已經不化算云云。可以想像，這實在是通貨膨脹的變相，五元紙幣已被視作「退榮」了。

五元硬幣，十多年前澳門政府也發行過，含銀量也不太低，但市面上甚少流通，大部分被人收藏起來，兩三年後已完全絕跡。它的含銀量在國際市場銀價高漲的時候，是否將它提取出來還有利可圖，則不得而知。

雖然製造硬幣的成本也許比紙幣更高，但居民見面額大的新硬幣，比面額較小的舊硬幣更為細小時，心理上是有很大影響的。二毫的硬幣，和往日的五仙差不多；二元的硬幣，比一元的更薄更小，據說不久發行的五元硬幣，也比現在一元的為小，即是說，成本越來越「慳皮」了。

居民們以生活經驗得悉：凡是貨幣的成本越低，面額越大的時候，物價又將會上漲。他們的擔心並不是多餘的。春節迄今不過數天，有許多市食品的物價已在靜靜中上漲了，一些食物店，把若干種點心的價格每碟提高了兩毫，飯麵每碗或每碟則加三毫五毫不等，不過人們已經麻木了，不再當作一回事罷了。

英國的通貨膨脹率，每年高達百分之廿五，英首相最近聲言，有把握將其控制在百分之十以下，將來是否兌現，也正難說。幸而港幣早已與美元掛鈎，否則實在難頂。試問白領有幾人能有每年百分之廿五的加薪呢？雖然美元的通貨膨脹率也在百分之十以上，仍比英鎊好一些。

但願新五元硬幣發行時，不致太過刺激物價上漲，則升斗小民有厚望矣！

信窮不信富的人

新年見面，人人互道恭喜發財。錢為最誘人之物，無人不想發財。世事多與願違，希望發財者未必發財，無心者則發財。

同街有士多，僱有送貨人，人已五十有餘，老實和氣，鄰居均讚其為人，彼姓方，均呼以方叔叔。受僱於士多凡五年。

自上月開始，方叔叔無影無踪，送貨人亦已換另一男子，詢士多老闆，謂方叔叔已發達，辭去送貨工作，去外埠遊覽矣。聞者稱奇，方叔叔月入無幾，何能一夕之間由窮而富？

士多老闆謂方叔叔有次送貨至同街一住宅，交貨收銀後，屋中有人正在填寫多重彩，仍有一張未用，笑對方叔叔曰：此張未用，方叔叔可以之買多重彩。方叔叔根本不知如何填數字，但覺十元何妨一博，於是信口而說出六個數字，屋中之人代為填寫，交以十元。

翌日，該張已打孔之多重彩，仍交還方叔叔收存，方叔叔並央求代填者如果中獎時，電話通知一聲。但自謂生來苦命，何能中獎，祇不過為笑話耳。

孰知開獎之日，方叔叔之號碼適中二獎，代填人即以電話通知，方叔叔竟以為故意戲弄，聽完即收線。

事隔一週，代填人遇見方叔叔，詢以獎金已支領否，方叔叔仍不相信，指言者故意識笑，代填人見此，始知方叔叔信窮不信富，乃以報上所列之號碼見示，着方叔叔攜回士多，與購時之收據對照。

自該日後，方叔叔即辭工，並以電話約代填人飲茶。再隔數日，方叔叔已成小富翁，參加旅行團遊埠去矣。

士多老闆謂余：如方叔叔者，難得好人，平日勤力為事，從不外務，更不作發財之夢，十元買多重彩，亦不過礙於情面，不能卻拒。想不到無心發財卻發財，豈命運冥冥注定乎？

啟德遊樂場

香港遊客可乘巴士111號 106到達本場

門票照大人小童一律一元一角

鑽石戲院 冷氣開放 星期日加開日場四點正

華美歌藝團

團長華華領導一流紅歌星大會串

粵劇 鳳凰劇團 夜演 金枝玉葉 滿堂紅

免費西片 冷氣開放 謀海軍英 主演

免費中片 冷氣開放 生死關頭 張力 主演

防止病痨 人人有責 資助防痨 貧病受益

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！